الحل في اللغة اللاتينية

تأليف

أمين سلامة
ماجستير فى الآداب اللاتينية واليونانية

يشمل إجابة تمارين كتابى « مقدمة فى اللغة اللاتينية » و « المدخل » المقررين على طلبة السنوات الأولى بجامعتى القاهرة وعين شمس

(حقوق التأليف والترجمة والنشر محفوظة للمؤلف)

الناشر : مكتبة الأنجلو المصريه
١٦٥ شارع عماد الدين

الحل
في
اللغة اللاتينية

تأليف

أمين سلامة
ماجستير فى الآداب اللاتينية واليونانية

يشمل إجابة تمارين كتابي « مقدمة فى اللغة اللاتينية » و « المدخل »
المقررين على طلبة السنوات الأولى بجامعتى القاهرة وعين شمس

(حقوق التأليف والترجمة والنشر محفوظة للمؤلف)

الناشر
مكتبة الأنجلو المصرية
١٦٥ شارع عماد الدين

٤٠ قرشاً

١٩٥٥

١٩٢

كتب عربية ومترجمة
https://abbassa.wordpress.com

مقدمة

لن أسترسل فى مقدمتى هذه ... فكتاب «العملاق» إخراج جديد لكتابى «المرشد فى اللغة اللاتينية» ... ومن ثم يمكن للطالب أن يعتبره مرشده الجديد فى هذه اللغة ... بيد أن الكتاب بصورته الجديدة لا يكفى بحق أن يعتبره الطلاب مرشدهم فى اللغة اللاتينية ، بل عليهم أن يعتبروه أستاذهم الأول والأخير الذى لا يفك لهم طلاسم التمارين المقررة عليهم فحسب ، بل والذى يهدف قبل كل شىء إلى تلقينهم قواعد هذه اللغة بحنكة لا نظير لها إطلاقاً فى أى من الكتب التى حاولت أن تعالج قواعد اللغة اللاتينية ليتعلمها طلاب الجامعات وهم فى مستهل اتصالهم بها ...

لا غرابة إذن لو أننى سميت كتابى هذا «بالعملاق». ففضلا عن احتوائه على خلاصة تجاربى منذ أن طلبت العلم بالجامعة إلى ما بعد ذلك بنيف وعشر سنوات ، إلا أنك تجد فيه كل شىء ... تجد فيه كل ما يساعدك على الفهم السليم ، كما تجد فيه جل ما يعينك على أداء امتحانك الأداء الأكمل ... فهو ، بالإضافة إلى كونه خير وسيلة يمكن للطالب أن يحصل بواسطتها على النجاح الأكيد ، لا يفتقر إلى تزكيته كخير مرجع منظم واضح ، مبسط شامل، دقيق كامل لكل من يحلو له تعلم هذه اللغة أو أن يلم بمبادىء قواعدها وأسسها النحوية ...

والذى أرجوه من الطلبة الأعزاء بالجامعتين وخاصة المبتدئين منهم ألا يصغوا إلى كل ما يقال عن صعوبة اللغة اللاتينية ، وألا يقنطوا أو ييأسوا من صعوبة المحاضرات التى تلقى عليهم ، وألا يفزعهم قصورهم عن متابعة

UNIV. BIBL. TÜBINGEN

كلمة من المؤلف
إلى الطلبة الأعزاء

يسرني كمؤلف لكتاب « العملاق في اللغة اللاتينية » أن أتلقى من الطلبة الأعزاء بياناً بما يتعذر عليهم فهمه مما جاء بكتابي هذا، مع موافاتي بآرائهم واقتراحاتهم للوصول به إلى حد الكمال. ويمكن للطلبة الأعزاء الاتصال بي تليفونيا رقم ٢٤٩٥٨ أو مقابلتي شخصياً بمنزلي رقم ٣٣ شارع القصر العالي، جاردن ستي.

15
24 A 19554

أساتذتهم فى محاضراتهم الجامعية ... فقد أردت بكتاب «العملاق» أن يسد كل هذه الثغرات، وأن ينهض بكل من فاته الركب، وأن يطمئن كل من غاق عليه الفهم ... بل فليصدقنى الطلبة الأعزاء أننى قد هدفت بهذا الكتاب أن أخفف عن عاتقى ذلك الإرهاق الذى أتكبده فى كل عام من كثرة الطلاب الراغبين فى دروسى الخصوصية فى شىء من الإصرار والإلحاح والذين أشكرهم على ثقتهم بشخصى أعظم الشكر ... وإلا لما آثرت أن أضع فى كتاب العملاق خلاصة كل ما خرجت به فى دروسى الخصوصية، وما لمسته عملياً من نقط الضعف فى المحاضرات الجامعية أو الكتب المقررة، ولما وجهت نظر الطلاب إلى جميع المزالق والصعوبات التى قلما خلت منها أسئلة الامتحانات فى كل عام ... ولما بذلت قصارى جهدى فى جمع أسئلة الامتحانات الخاصة بالسنة الأولى منذ عام ١٩٤٦ حتى عام ١٩٥٤ بدوريهما وخصصت لها كتاباً منفصلا هو كتاب «الترياق فى اللغة اللاتينية» جاعلا فيه نماذج الإجابة على امتحانات جامعتى القاهرة وعين شمس ليكون الترياق الشافى لآلام المتوجعين من هذه اللغة مهما كانت أسباب آلامهم ومهما تعددت أو تباينت هذه الأسباب.

فالطالب الذى يدرس «العملاق» يعنيه بلا شك الاطلاع على كتاب «الترياق» فكلاهما خُلقا ليؤديا رسالة واحدة سامية ... ألا وهى خدمة الطلاب الأعزاء بتلقينهم قواعد اللغة اللاتينية تلقيناً محكما مفيداً يحببهم فيها ويدنيها من أذهانهم وعقولهم، ثم تدريبهم عليها تدريباً عملياً سليماً نادر المثال دون حاجة إلى أستاذ أو ملقن ...

ولا غنى لطلاب السنة الأولى بجامعتى القاهرة وعين شمس من دراسة الجزء الأول بهذا الكتاب وهو القسم الخاص بقواعد اللغة ... فقد أعد

بحيث يجد فيه طالب جامعة القاهرة كل ما يجب عليه معرفته من قواعد اللغة، فضلا عما يتحتم أيضاً على طالب جامعة عين شمس دراسته ... فالجزء الأول من كتاب «العملاق» قد روعى فيه تمكين الطالب من الإستعانة به مباشرة دون مراجعة الكتاب المقرر ...

أما الجزء الثانى من كتاب العملاق فخاص بطلاب السنة الأولى بجامعة القاهرة ... هذا وإن كان لا ضير لطلاب جامعة عين شمس الاستفادة من المعلومات الواردة بالباب الثالث من هذا الجزء ...

أما الجزء الثالث فقاصر على خدمة طلاب السنة الأولى بجامعة عين شمس وحدهم.

وقبل أن أختم كلمتى أرجو أن أكون قد ساهمت حقاً بهذا الكتاب فى خدمة طلابى الأعزاء بالصورة التى أشتهى أن أساعدهم بها والتى يودون هم أن يساعدوا بها، وأن أكون قد نهضت بكتابى «المرشد» إلى قمة الكمال فى هذا الكتاب ...

والله ولى التوفيق.

أمين سلامة

جاردن ستى فى ١٩٥٥/٢/٧

مقدمة

كتاب (المرشد فى اللغة اللاتينية)

كثيراً ما يعزف طلبة الجامعات عن محاضرات اللغة اللاتينية ويهربون منها هربهم من السأم والملل. ولا شك أن للطلبة عذرهم فى هذا المسلك الغريب إزاء هذه اللغة الخالدة ... ولا تثريب عليهم [حين] تتكون فى بواطنهم عقد نفسية «لاتينية» تظل تلازمهم إلى ما بعد تخرجهم وانتقالهم إلى حياة العمل ... ولا أخالهم ظالمين فى تحاملهم على هذه اللغة أو نعتهم إياها بما لا يشتهى.

فواقع الأمر أن الكتب التى بين أيديهم لا تهتم بغير قواعد اللغة اللاتينية. وأغلب الظن أيضاً أن أساتذة هذه المادة لا يحصرون جل همهم إلا فى تلقين الطلبة بعض خبايا قواعد هذه اللغة القديمة الميتة متناسين، من غير قصد، ما فى الأدب اللاتينى من أفكار رفيعة وطرائف لذيذة لاريب أن فى سردها على آذان الطلبة أو ذكرها فى الكتب المقررة التى بين أيديهم ترويح عن نفوسهم وتشجيع لهم على مواصلة دراسة القواعد حتى إذا ما تخرجوا ونسوا دقائق قواعد هذه اللغة، كما هو الواقع، ظلت آداب هذه اللغة وطرائفها فى أذهانهم ذخيرة علمية يستفيدون بها ويفيدون ...

فهذا الأسلوب فى تلقين اللغة اللاتينية لطلبة الجامعات لا يزيد فى عمق الهوة التى تربطهم بهذه اللغة فحسب بل وأيضاً يجعل ترميم هذه الهوة متعذراً مستحيلا ... لذلك أقترح أن يدرس الأدب اللاتينى مع قواعد اللغة لتعدد

فوائد هذا الاتجاه. فلا ضير على طلبة قسم اللغة الإنجليزية أو العربية أو الفرنسية أن يدرسوا الأدب اللاتينى، كل بلغة تخصصه. كما يدرس طلبة قسم التاريخ تاريخ الرومان واليونان بالإضافة إلى قواعد اللغة ... إن أحداً لا يستطيع أن ينكر قيمة تلقين الأدب اللاتينى لطلاب اللغات المختلفة بكليات الآداب ... هذا فضلا عن أن هذا الاتجاه الجديد سيخلق نشاطاً نفتقر إليه فى ترجمة روائع آداب الرومان ونشرها بين طبقات الشعب المختلفة.

وجدير بالذكر أن يعرف الطلاب وسائر عشاق اللغة اللاتينية أن بين لغة الضاد واللغة اللاتينية رابط ما، وأن هذا الرابط لا يقتصر على تشابه اللفظ العربى الفصيح باللفظ اللاتينى فحسب، بل وقد يزيد عليه أيضاً فى حالة اللفظ العربى الدارج. وقد تعتريك الدهشة حين تعلم أن الفلاح المصرى يتبادل كل يوم مع أفراد عائلته وخلانه من الألفاظ العربية الدارجة ما يتفق فى الصوت والمعنى مع الألفاظ اللاتينية.

وبخصوص هذا الموضوع يهمنى أن يقف الطالب على الهدف الطريف الذى أرمى إليه بهذه الكلمة الموجزة، كما أرجوه ألا يتعجل فى حكمه على اللغة اللاتينية أو أن يعتبرها لغة ميتة متداولة ... فإن واقع الأمر يثبت خطل هذا الرأى إلى حد ما ... ولعل الطالب قد سمع بأنه قد ظهرت فى أمريكا اليوم جريدة باللغة اللاتينية بلغ عدد مشتركيها ثلاثة آلاف قارىء ... فاللغة اللاتينية لغة حية تعيش على ألسنة ملايين الناس فى جميع أنحاء العالم الذى يتحدث سكانه باللغة الإنجليزية ... ولا أدل على ذلك من أن عدد الكلمات اللاتينية فى كل ٢٠٠٠٠ كلمة إنجليزية هى ١٠٤٠٠ كلمة بينهما الكلمات اليونانية لا يزيد عددها على ٢٢٠٠ كلمة فقط.

ولقد استطاعت اللغة اللاتينية أن تغزو اللغة الإنجليزية هـذا الغزو الساحق بثلاث طرق :

(أولا) بدخول بعض الكلمات اللاتينية فى معجم اللغة الإنجليزية كما هى ، مثل :

خاتمة . نهاية	finis	إلخ	etc.
إرتجالا . بداهة	ex tempore	والعكس بالعكس	vice-versa
مؤقتاً . وقتياً	pro tempore	سرك	circus
سنوياً	per annum		

(ثانياً) بدخول بعض الكلمات اللاتينية فى اللغة الإنجليزية محتفظة بأصلها فقط ، مثل :

auditor	مشتقة من	auditor, -oris	سامع ، مستمع
actor	» »	actor, -oris	ممثل
altar	» »	altar, -aris	مذبح
animal	» »	animal, -is	حيوان
doctor	» »	doctor,- oris	طبيب
error	» »	error, -oris	غلطة
horror	» »	horror, -oris	رعب ، فزع

(ثالثاً) بدخول كثير من الكلمات اللاتينية فى اللغة الإنجليزية دون الاحتفاظ بصورتها أو أصلها اللاتينى وطوراً بمخالفة معناها اللاتينى... مثل:

resident	(مسكن)	مشتقة من الفعل	resideo	(أقطن)
public	(عام)	» » الصفة	publicus	(عام)
school	(مدرسة)	» » الإسم	scholia	(مدرسة)
efficient	(مؤثر، قادر)	» » الفعل	efficio	(أنجز ، أتمم ، أنهى)

من هذا يتضح أهمية اللغة اللاتينية فى القرن العشرين كلغة قامت عليها أغلب لغات القارة الأوربية وخاصة اللغات الإيطالية والأسبانية والفرنسية والبرتغالية .

هذا فيما يتعلق باللغة اللاتينية وأثرها فى اللغة الإنجليزية . بقى أن نعالج هنا ما سبق أن أشرت إليه خاصاً بعلاقة اللاتينية باللغة العربية من حيث اللفظ الفصيح أو الدارج . . . وقبل أن أسترسل فى هذا أحب أن ألفت نظر الطالب أننى لم أبحث الحقيقة الخافية حول كيفية قيام هذا الرابط اللفظى بين اللغتين ، وهل العرب هم الذين اقتبسوا هذه المترادفات الصوتية من الرومان أم العكس هو الصحيح . . ؟ !

أما قولى بأن هناك تشابه لفظى بين بعض الكلمات العربية والكلمات اللاتينية فهذا ما سأحاول هنا أن أثبته على سبيل الدعابة لا أكثر ولا أقل .. وكل ما سوف يذكر فى هذا الصدد سيكون من باب المثل لا الحصر .

من الكلمات الدارجة والشائعة الاستعمال ذات الأصل اللاتينى ، المفردات الآتية :

صابون	sapo,-onis	تكيّة	tectum
قلة	olla, -ae	فورمة	forma
بابا	pappas	ستة	sex
ماما	mamma	سبعة	septem
بوسة	basium	سرك	circus
لبوة	lupa	شقفة	offa
ميل	mille	أفوكاتو	advocatus
مزيكة	musica	سجن	signa
كارو (عربة)	carrus	بَلْوَة	belua
بلاج	pelagus	خريطة	charta
لغة	logus	قيثارة	cithara
لمبة	lampas	فيلا	villa
مكنة	machina	ديابلو (عفريت)	diabolus
نوتى	nauta	كرستال	crystallus
كيس	saccus	مرمر	marmor
قرن	cornu	مادة	materies
فاميليا	familia	دكتور	doctor

أما أسماء الأطعمة والموازين العربية فبعضها له رابط لفظى لاتينى أو يونانى ، مثال ذلك :

فاصوليا	phaselus	مر	murra
كستناء	castanea	شاى	tea
قلقاس	colocasia	ليموناته	limonata

لمون	lemon	أردب	artaba
سكر	saccharum	قنطار	centenarius
تالنت	talentum	متر	mitra
رطل	litra		

وكذلك بعض أسماء الملابس تكاد تكون لاتينية الأصل ، مثال ذلك :

كتينة	catena	قميص	camisia
كولة	collare	بُلغة	bulla
قبعة	caput	منديل	mantelum
صندل	sandalium		

وتشبه بعض الصفات العربية الصفات اللاتينية شبهاً واضحاً ، مثال ذلك :

لين	lenis	مسطول	stultus
صلب	solidus	نوفى (جديد)	novus
فلصو (زائف)	falsus	لوكس	lux
نجرو (أسود)	niger	عُجر	aeger
لكاك	loquax	سادس	sextus
بارد	bardus	كوميدى	comicus
جديد	candidus	أنتيكة	antiquus
بريمو	primus		

أما الأفعال فلبعضها أصل لاتينى واضح ، مثل :

أرجو	rogo	أروى	narro
أدافع	defendo	أرد	reddo
أكر	curro	أضيف	addo
أبوس	basio	أقود	adduco
أمجد	macto	أخطو	accedo

مما سبق يلاحظ اختلاف نهايات المفردات العربية عنها فى المفردات اللاتينية ، وهذا ليس بغريب . فلكل لغة نهاياتها الخاصة الدالة عليها والتى تكسبها طابعها المتفق وطريقة نطقها ...

والسؤال الآن هو كيف يمكن للطالب الحصول على معنى كلمة جديدة لم يسبق له رؤيتها ؟ . . يكون ذلك بمحاولة الوقوف على معناها بواسطة كلمة إنجليزية مشتقة أو كلمة لاتينية أخرى يعرفها الطالب ولها علاقة بالكلمة الجديدة المطلوب معناها . . . فمثلا يمكن استنتاج معنى rosa من كلمة rose الإنجليزية ، كما أنه من السهل معرفة أن filius معناها (إبن) ، إن كنت تعرف filia (إبنة) . . وهكذا . . وبمجمل القول فطرق استنتاج معنى الكلمة الجديدة ثلاثة هى (١) بالتخمين المعقول (٢) بالاستعانة بالمشتقات الإنجليزية (٣) بالاستعانة بكلمات لاتينية لها علاقة بالكلمة الجديدة .

ننتقل الآن إلى الكتاب الذى بين أيدينا وهو محاولة أولى لتبسيط هذه اللغة . . ولا أحب أن يفهم الطالب أننى عندما أقدم له ترجمة التمارين المقررة عليه أننى أعاونه على التواكل أو الانصراف إليها دون أية محاولة منه لحل التمارين بمجهوده الشخصى ... فلا شك أن هذا ليس هو الهدف

من هذا الكتاب ... لأن الكتاب فى الواقع يهدف إلى إرشادك كلما عثرت خطاك وكلما استعصت أمامك العبارات ولبس عليك الفهم والإدراك . . . إنه معلمك فى البيت وهاديك إلى الصواب كلما عنيت بالوقوف على صحة ما وصلت إليه بمجهودك من حلول لتلك التطبيقات اللغوية المطلوبة منك فى كتابك المقرر . ولا تحسبن أنه مما يفيدك فى شىء أن تعتمد على هذه التراجم كلية دون أن تلم إلماماً شاملا بقواعد اللغة المقرره والمفردات الكثيرة التى يتضمنها الكتاب المقرر ... ومن ثم كان ثبت الكلمات المرفق بهذا الكتاب هو خير معين للطالب الهداف إلى نجح أكيد ... لأنه ثبت مرتب شامل لجميع الكلمات المقررة عليك ، مزود بكل كلمة قد سقط ذكرها سهواً ...

ولقد توخيت عند ترجمة التمارين المقررة أن تكون الترجمة حرفية كلما استطعت إلى ذلك سبيلا ، تسهيلا للطالب ، ولكى يفهم تركيب العبارات اللاتينية ، وإمكان نقلها إلى العربية نقلا مطابقاً للنص اللاتينى .

ولا جدال أن كتاب « مقدمة فى اللغة اللاتينية » لمؤلفيه الدكتور محمد صقر خفاجة والدكتور عبد اللطيف أحمد على لخطوة جديدة لم تعهدها كليات الآداب من قبل فى دراسة هذه اللغة ، ومحاولة تهدف إلى رفع مستوى الطلبة فى هذه المادة بصورة تصون للغة كرامتها .

والله موفقنا جميعاً إلى ما فيه خير أبنائنا الطلبة .

جاردن ستى فى ١١ مارس سنة ١٩٥٣ — امين سلامه

محتويات الكتاب

الجزء الاول

الجزء الثانى

الجزء الثالث

الجزء الأول

[يشمل جميع قواعد اللغة اللاتينية المقررة على طلاب
السنة الأولى بجامعتى القاهرة وعين شمس]

الباب الأول

الحروف الهجائية

تنقسم الحروف الأبجدية اللاتينية إلى قسمين :

[ا] حروف جامدة أى صامتة .

[ب] حروف لينة أى متحركة .

(ا) الحروف الجامدة

(١) ينطق الحرف (c) كافاً مثل (c) فى (call) ، وليس مثل (c) فى (cell) .

(٢) ينطق الحرف (g) جيماً (بدون تعطيش) مثل (g) فى (get) ، وليس مثل (g) فى (George).

(٣) ينطق الحرف (s) سيناً مثل (s) فى (sit) ، وليس مثل (s) فى (is).

(٤) ينطق الحرف (t) تاء مثل (t) فى (tell) ، وليس مثل (t) فى (nation).

(٥) ينطق الحرف (v) واواً مثل (w) فى (wine) ، وليس مثل (v) فى (vine).

(٦) ينطق الحرفان (ch) كافاً مثل (ch) فى (character) ، وليس مثل (ch) فى (chance).

(٧) ينطق الحرفان (ph) ياء مثل (ph) فى الكلمة اللاتينية (elephantus فيل) ، وليس مثل (ph) فى الكلمة الإنجليزية (elephant).

(٨) ينطق الحرف (r) ملفوفاً كما ينطق فى اللغة الفرنسية .

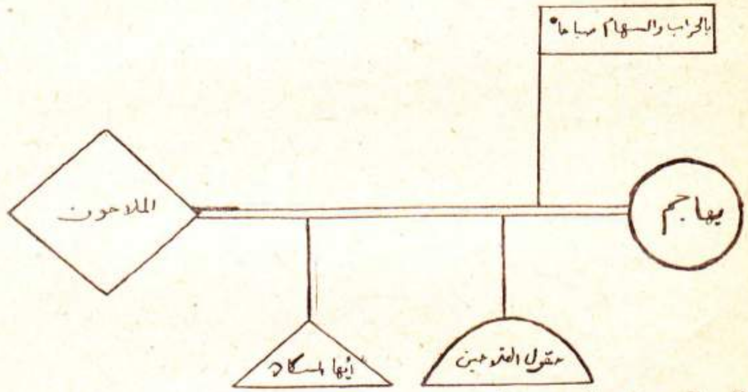
(٩) ليس فى اللغة اللاتينية الحروف الجامدة الآتية :

J — (K) — W — (Y) — (Z)

ملاحـــظة : قد يختفى الفاعل أحياناً فى اللاتينية فيفهم ضمناً مع الفعل مثال ذلك (amant يحبون) وعندئذ يكتفى بوضعه فى الدائرة ويظل المربع شاغراً ...

سنحاول الآن تطبيق ما مضى ذكره على الجملة اللاتينية الآتية :

« أيها السكان يهاجم الملاحون حقول الفلاحين بالحراب والسهام صباحاً » .



[ا] بقراءة الرسم الأخير من الشمال إلى اليمين نحصـــل على الترتيب التالى : —

« الملاحون ، أيها السكان ، حقول الفلاحين بالحراب والسهام صباحاً يهاجم » .

فتكون الترجمة إلى اللاتينية كالآتى :

Nautae, o incolae, agros agricolarum hastis sagittisque mane oppugnant.

[ب] حصلنا الآن على حالات الإعراب الصحيحة لكل جزء من أجزاء الجملة وعلى ترتيب الكلمات الصحيح الذى هو من الأهمية بمكان مما نستخلص منه ما يأتى : يأخذ الفاعل (إن لم يكن فى الفعل ضمناً) موضع الصداره وتوضع الكلمات الأخرى وكذا المفعول به (إن احتوت الجملة عليهما) فى وسط الجملة ، ويوضع الفعل فى النهاية .

الباب الثالث

(ا) حروف المعنى

كثيراً ما يلتبس على الطالب التمييز بين استعمالات حروف المعنى المختلفة وخاصة إذا اشترك فى ترجمة واحدة أكثر من حرف معنى واحد ... أو إذا كان لحرف المعنى الواحد أكثر من ترجمة .

وحروف المعنى الجديرة بالذكر فى هذا الصدد هى :

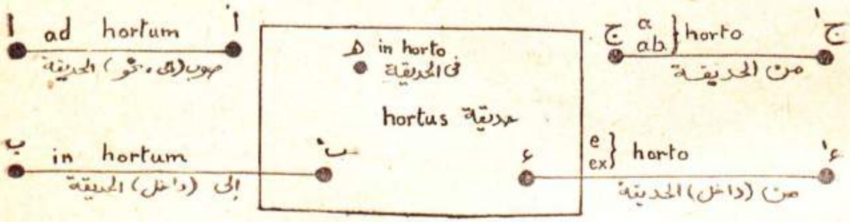
ad = صوب ، إلى ، نحو ، بالقرب من .

ab أو (a) = من ، بعيداً من .

in = إلى ، إلى داخل ، فى .

ex أو (e) = من ، من داخل .

والرسم التالى يوضح الفرق بين استعمالات حروف المعنى المذكورة :



الشرح : (١) تستعمل (ad) مع المفعول به للتعبير عن الاقتراب إلى جوار المكان مع توافر عنصر الحركة كما يشير السهم من (ا إلى ا') .

(٢) تستعمل (in) مع المفعول به للتعبير عن الدخول فى المكان مع توافر عنصر الحركة ، كما يشير السهم من (ب إلى ب') .

(٣) تستعمل (in) مع مفعول الأداة للتعبير عن البقاء فى المكان دون توافر عنصر الحركة كما يظهر فى (هـ) .

(٤) تستعمل (ab) أو (a) مع مفعول الأداة للتعبير عن الابتعاد من جوار المكان مع توافر عنصر الحركة كما يشير السهم من (ح إلى ج') .

(٥) تستعمل (ex) أو(e) مع مفعول الأداة للتعبير عن الخروج من داخل المكان مع توافر عنصر الحركة ،كما يشير السهم من (ى — ى') .

(ب) أدوات النفى

(١) إذا نفت (non) الزمن المضارع كان معناها (لا) ، وإذا نفت المستقبل كان معناها (لن) ، وإذا نفت الماضى كان معناها (لم) ، تقول :

لا أحب الشقاق .	discordiam non amo.
لن أحب الحكمة .	sapientiam non amabo.
لم أحب الخيانة .	perfidiam non amavi.

(٢) تنطبق قواعد (non) على الظرف (nunquam) تماماً بالمعنى الآتى :

لا أحب الشقاق أبداً .	discordiam nunquam amo.
لن أحب الحكمة أبداً .	sapientiam nunquam amabo.
لم أحب الخيانة أبداً .	perfidiam nunquam amavi.

(٣) للتعبير عن العطف المنفى تستخدم (nec) أو (neque) بدلا من (et non) التى لا يجوز استعمالها أبداً ؛ تقول :

(ا) أحب الشجاعة ولا أمدح الخيانة .

Audaciam amo nec perfidiam laudo.

(ب) لا الفتيات ولا الصبية يمدحون الحروب .

Nec puellae nec pueri bella laudant

(حـ) أمدح الحكمة ولا أحب الشراسة أبداً .

Sapientiam laudo nec saevitiam umquam amo.

وذلك لأن الظرف (nunquam) مركب من (non) والظرف (umquam أبداً) ، ومن ثم فى حالة العطف المنفى لا يجوز أن تقول (et nunquam) وإلا كنت كمن يقول (et non) ويجب عليك إذن أن تقول (nec... umquam) .



Milites Romani Legionarii

ومع ذلك فقد يرد الحروف (K) فى الكلمات Kalendae (أول يوم فى الشهر) و Kaeso (إسم علم) وقد يرد الحرفان (Y) و (Z) فى بعض الكلمات المستعارة من اللغة اليونانية . . .

(ب) الحروف اللينة

(١) الحروف اللينة خمسة هى :

a — e — i — o — u

(٢) قد تكون الحروف اللينة طويلة فيوضع فوقها العلامة المستقيمة (‾) وقد تكون الحروف اللينة قصيرة فيوضع فوقها العلامة المعقوفة (ˇ) وإليك بيان ذلك :

ā تنطق مثل (a) فى māter (أم)	ă مثلها فى păter (أب)
ē تنطق مثل (e) فى fēnestra (نافذة)	ĕ مثلها فى agĕr (حقل)
ī تنطق مثل (i) فى lībertа (حرية)	ĭ مثلها فى ĭn (فى)
ō تنطق مثل (o) فى Rōma (روما)	ŏ مثلها فى cŏrpus (جسد)
ū تنطق مثل (u) فى Lūna (قمر)	ŭ مثلها فى pŭgna (معركة)

(٣) قد يحدث أن يلتقى حرفان لينان معاً ليكونا مقطعاً واحداً طويلاً ذا صوتين مزدوجين ويسمى المقطع فى هذه الحالة بالصوت المزدوج . والأصوات المزدوجة ستة هى :

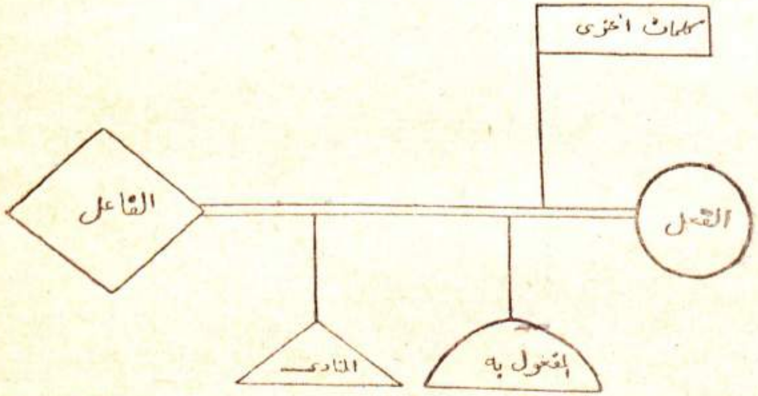
ae مثل puellae	eu مثل heu واشقوتاه
au مثل audire	ui مثل huic
œ مثل poena	ei مثل mei

(٤) إذا وقع الحرف (i) فى أول الكلمة متبوعاً بحرف لين آخر نطق (ياء) ، مثل: iam = يام (الآن) .

الباب الثانى

ترتيب كلمات الجملة اللاتينية

يساعد الرسم التالى على تحليل الجملة اللاتينية إلى أجزائها المختلفة كما يمد الطالب بترتيب للكلمات تقريبى سليم مفيد لترجمة أى عبارة لاتينية إلى العربية أو لنقل أى عبارة عربية إلى اللاتينية .



الشرح : الخط المزدوج هو الخط الرئيسى وعليه يقع الفاعل والفعل ونظراً لأهميتهما وضع الأول داخل المربع والآخر فى الدائرة وهى نهاية الخط. أى أن الجملة اللاتينية تبدأ دائماً بالفاعل وتنتهى بالفعل . ويوضع فى المثلث (المنادى) إن احتوت الجملة على منادى،.. ولتيسر إدخال أو حذف المنادى دون إخلال بمعنى الجملة العام آثرنا عدم وضعه فوق الخط الرئيسى . أى أن الجملة اللاتينية إن احتوت على منادى وضع بعد الفاعل مباشرة .

أما نصف الدائرة فتضم (المفعول به) بينما يضم المستطيل (باقى كلمات الجملة) ... أى أن المفعول به يأتى بعد المنادى فى الترتيب أما باقى الكلمات الأخرى فموقعها بين المفعول به والفعل .

الباب الرابع

الأفعال

(ا) فى اللاتينية خمسة أنواع من الأفعال تتميز عن بعضها بنهايات المصدر المضارع منها فمثلا :

(١) أفعال النوع الأول ينتهى المصدر المضارع منها بالنهاية (-āre) مثل : (amāre) أن أحب ، الحب .

(٢) أفعال النوع الثانى ينتهى المصدر المضارع منها بالنهاية (-ēre) مثل : (monēre) أن أنصح ، النصح .

(٣) أفعال النوع الثالث ينتهى المصدر المضارع منها بالنهاية (-ĕre) مثل : (regĕre) أن أحكم ، الحكم .

(٤) أفعال النوع الرابع ينتهى المصدر المضارع منها بالنهاية (-īre) مثل : (audīre) أن أسمع ، السمع .

(٥) أفعال النوع الخامس أو المختلط ينتهى المصدر المضارع منها بالنهاية (-ĕre) مثل (capĕre) أن آخذ ، الأخذ .

(ب) الفعل فى اللاتينية قد يكون مبنياً للمعلوم أو المجهول وقد يكون ديپونِنت أى مبنياً للمجهول شكلا وللمعلوم معنى .

(حـ) الفعل فى اللغة اللاتينية ينقسم إلى قسمين :

(١) الأصل : هو الجزء الثابت الذى لا يتغير بتغير الشخص أو العدد أو الزمن .

(٢) الزيادة : وهى الجزء الذى يتغير بتغير الشخص والعدد والزمن .

(ء) أما من حيث الأصل فلكل فعل أصلان زمنيان :

(١) أصل زمنى مضارع : ويفيد فى تصريف الفعل فى أزمنة المضارع والمستقبل والماضى المستمر .

(٢) أصل زمنى ماضى : ويفيد فى تصريف الفعل فى أزمنة الماضى التام والماضى الأتم والمستقبل القريب .

(١) أفعال النوع الأول

مميزاتها : (١) ينتهى المصدر منها بالنهاية (-āre) مثل amāre (أن أحب ، الحب) .

(٢) لتصريف أفعال النوع الأول فى أزمنة المضارع والمستقبل والماضى المستمر يجب معرفة الأصل الزمنى المضارع أولا ، ونحصل عليه بحذف (-re) من المصدر ، ثم تضاف إلى (-ama) الزيادات الدالة على هذه الأزمنة الثلاثة .

المضارع

	مفرد		جمع	
متكلم	am͡o *	أحب	ama-mus	نحب
مخاطب	ama-s		ama-tis	
غائب	ama-t		ama-nt	

المستقبل

	مفرد		جمع	
متكلم	ama-b͡o	سأحب	ama-bi-mus	سنحب
مخاطب	ama-bi-s		ama-bi-tis	
غائب	ama-bi-t		ama-bu-nt	

* سقطت (a) من الأصل لوقوعها قبل الزيادة (o-) .

لتكوين المستقبل يوضع المقطع (-bi-) بين الأصل الزمنى المضارع وزيادات المضارع . أما فى الغائب الجمع فيوضع المقطع (-bu-) مع ملاحظة سقوط (-i-) قبل الزيادة (o-) فى الفاعل المفرد .

الماضى المستمر

	مفرد	جمع
متكلم	ama-ba-m كنت أحب	ama-ba-mus كنا نحب
مخاطب	ama-ba-s	ama-ba-tis
غائب	ama-ba-t	ama-ba-nt

(ا) لتكوين الماضى المستمر يوضع المقطع (-ba-) بين الأصل الزمنى المضارع وزيادات الماضى المستمر التى تشبه زيادات المضارع تقريباً إلا فى حالة الفاعل المفرد فتكون الزيادة (m-) بدلا من (o-).

(ب) للماضى المتصل أكثر من معنى ، ومن ثم فمعانى amabam هى :

(١) كنت أحب (٢) شرعت فى أن أحب

(٣) اعتدت أن أحب (٤) حاولت أن أحب

(٣) لتصريف أفعال النوع الأول فى أزمنة الماضى التام والماضى الأتم والمستقبل القريب يجب معرفة الأصل الزمنى الماضى أولا ، ونحصل عليه بإضافة الحرف (v-) إلى الأصل الزمنى المضارع . . ثم تضاف إلى (-amav) الزيادات الدالة على هذه الأزمنة الثلاثة .

الماضى التام

	مفرد	جمع
متكلم	amav-i أحببت ، قد أحببت	amav-imus
مخاطب	amav-isti	amav-istis
غائب	amav-it	amav-erunt (أو) amavere*

الماضى الأتم

	مفرد	جمع
متكلم	amav-era-m كنت قد أحببت	amav-era-mus
مخاطب	amav-era-s	amav-era-tis
غائب	amav-era-t	amav-era-nt

يوضع هنا المقطع (-era-) بين الأصل الزمنى الماضى وزيادات الماضى المتصل .

المستقبل القريب

	مفرد	جمع
متكلم	amav-erō أكون قد أحببت (أو) أحب	amav-eri-mus
مخاطب	amav-eri-s	amav-eri-tis
غائب	amav-eri-t	amav-eri-nt

يوضع المقطع (-eri-) بين الأصل الزمنى الماضى وزيادات المستقبل مع مراعاة سقوط (-i-) فى الفاعل المفرد قبل الزيادة (o-) .

* amavere صورة أخرى مختصرة لا تستعمل إلا فى حالة الماضى التام المسند للشخص الغائب الجمع المبنى المعلوم.. وهذه الصورة موجودة في تصريف جميع أنواع الأفعال.

وقبل الـكلام عن باقى أنواع الأفعال وتصريفاتها المختلفة يجدر بنا الإشارة إلى نقطتين هامتين تتعلقان بالأفعال هما :

(أولا) الأجزاء الرئيسية للفعل

(ا) لـكل فعل فى اللاتينية أربعة أجزاء رئيسية هى :

(١) المتـكلم المضارع المفرد المبنى للمعلوم ، مثـل amo ويفيد فى تصريف الفعل فى أزمنة المضارع والمستقبل والماضى المستمر .

(٢) المصدر المضارع المبنى للمعلوم ، مثل amare ويفيد فى معرفة النوع الذى ينتمى إليه الفعل .

(٣) المتكلم الماضى التام المفرد المبنى للمعلوم ، مثل amavi ويفيد فى تصريف الفعـل فى أزمنـة الماضى التـام والماضى الأتم والمستقبل القريب .

(٤) السپينم : وهو amatum .

(ب) مما سبق يتضح أن الأجزاء الرئيسية للفعل (amare) هى :

amo, amare, amavi, amatum.

(حـ) جميع أفعال النوع الأول القياسية تتبع (amare) فى أجزائه الرئيسية الأربعة .

(ى) الأفعـال الآتيـة غير قياسـية ولا تتبـع (amare) فى أجزائه الرئيسية :

أمنع	veto, vetare, vetui, vetitum
أساعد	iuvo, iuvare, iuvi, iutum
أعطى	do, dare, dedi, datum

(ثانياً) إستعمالات السپينم

يفيدنا السپينم الذى هو أحد أجزاء الفعل الرئيسية فى الاستعمالات الآتيـــة :

(١) يستعمل السپينم ذو النهاية (um-) بعد أفعال الحركة للتعبير عن الغرض أو الغاية ويسمى بالسپينم الغائى أو الغرضى ، مثال ذلك :

ad oppidum victoriam nuntiatum maturaverunt.

هرعوا إلى البلدة ليعلنوا النصر .

(٢) يستخدم السپينم للحصول على (اسم المفعول) ، وذلك بحذف النهاية um) من amatum واستبدالها بالنهاية (us).

إذن (amatus) ومعناها (محبوب) هى اسم المفعول من الفعل amare. ولما كان اسم المفعول فى اللاتينية صفة فهو يتبع موصوفه فى الجنس والعدد والإعراب ، تقول :

الشاعر المحبوب	pœta amatus
الفتاة المحبوبة	puella amata
الهدية المحبوبة	donum amatum

(٢) أفعال النوع الثانى

تميزاتها: (١) ينتهى المصدر منها بالنهاية (ēre-) مثل monere (أن أنصح، النصح).

(٢) (mone-) هو الأصل الزمنى المضارع ، حصلنا عليه بحذف (re-) من المصدر monere . أضف إلى (mone-) زيادات المضارع والمستقبل والماضى المستمر السابق ذكرها فى تصريف الفعل amare تحصل على تصريف صحيح لأفعال النوع الثانى فى هذه الأزمنة .

ماضى مستمر	مستقبل	مضارع		
mone-ba-m	mone-b-o	mone-o	متكلم	مفرد
mone-ba-s	mone-bi-s	mone-s	مخاطب	
mone-ba-t	mone-bi-t	mone-t	غائب	
mone-ba-mus	mone-bi-mus	mone-mus	متكلم	جمع
mone-ba-tis	mone-bi-tis	mone-tis	مخاطب	
mone-ba-nt	mone-bu-nt	mone-nt	غائب	

(٣) (monu-) هو الأصل الزمنى الماضى حصلنا عليه بإضافة (u-) إلى ما تبقى بعد حذف (ere-) من المصدر monere . أضف إلى (monu-) زيادات الماضى التام والأتم والمستقبل القريب السابق ذكرها ، تحصل على تصريف صحيح لأفعال النوع الثانى فى هذه الأزمنة .

مستقبل قريب	ماضى أتم	ماضى تام		
monu-er-o	monu-era-m	monu-i	متكلم	مفرد
monu-eri-s	monu-era-s	monu-isti	مخاطب	
monu-eri-t	monu-era-t	monu-it	غائب	

monu-eri-mus	monu-era-mus	monu-imus	متكلم	جمع
monu-eri-tis	monu-era-tis	monu-istis	مخاطب	
monu-eri-nt	monu-era-nt	monu-erunt	غائب	

(٤) إذن الأجزاء الرئيسية للفعل monēre هى :

moneo, monēre, monui, monitum.

(٥) لمعرفة الأفعال غير القياسية التى لا تتبع monēre فى أجزائه الرئيسية ، أنظر ثبت المفردات الملحق بهذا الكتاب .

(٣) أفعال النوع الثالث

تميزاتها: (١) ينتهى المصـــدر منها بالنهاية (ĕre-) ، مثل regĕre (أن أحكم ، الحكم).

(٢) (reg-) هو الأصل الزمنى المضارع ، حصلنا عليه بحذف (ĕre-) من المصدر .

(٣) لتصريف الفعل فى المضارع يوضع مابين الأصل الزمنى المضارع وزيادات المضارع المعروفة الحرف (i-) إلا فى الغائب الجمع فيوضع الحرف (u-) ، مع مراعاة سقوط (i-) قبل الزيادة (o-) فى المتكلم المفرد .

المضارع

جمع	مفرد	
reg-i-mus	reg-o	متكلم
reg-i-tis	reg-i-s	مخاطب
reg-u-nt	reg-i-t	غائب

(٤) لتصريف الفعل فى المستقبل يوضع مابين الأصل الزمنى المضارع وزيادة الماضى المستمر المعروفة الحرف (-a-) فى المتكلم المفرد فقط والحرف (-e-) لباقى الأشخاص .

المستقبل

	مفرد	جمع
متكلم	reg-a-m	reg-e-mus
مخاطب	reg-e-s	reg-e-tis
غائب	reg-e-t	reg-e-nt

(٥) لتصريف الفعل فى الماضى المستمر يوضع ما بين الأصل الزمنى المضارع وزيادات الماضى المستمر المعروفة المقطع (-eba-) .

الماضى المستمر

	مفرد	جمع
متكلم	reg-eba-m	reg-eba-mus
مخاطب	reg-eba-s	reg-eba-tis
غائب	reg-eba-t	reg-eba-nt

(٦) لاتوجد قاعدة عامة للحصول على الأصل الزمنى من أفعال النوع الثالث ، فلكل فعل أصله الزمنى الماضى الخاص به. . . فالأصل الزمنى الماضى من regere مثلا هو (rex-) ، وبإضافة زيادات الماضى التام والأتم والمستقبل القريب المعروفة تحصل على تصريف صحيح لأفعال النوع الثالث فى هذه الأزمنة . . .

		ماضى تام	ماضى أتم	مستقبل قريب
مفرد	متكلم	rex-i	rex-era-m	rex-er-o
	مخاطب	rex-isti	rex-era-s	rex-eri-s
	غائب	rex-it	rex-era-t	rex-eri-t
جمع	متكلم	rex-imus	rex-era-mus	rex-eri-mus
	مخاطب	rex-istis	rex-era-tis	rex-eri-tis
	غائب	rex-erunt	rex-era-nt	rex-eri-nt

(٧) الأجزاء الرئيسية للفعل regĕre هى :

rego, regĕre, rexi, rectum.

(٨) للوقوف على الأجزاء الرئيسية لجميع أفعال النوع الثالث ، أنظر ثبت المفردات الملحق بهذا الكتاب .

(٤) أفعال النوع الرابع

مميزاتها : (١) ينتهى المصدر منها بالنهاية (-īre) ، مثل audīre (أن أسمع ، السمع) .

(٢) (audi-) هو الأصل الزمنى المضارع ، حصلنا عليه بحذف (-re) من المصدر .

(٣) بإضافة زيادة المضارع والمستقبل والماضى المستمر السابق ذكرها فى تصريف أفعال النوع الثالث إلى (audi-) نحصل على تصريف صحيح للفعل فى هذه الأزمنة .

		مضارع	مستقبل	ماضى مستمر
مفرد	متكلم	audi-o	audi-a-m	audi-eba-m
	مخاطب	audi-s	audi-e-s	audi-eba-s
	غائب	audi-t	audi-e-t	audi-eba-t
جمع	متكلم	audi-mus	audi-e-mus	audi-eba-mus
	مخاطب	audi-tis	audi-e-tis	audi-eba-tis
	غائب	audi-u-nt	audi-e-nt	audi-eba-nt

(٤) (-audiv) هو الأصل الزمنى الماضى . حصلنا عليه بإضافة الحرف (-v) إلى الأصل الزمنى المضارع (-audi) .. وبإضافة زيادات الماضى التام والأتم والمستقبل القريب المعروفة إلى الأصل (-audiv) نحصل على تصريف صحيح لأفعال النوع الرابع فى هذه الأزمنة .

		ماضى تام	ماضى أتم	مستقبل قريب
مفرد	متكلم	audiv-i	audiv-era-m	audiv-er-o
	مخاطب	audiv-isti	audiv-era-s	audiv-eri-s
	غائب	audiv-it	audiv-era-t	audiv-eri-t
جمع	متكلم	audiv-imus	audiv-era-mus	audiv-eri-mus
	مخاطب	audiv-istis	audiv-era-tis	audiv-eri-tis
	غائب	audiv-erunt	audiv-era-nt	audiv-eri-nt

(٥) الأجزاء الرئيسية للفعل audire هى :

audio, audire, audivi, auditum.

(٦) لمعرفة أفعال النوع الرابع التى لا تتبع audire فى أجزائه الرئيسية ، أنظر ثبت المفردات الملحق بالكتاب .

(٥) أفعال النوع المختلط

مميزاتها : (١) ينتهى المصدر منها بالنهاية (-ĕre) ، مثل capĕre (أن آخذ ، الأخذ) .

(٢) سميت هذه الأفعال مختلطة لأنها تتبع فى تصريفها تصريف أفعال النوع الثالث والرابع ...

(٣) للحصول على الأصل الزمنى المضارع تحذف (-ĕre) من المصدر .

(٤) يشبه تصريف المضارع والمستقبل والماضى المستمر لأفعال هذا النوع ، تصريف أفعال النوع الرابع ، مع ملاحظة أن الحرف (-i-) فى حالة capio يدخل ضمن الزيادة بينما هو ضمن الأصل فى حالة audio .

		مضارع	مستقبل	ماضى مستمر
مفرد	متكلم	cap-io	cap-iam	cap-ieba-m
	مخاطب	cap-is	cap-ies	cap-ieba-s
	غائب	cap-it	cap-iet	cap-ieba-t
جمع	متكلم	cap-imus	cap-iemus	cap-ieba-mus
	مخاطب	cap-itis	cap-ietis	cap-ieba-tis
	غائب	cap-iunt	cap-ient	cap-ieba-nt

(٥) لا توجد قاعدة عامة للحصول على الأصل الزمنى الماضى من أفعال النوع المختلط .. فلكل فعل أصله الزمنى الماضى الخاص به .. والأصل الزمنى الماضى من capere هو (-cēp) وبإضافة زيادات الماضى التام والأتم

والمستقبل القريب إلى هذا الأصل نحصل على تصريف صحيح للفعل فى هذه الأزمنة ... وهى تشبه تصريفها فى حالة أفعال النوع الثالث .

		ماضى تام	ماضى أتم	مستقبل قريب
مفرد	متكلم	cep-i	cep-era-m	cep-er-o
	مخاطب	cep-isti	cep-era-s	cep-eri-s
	غائب	cep-it	cep-era-t	cep-eri-t
جمع	متكلم	cep-imus	cep-era-mus	cep-eri-mus
	مخاطب	cep-istis	cep-era-tis	cep-eri-tis
	غائب	cep-erunt	cep-era-nt	cep-eri-nt

(٦) المصدر capĕre يشبه المصدر regĕre من أفعال النوع الثالث .

(٧) الأجزاء الرئيسية للفعل capere هى :

capio, capĕre, cepi, captum.

(٨) لمعرفة الأفعال غير القياسية التى لا تتبع capere فى أجزائه الرئيسية ، أنظر ثبت المفردات الملحق بالكتاب .

الباب الخامس

(١) فعـل الكون

(١) لا يتبع فعل الكون فى تصريفه تصريف أى نوع من أنواع الأفعال الخمسة السابق ذكرها ...

(٢) ليس لفعل الكون سـپينم ، ومن ثم فإن أجزاءه الرئيسية ثلاثة فقط هى :

sum, esse, fui,-.

(٣) ليس لفعل الكون أصل زمنى مضارع فى أزمنة المضارع والمستقبل والماضى المستمر كالآتى :

		المضارع	المستقبل	الماضى المستمر
مفرد	المتكلم	sum أكون	ero سأكون	eram كنت
	المخاطب	es	eris	eras
	الغائب	est	erit	erat
جمع	المتكلم	sumus	erimus	eramus
	المخاطب	estis	eritis	eratis
	الغائب	sunt	erunt	erant

ملاحظات : (١) أى أن المستقبل من فعل الكون صورة طبق الأصل

من ذلك الجزء الذى يلحق بالأصل الزمنى الماضى للأفعال المختلفة فى زمن المستقبل القريب باستثناء الغائب الجمع الذى يصبح (erunt) بدلا من (erint) .

(ب) أى أن الماضى المستمر من فعل الكون صورة طبق الأصل من ذلك الجزء الذى يلحق بالأصل الزمنى الماضى للأفعال فى زمن الماضى الأتم .

(٤) لفعل الكون أصل زمنى ماضى هو (fu-) ، ومن ثم فإليك تصريف فعل الكون فى أزمنة الماضى التام والأتم والمستقبل القريب :

		الماضى التام	الماضى الأتم	المستقبل القريب
مفرد	المتكلم	fu-i كنت،قدكنت	fu-era-m كنت قدكنت	fu-er-o أكون قدكنت
	المخاطب	fu-isti	fu-era-s	fu-eri-s
	الغائب	fu-it	fu-era-t	fu-eri-t
جمع	المتكلم	fu-imus	fu-era-mus	fu-eri-mus
	المخاطب	fu-istis	fu-era-tis	fu-eri-tis
	الغائب	fu-erunt	fu-era-nt	fu-eri-nt

(٥) قد يستخدم فعل الكون للدلالة على الوجود كأن تقول (deus est) بمعنى (الله موجود) .

(٦) يستخدم القابل أحياناً مع فعل الكون للتعبير عن الملكية، مثال ذلك:

donum est puero.

توجد للصبى هدية — للصبى هدية
عند الصبى هدية — يملك الصبى هدية

(٧) لاحظ مركبات فعل الكون الآتية :

(ا) أكون بعيداً ، أكون غائباً (abfui) absum, abesse, afui
مركب من حرف المعنى (ab) وفعل الكون (sum) .

(ب) أكون قريباً، أكون حاضراً adsum, adesse, adfui
مركب من حرف المعنى (ad) وفعل الكون (sum) .

(ح) أكون على رأس praesum, praeesse, praefui
مركب من حرف المعنى (prae) وفعل الكون (sum) .

(ى) أبقى حياً بعد supersum, superesse, superfui
مركب من حرف المعنى (super) وفعل الكون (sum) .

(ه) أكون نافعاً prosum, prodesse profui
مركب من حرف المعنى (pro) وفعل الكون (sum) .

ملاحظة : عند تصريف هذا الفعل الأخير من مركبات فعل الكون يجب مراعاة وضع الحرف (-d-) بين حرف المعنى (-pro) وبين فعل الكون كلما بدأ تصريف الأخير بحرف لين ...

وإليك بيان بتصريف هذا الفعل فى أزمنة المضارع والمستقبل والماضى المستمر:

		المضارع	المستقبل	الماضى المستمر
مفرد	المتكلم	pro-sum	pro-d-ero	pro-d-eram
	المخاطب	pro-d-es	pro-d-eris	pro-d-eras
	الغائب	pro-d-est	pro-d-erit	pro d-erat

		المضارع	المستقبل	الماضى المتمر
جمع	المتكلم	pro-sumus	pro-d-erimus	pro-d-era-mus
	المخاطب	pro-d-estis	pro-d-eritis	pro-d-era-tis
	الغائب	pro-sunt	pro-d-erunt	pro-d-era-nt

(٨) جميع مركبات فعل الكون تقريباً يتبعها القابل ، مثال ذلك :

أكون بعيداً عن الوطن . patriae absum.

بقوا أحياءاً بعد المعركة. pugnae superfuerunt.

(ب) الفعل Possum

(١) من مركبات فعل الكون الهامة الفعل (possum) ومعناه (أقدر ، أستطيع) .

(٢) لهذا الفعل أصلان زمنيان :

(ا) أصل زمنى مضارع هو (-pot) .

(ب) أصلى زمنى ماضى هو (-potu) .

(٣) يصرف هذا الفعل فى المضارع والمستقبل والماضى المستمر كالآتى :

		مضارع	مستقبل	ماضى مستمر
مفرد	المتكلم	pos-sum	pot-ero	pot-eram
	المخاطب	pot-es	pot-eris	pot-eras
	الغائب	pot-est	pot-erit	pot-erat

		مضارع	مستقبل	ماضى مستمر
جمع	المتكلم	pos-sumus	pot-erimus	pot-eramus
	المخاطب	pot-estis	pot-eritis	pot-eratis
	الغائب	pos-sunt	pot-erunt	pot-erant

يلاحظ عند تصريف هذا الفعل فى زمن المضارع انقلاب (-pot) إلى (-pos) كلما بدأ تصريف فعل الكون بالحرف (s) .

(٤) يصرف هذا الفعل فى الماضى التام والأتم والمستقبل القريب كالآتى :

		الماضى التام	الماضى الأتم	المستقبل القريب
مفرد	المتكلم	potu-i	potu-era-m	potu-ero
	المخاطب	potu-isti	potu-era-s	potu-eri-s
	الغائب	potu-it	potu-era-t	potu-eri-t
جمع	المتكلم	potu-imus	potu-era-mus	potu-eri-mus
	المخاطب	potu-istis	potu-era-tis	potu-eri-tis
	الغائب	potu-erunt	potu-era-nt	potu-eri-nt

(٥) لهذا الفعل أجزاء رئيسية ثلاثة فقط هى :

possum, posse, potui,-.

(٦) باستثناء مركبات فعل الكون السابق ذكرها يُتبع possum بالمصدر ، مثال ذلك :

Nautae terga dare potuerunt.

استطاع الملاحون أن يهربوا .

الباب السادس

الأسماء

(١) فى اللاتينية خمسة أنواع من الأسماء لكل منها نهايتها وخصائصها المميزة لها. وسنحاول هنا أن نذكر أهم مايجب على الطالب أن يعرفه عن الأسماء حتى يسهل عليه تمييز بعضها عن البعض الآخر. ومن ثم يستطيع أن يتلافى الوقوع فى الأخطاء الشائعة عند صياغتها فى حالات الإعراب المختلفة.

(٢) الاسم كالفعل ينقسم إلى قسمين:

[ا] الأصل: وهو الجزء الثابت الذى لا يتغير بتغير حالات الإعراب ونحصل عليه بحذف نهاية المضاف إليه المفرد.

[ب] الزيادة أو النهاية: وتتغير بتغير حالات الإعراب المختلفة.

(٣) للاسم فى اللاتينية ست حالات من الإعراب هى:
(ا) الفاعل (ب) المنادى وقد يصدر بحرف النداء (O) أو بدونه (ح) المفعول به (ى) المضاف إليه (هـ) القابل (كل من يعطى الشىء أو يتقبله أو يتلقاه فهو قابل) (و) مفعول الأداة (ويستخدم تارة بعد بعض حروف المعنى وطوراً للتعبير عن الواسطة أو الآلة غيرمسبوق بحرف معنى)

(٤) الاسم فى اللاتينية إما مفرد أو جمع وكل ما زاد على واحد فهو جمع إذ ليس هناك مثنى.

(٥) الاسم فى اللاتينية إما مذكر أو مؤنث أو جماد.

(١) أسماء النوع الأول

ميزاتها: (١) ينتهى الفاعل المفرد منها بالنهاية (a-)، مثل rosa (وردة).

(٢) ينتهى المضاف إليه المفرد منها بالنهاية (ae-). فالمضاف إليه المفرد من rosa هو (ros-ae).

(٣) جميع أسماء النوع الأول مؤنثة إلا ما دل منها على ذكر فهو مذكر، مثل: poeta (شاعر)، agricola (فلاح)، Catilina* (كاتيلينا)، nauta (ملاح).

(٤) للحصول على الأصل (أى الجزء الثابت الذى لايتغير بتغير حالات الإعراب) من جميع أسماء النوع الأول تحذف نهاية المضاف إليه المفرد وعلى ذلك فالأصل من rosa هو (-ros)، ومن poeta هو (-poet).

(٥) بإضافة زيادات المفرد والجمع إلى الأصل تحصل على صورة صحيحة لكل حالة من حالات إعراب الإسم الست.

(٦) تعرب rosa فى المفرد والجمع كالآتى:

	مفرد (الأصل الزيادة)		جمع (الأصل الزيادة)
فاعل	ros-ă	وردةٌ، الوردة	ros-ae
منادى	ros-a	أيتها الوردة	ros-ae
مفعول به	ros-am	قطفت الوردةَ	ros-as
مضاف إليه	ros-ae	شذى الوردةِ	ros-arum
قابل	ros-ae	أعطيت ماء للوردة	ros-īs
مفعول أداة	ros-ā	زينت المائدة بالوردة	ros-īs

* إسم رجل.

(٧) بعض أسماء النوع الأول لاترد إلا فى صورة الجمع ، مثل :

كمين ، شرك	insidiae,-arum	هدنة ، معاهدة	indutiae,-arum
ثروة ، مال	divitiae,-arum	(مدينة) أثينا	Athenae,-arum

(٨) القابل ومفعول الأداة الجمع من الكلمتين (filia,-ae إبنة) و (dea,-ae ربة ، إلاهة) هما (filiabus) و (deabus) بدلا من (filiis) و (deis) ، مثال ذلك :

Catilina rosas filiabus poetae dedit.

أعطى كاتيلينا الورود لبنات الشاعر .

(٢) أسماء النوع الثانى

ميزاتها : (١) قد ينتهى بعض أسماء هذا النوع بالنهاية (-us) فى الفاعل المفرد ، مثل servus (عبد) . ومعظم هذه الأسماء مذكرة .

(٢) قد ينتهى بعضها بالنهاية (-um) فى الفاعل المفرد ، مثل bellum (حرب) وجميعها جماد .

(٣) قد ينتهى بعضها بالنهاية (-er) فى الفاعل المفرد ، مثل puer (صبى) أو magister (مدرس) وجميعها مذكرة .

(٤) ينتهى المضاف إليه المفرد من جميع أسماء النوع الثانى بالنهاية (-i-) . فالمضاف إليه المفرد من servus هو (serv-i) ومن bellum هو (bell-i) ومن puer هو (puer-i) ومن magister هو (magistr-i) .

(٥) للحصول على الأصل من جميع أسماء النوع الثانى تحذف نهاية المضاف إليه المفرد . فالأصل من servus هو (serv-) ومن bellum هو (bell-) ومن puer هو (puer-) ومن magister هو (magistr-) .

(٦) بإضافة زيادات (أو نهايات) المفرد والجمع إلى أصول أسماء النوع الثانى المختلفة تحصل على صورة صحيحة لكل حالة من حالات الإعراب الست .

(٧) توضح الجداول الآتية الإعراب الكامل لجميع أسماء النوع الثانى فى المفرد والجمع .

(ا) إعراب servus (عبد)

	مفرد	جمع
فاعل	serv-us	serv-i
منادى	serv-e	serv-i
مفعول به	serv-um	serv-os
مضاف إليه	serv-i	serv-orum
قابل	serv-o	serv-īs
مفعول أداة	serv-o	serv-īs

ملاحظات (١) هذا الاختلاف بين صورة الفاعل والمنادى لا يحدث إلا فى حالة أسماء النوع الثانى ذات النهاية (-us) فى الفاعل المفرد .. أما باقى أنواع الأسماء فصورة الفاعل والمنادى منها واحدة .

(٢) قلنا أن القابل ومفعول الأداة الجمع من (filia) و (dea)

هو (filiabus) و (deabus) وليس (filiis) و (deis) نظراً لأن الصورتين الأخيرتين تستخدمان فقط كقابل ومفعول أداة الإسمين المذكرين (filius إبن) و (deus رب ، إله) وهما من أسماء النوع الثانى ... أى أن الرومان آثروا تغيير صورة القابل ومفعول الأداة فى حالة الأسماء المؤنثة تمييزاً لها عن الأسماء المذكرة .

(٣) أسماء الأعلام ذات النهاية (-ius) مثل Vergilius (الشاعر فرجيل) و Horatius (الشاعر هوراتيوس) و Pompeius (بومبى) نحصل على المنادى والمضاف إليه المفرد منها كالآتى ، فنقول :

Pompei- Horati- Vergili

كما أن المنادى من الاسم (filius إبن) هو fili (يا بنى) مثال ذلك :

Cur, o fili, audaciam Pompei non laudas ?

لماذا ، يابنى ، لاتمدح شجاعة بومبى ؟

(٤) جميع أسماء النوع الثانى ذات النهاية (-us) مذكرة ماعدا أسماء النباتات ، مثل : fagus,-i (شجرة الزان) ؛ وأسماء الأقطار ، مثل : Aegyptus,-i (مصر) ؛ وأسماء الجزر ، مثل Rhodus,-i (رودس) ؛ وأسماء المدن ، مثل : Corinthus,-i (كورنثه) فمؤنثة .

(٥) تتبع الكلمة (vir رجل) إعراب servus تماماً وإليك إعرابها فى المفرد والجمع :

	مفرد	جمع
فا . منا	vir	vir-i
مفع .	vir-um	vir-os
مضا .	vir-i	vir-orum (أو) vir-um
قا .	vir-o	vir-is
مفع . أ .	vir-o	vir-is

(٦) الكلمة (deus رب ، إله) تتبع أسماء النوع الثانى ذات النهاية (-us) ، ولكنها تختلف عن servus من حيث الإعراب كما يتضح من الآتى:

	مفرد	جمع
فا .	deus	dī (أو) de-i
منا .	deus	dī (أو) de-i
مفع .	de-um	de-os
مضا .	de-i	de-orum (أو) de-um
قا .	de-o	dīs (أو) deis
مفع . أ .	de-o	dīs (أو) deis

(ب) إعراب bellum (حرب)

	مفرد	جمع
فاعل	bell-um	bell-a
منادى	bell-um	bell-a
مفعول به	bell-um	bell-a

	مفرد	جمع
مضاف إليه	bell-i	bell-orum
قابل	bell-o	bell-is
مفعول أداة	bell-o	bell-is

ملاحظات : (١) الفاعل والمنادى والمفعول به المفرد من الأسماء الجمادات صورة واحدة لا تتغير .

(٢) ينتهى الفاعل والمنادى والمفعول به الجمع من الأسماء الجمادات بالنهاية (-a) وينطبق هذا على جميع الأسماء الجمادات من مختلف أنواع الأسماء .

(٣) مع أن الكلمات virus (سم) و vulgus (رعاع ، جمهور) و pelagus (بحر) لا تنتهى فى الفاعل المفرد بالنهاية (-um) ، إلا أنها أسماء جمادات وتتبع bellum فى الإعراب المفرد فقط إذ ليس لها جمع ، وهاك إعرابها :

مفرد فقط	فا . منا . مفع .	virus	vulgus	pelagus
	مضا .	vir-i	vulg-i	pelag-i
	قا . مفع . أ .	vir-o	vulg-o	pelag-o

(٤) بعض الأسماء الجمادات لا ترد إلا فى صورة الجمع ، مثل :

أسلاب غنائم spolia-orum   أسلحة arma,-orum

(٥) من الجمادات ما يختلف معناه فى المفرد عنه فى الجمع ، مثل :

	مفرد		جمع
مساعدة ، معونة	auxilium	مدد من الجنود	auxilia,-orum
حصن	castrum	معسكر	castra,-orum

(٦) الكلمة (locus,-i مكان) تجمع جمعان :

(ا) جمع مذكر فتقول loci,-orum بمعنى (نصوص Texts) .

(ب) « جماد « loca,-orum بمعنى (أماكن ، منطقة) .

أما (locus,-i) فى المفرد فاسم مذكر فقط يتبع servus فى الإعراب .

(ح) إعراب puer (صبى)

	مفرد	جمع
فاعل	puer	puer-i
منادى	puer	puer-i
مفعول به	puer-um	puer-os
مضاف إليه	puer-i	puer-orum
قابل	puer-o	puer-is
مفعول أداة	puer-o	puer-is

يعرب مثل puer الأسماء الآتية :

حم	socer, soceri	زوج الإبنة	gener, generi
حامل العلم	signifer, signiferi	حامل السلاح	armiger, armigeri

(د) إعراب magister (مدرس)

	مفرد	جمع
فاعل	magister	magistr-i
منادى	magister	magistr-i
مفعول به	magistr-um	magistr-os
مضاف إليه	magistr-i	magistr-orum
قابل	magistr-o	magistr-is
مفعول أداة	mogistr-o	magistr-is

يعرب مثل magister الأسماء الآتية :

صانع ، حداد	faber, fabri	كتاب	liber, libri
الإسكندر	Alexander,-dri	حقل	ager, agri

ملاحظة : الفرق بين إعراب (puer) و (magister) أن الحرف (e) فى puer يدخل ضمن الأصل ولا يسقط فى حالات الإعراب الست أما فى حالة (magister) فالحرف (e) يسقط لعدم اعتباره ضمن أصل الإسم.

(٣) أسماء النوع الثالث

مميزاتها : (١) لا نستطيع أن نقطع بنهاية واحدة مميزة لهذا النوع من الأسماء ... وعلى الطالب أن يحفظ عن ظهر قلب صورة الإسم فى الفاعل المفرد ، معتبراً كل إسم وحدة قائمة بذاتها لها نهايتها الخاصة .

(٢) ينتهى المضاف إليه المفرد من جميع أسماء النوع الثالث بالنهاية (-is) .

(٣) من أسماء هذا النوع ما هو مذكر وما هو مؤنث وما هو جماد .

(٤) للحصول على الأصل من جميع أسماء النوع الثالث تحذف نهاية المضاف إليه المفرد ... فالباقى هو الأصل .

(٥) يجب على الطالب أن يعرف شيئاً عن المقطع فى اللاتينية حتى يسهل عليه إعراب أسماء النوع الثالث ... ويخطىء الطالب إذا اعتقد أن عدد مقاطع الكلمة هو عدد ما فيها من حروف لينة ... لأنه إذا أفلح تطبيق هذه القاعدة على كلمة rosa عندما تقول إنها مكونة من المقطعين (ro-) و (-sa)... فإنك تخطىء إذا قلت إن كلمة foedus (معاهدة) تتكون من ثلاثة مقاطع لأنها فى الواقع مكونة من مقطعين فقط هما (foe-) و (-dus) .

وسبب ذلك أنه فى اللاتينية قد يلتقى حرفان لينان ليكونا مقطعاً واحداً طويلا يسمى « بالصوت المزدوج » . والأصوات المزدوجة ستة هى :

ei — ui — eu — oe — au — ae .

فكل كلمة تشتمل على صوت مزدوج يجب اعتباره مقطعاً واحداً وكل ما عدا ذلك من حروف لينة جاز أن تحسبه مقطعاً مستقلا ... فالكلمة (proe-li-um معركة) مكونة من ثلاثة مقاطع فقط ...

(٦) بعض أسماء النوع الثالث متساوية المقاطع : ويكون الإسم متساوى المقاطع إذا تساوى عدد مقاطعه فى المضاف إليه المفرد مع عددها فى الفاعل المفرد ، مثل :

host-is	عدو	(مقاطعان فى الفاعل المفرد)
host-is		(« « المضاف إليه المفرد)

(٧) بعض أسماء هذا النوع غير متساوية المقاطع ... والأسماء غير متساوية المقاطع هي التي يزيد عدد مقاطع المضاف إليه المفرد فيها عن عددها في الفاعل المفرد، مثل:

dux قائد (مقطع واحد في الفاعل المفرد)
duc-is (مقاطعان في المضاف إليه المفرد)

(٨) ينتهي المضاف إليه الجمع من جميع أسماء النوع الثالث بنهايتين:

ا — تكون النهاية (-ium) في حالة الأسماء المتساوية المقاطع. فالمضاف إليه الجمع من hostis هو (host-ium) ومن civis (مواطن) هو (civ-ium).

ب — تكون النهاية (-um) في حالة الأسماء غير متساوية المقاطع. فالمضاف إليه الجمع من dux هو (duc-um).

(٩) تعرب الأسماء المذكرة والمؤنثة المتساوية المقاطع في حالات الإعراب المختلفة كالآتي:

	مفرد	جمع
فاعل	host-is	host-es
منادى	host-is	host-es
مفعول به	host-em	host-es
مضاف إليه	host-is	host-ium
قابل	host-i	host-ibus
مفعول أداة	host-e	host-ibus

ملاحظات: (١) يتبع إعراب hostis تماماً في المفرد والجمع أسماء من النوع الثالث تبدو للعين المجردة غير متساوية المقاطع بينما هي متساوية المقاطع أصلا، مثال ذلك:

mons جبل (مقطع واحد في الفاعل المفرد)
mont-is (مقطعان في المضاف إليه المفرد)

وتعتبر mons إسماً متساوى المقاطع لأننا بعد حذف نهاية المضاف إليه المفرد يتبقى مقطع واحد نهايته حرفان ساكنان هو (-mont).

(٢) يتبع إعراب mons الكلمات الآتية:

مدينة	urbs,urbis	قلعة	arx,arcis
عشيرة	gens,gentis	قنطرة، جسر	pons,pontis
فن	ars,artis	موت	mors,mortis

(١٠) تعرب الأسماء الجماد المتساوية المقاطع كالآتي:

	مفرد	جمع
فاعل	بحر mare	mar-ia
منادى	mare	mar-ia
مفعول به	mare	mar-ia
مضاف إليه	mar-is	mar-ium
قابل	mar-i	mar-ibus
مفعول أداة	mar-i	mar-ibs

ملاحظة: يتبع إعراب mare تماماً في المفرد والجمع أسماء من النوع الثالث تبدو للعين المجردة غير متساوية المقاطع في حين أنها متساوية المقاطع أصلا، مثال ذلك:

animal animalis	حيوان	(ثلاثة مقاطع فى الفاعل الفرد) (أربعة مقاطع فى المضاف إليه المفرد)
exemplar exemplaris	مثل	(ثلاثة مقاطع فى الفاعل المفرد) (أربعة مقاطع فى المضاف إليه المفرد)

وسبب هذا أن animal و exemplar كانتا أصلا فى الفاعل المفرد animale و exemplare أى كانتا من أربعة مقاطع كالمضاف إليه المفرد تماماً ...

(١١) تعرب الأسماء المذكرة والمؤنثة غير متساوية المقاطع كالآتى :

	مفرد	جمع
فاعل	قائد dux	duc-es
منادى	dux	dce-es
مفعول به	duc-em	dce-es
مضاف إليه	duc-is	duc-um
قابل	duc-i	duc-ibus
مفعول أداة	duc-e	duc-ibus

ملاحظات : (١) يتبع إعراب dux تماماً فى المفرد والجمع أسماء تبدو للعين المجردة متساوية المقاطع بينما هى غير متساوية المقاطع أصلاً ، مثال ذلك:

pater	أب	(مقطعان فى الفاعل المفرد)
patr-is		(« « المضاف إليه المفرد)

وسبب ذلك أن المضاف إليه الفرد من pater كان أصلا (pateris)

أى كان مكوناً من ثلاثة مقاطع وبذلك يزيد عن عدد مقاطع الفاعل المفرد ...

(٢) يتبع إعراب pater الكلمات الآتية :

أخ ، شقيق frater,fratris   أم ، والدة mater,matris

(١٢) تعرب الأسماء الجماد غير متساوية المقاطع كالآتى :

	مفرد	جمع
فاعل ومنادى ومفعول به	corpus	corpor-a
مضاف إليه	corpor-is	corpor-um
قابل	corpor-i	corpor-ibus
مفعول أداة	corpor-e	corpor-ibus

(٤) أسماء النوع الرابع

مميزاتها : (١) تنتهى الأسماء المذكرة والمؤنثة منها بالنهاية (ŭs-) فى الفاعل المفرد ، مثل : exercitŭs (جيش) .

(٢) تنتهى الأسماء الجماد منها بالنهاية (ŭ-) فى الفاعل المفرد ، مثل cornu (قرن) .

(٣) ينتهى المضاف إليه المفرد من جميع أسماء النوع الرابع سواء مذكرة أو مؤنثة أو جماد بالنهاية (ūs-) ، فالمضاف إليه المفرد من exercitus هو exercitūs ومن cornu هو (corn-ūs) .

(٤) للحصول على الأصل من جميع أسماء النوع الرابع تحذف نهاية المضاف إليه المفرد ، والباقى هو الأصل ...

(٥) إعراب الأسماء المذكرة والمؤنثة :

	مفرد	جمع
فاعل	exercit-ŭs	exercit-ūs
منادى	exercit-us	exercit-ūs
مفعول به	exercit-um	exercit-ūs
مضاف إليه	exercit-ūs	exercit-uum
قابل	exercit-ui	exercit-ibus
مفعول أداة	exercit-u	exercit-ibus

(٦) إعراب الأسماء الجماد :

	مفرد	جمع
فاعل	corn-u	corn-ua
منادى	corn-u	corn-ua
مفعول به	corn-u	corn-ua
مضاف إليه	corn-us	corn-uum
قابل	corn-u	corn-ibus
مفعول أداة	corn-u	corn-ibus

(٧) بعض أسماء النوع الرابع قد تأخذ النهاية (ubus-) فى القابل ومفعول الأداة الجمع بدلا من (ibus-) ، مثل :

بركة ، بحيرة lacus,-us — قبيلة tribus,-us

(٨) قليل من أسماء النوع الرابع ذات النهاية (us-) مؤنثة ، مثل :

يد mamus,-us — شجرة الغار laurus,-us

قبيلة tribus,-us — بيت ، منزل domus,-us

(٩) مع أن الكلمة (domus منزل) من أسماء النوع الرابع إلا أنها من حيث الإعراب تتبع تارة إعراب أسماء النوع الرابع ، وطوراً إعراب أسماء النوع الثانى ، كما يتضح من الجدول الآتى :

	مفرد	جمع
فاعل	dom-us	dom-us
منادى	dom-us	dom-us
مفعول به	dom-um	dom-os
مضاف إليه	dom-ūs	dom-uum (أو) dom-orum
قابل	dom-ui	dom-ibus
مفعول أداة	dom-o	dom-ibus

أى أن (domus) تتبع إعراب أسماء النوع الرابع غير أنها فى حالتى مفعول الأداة المفرد والمفعول به الجمع تتبع إعراب أسماء النوع الثانى فقط، وفى حالتى المفعول به المفرد والمضاف إليه الجمع قد تتبع النوع الثانى أو الرابع من الأسماء .

(٥) أسماء النوع الخامس

مميزاتها : (١) ينتهى الفاعل المفرد منها بالنهاية (es-) ، مثل : res (شىء) .

(٢) ينتهى المضاف إليه المفرد منها بالنهاية (ei-) ، فالمضاف إليه المفرد من res هو (r-ei) .

(٣) جميع أسماء النوع الخامس مؤنثة إلا (dies = يوم) و (meridies = ظهر) فهما مذكران ...

(٤) للحصول على الأصل من أسماء النوع الخامس تحذف نهاية المضاف إليه المفرد . فالأصل من (res) هو (-r) ...

(٥) تعرب res فى المفرد والجمع كالآتى :

	مفرد	جمع
فاعل	r-es	-ēs
منادى	r-es	r-ēs
مفعول به	r-em	r-ēs
مضاف إليه	r-ei	r-erum
قابل	r-ei	r-ebus
مفعول أداة	r-ē	r-ebus

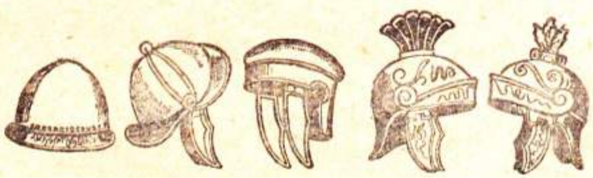
(٦) للكلمتين dies و res إعراب كامل فى الجمع . ولكن لبعض الأسماء الأخرى مثل (acies خط قتال) و (spes أمل) إعراب فى حالتى الفاعل والمفعول به الجمع فقط .

(٧) dies فى المفرد قد تكون مذكرة أو مؤنثة ، أما فى الجمع فمذكرة فقط .

(٨) تتبع (respublica جمهورية ، الصالح العام) النوع الخامس من الأسماء . وهذه الكلمة مركبة من الإسم (res) ومن الصفة (publica عام)، وهى أحياناً تكتب ككلمتين منفصلتين هكذا res publica كما أنها تعرب من طرفيها كالآتى :

	مفرد	جمع
فاعل	respublica	respublicae
منادى	respublica	respublicae
مفعول به	rempublicam	respublicas
مضاف إليه	reipublicae	rerumpublicarum
قابل	reipublicae	rebuspublicis
مفعول أداة	republica	rebuspublicis

(٩) للكلمة (res) معانى كثيرة منها : موضوع ، مسألة ، ثروة ، شأن إلخ ...



خوذات رومانيـــة

الباب السابع

الصفـــات

(١) فى اللاتينية نوعان من الصفات :

(ا) صفات المجموعة الأولى وتتبع من حيث الإعراب أسماء النوع الأول والثانى .

(ب) صفات المجموعة الثانية وتتبع من حيث الإعراب أسماء النوع الثالث .

(ا) صفات المجموعة الأولى

(١) قد تنتهى الصفة فى الفاعل المفرد بالنهاية (-us) مثل bonus (طيب)، وتعرب كالاسم servus ... ولا تصف إلا اسماً مذكراً فقط، تقول:

puer bonus صبي طيب .

(٢) إعراب الصفة المذكرة bonus فى المفرد والجمع :

	مفرد	جمع
فاعل	bonus	bon-i
منادى	bon-e	bon-i
مفعول به	bon-um	bon-os

	مفرد	جمع
مضاف إليه	bon-i	bon-orum
قابل	bon-o	bon-is
مفعول أداة	bon-o	bon-is

(٣) قد تنتهى الصفة فى الفاعل المفرد بالنهاية (-a) مثل bona (طيبة)، وتعرب كالاسم rosa . . . ولا تصف إلا اسماً مؤنثاً فقط ، تقول :

puella bona فتاة طيبة .

(٤) إعراب الصفة المؤنثة bona فى المفرد والجمع :

	مفرد	جمع
فاعل ومنادى	bona	bon-ae
مفعول به	bon-am	bon-as
مضاف إليه	bon-ae	bon-arum
قابل	bon-ae	bon-is
مفعول أداة	bon-ā	bon-is

(٥) قد تنتهى الصفة فى الفاعل المفرد بالنهاية (-um) ، مثل bonum (طيب) ، وتعرب كالاسم donum ... ولا تصف إلا اسماً جماداً فقط ، تقول :

donum bonum هدية طيبة .

(٦) إعراب الصفة الجماد bonum فى المفرد والجمع :

	مفرد	جمع
فا . منا . مفع .	bon-um	bon-a
مضا .	bon-i	bon-orum
قا . مفع . أ .	bon-o	bon-is

(٧) يتضح مما سبق أن الصفة (bonus, bona, bonum) معناها (طيب ، جيد ، حسن) .

(٨) هناك صفات تنتهى فى الفاعل المفرد بالنهاية (-er) وتعرب إعراب puer أى يبقى الحرف (e) ضمن أصل الصفة فى جميع حالات الإعراب ، مثال ذلك :

مفرد

	جماد	مؤنث	مذكر
فا . منا .	miser-um	miser-a	miser
مفع .	miser-um	miser-am	miser-um
مضا .	miser-i	miser-ae	miser-i
قا .	miser-o	miser-ae	miser-o
مفع . أ .	miser-o	miser-ā	miser-o

جمع

	جماد	مؤنث	مذكر
فا . منا .	miser-a	miser-ae	miser-i
مفع .	miser-a	miser-as	miser-os
مضا .	miser-orum	miser-arum	miser-orum
قا .	miser-is	miser-is	miser-is
مفع . أ .	miser-is	miser-is	miser-is

يتبع إعراب miser (بائس ، مسكين) مجموعة الصفات الآتية :

حر	liber, libera, liberum
رقيق	tener, tenera, tenerum
خشن ، شاق	asper, aspera, asperum
أيمن	dexter, dextera, dexterum
ناجح ، مزدهر	prosper, pospera, prosperum
ممزق	lacer, lacera, lacerum
أصوف	laniger, lanigera, lanigerum
مثمر	frugifer, frugifera, frugiferum

(٩) هناك صفات ينتهى الفاعل المفرد منها بالنهاية (-er) وتعرب إعراب ager أى لا يبقى الحرف (e) ضمن الأصل فى حالات الإعراب المختلفة ، مثال ذلك :

مفرد

	جماد	مؤنث	مذكر
فا . منا .	nigr-um	nigr-a	niger
مفع.	nigr-um	nigr-am	nigr-um
مضا .	nigr-i	nigr-ae	nigr-i
قا .	nigr-o	nigr-ae	nigr-o
مفع . أ .	nigr-o	nigr-ā	nigr-o

جمع

	جماد	مؤنث	مذكر
فا . منا .	nigr-a	nigr-ae	nigr-i
مفع .	nigr-a	nigr-as	nigr-o
مضا.	nigr-orum	nigr-arum	nigr-orum
قا .	nigr-is	nigr-is	nigr-is
مفع . أ .	nigr-is	nigr-is	nigr-is

يتبع إعراب niger (أسود) الصفات الآتية :

كسول ، خامل	piger, pigra, pigrum
جميل	pulcher, pulchra, pulchrum
أيمن	dexter, dextra, dextrum

(١٠) الصفات الآتية غير قياسية ويختلف إعرابها فى المفرد فقط عن القاعدة العامة .

كل ، جميع	totus, tota, totum
واحد	unus, una, unum
وحيد	solus, sola, solum
أى	ullus, ulla, ullum
لا (أحد)	nullus, nulla, nullum
الآخر	alius, alia, aliud
واحد (من اثنين)	alter, altera, alterum
لا أحد (من اثنين)	neuter, neutra, neutrum
من ؟ أى ؟ (من اثنين)	uter, utra, utrum ?

وتعرب هذه الصفات كالآتى :

إعراب unus

	جماد	مؤنث	مذكر
فا . منا .	unum	una	unus
مفع .	unum	un-am	un-um
مضا .	un-ius	un-ius	un-ius
قا .	un-i	un-i	un-i
مفع . أ .	un-o	un-a	un-o

إعراب alter

	جماد	مؤنث	مذكر
فا . منا .	alter-um	alter-a	alter
مفع .	alter-um	alter-am	alter-um
مضا .	alter-ius	alter-ius	alter-ius
قا .	alter-i	alter-i	alter-i
مفع . أ .	alter-o	alter-a	alter-o

(١١) الصفة فى اللاتينية يجب أن تتبع موصوفها فى الجنس والعدد والإعراب ، مثال ذلك :

فلاح طيب	agricola bonus
فتيات طيبات	puellae bonae
هدايا طيبة	dona bona

(١٢) يجب أن يلاحظ أن الصفة فى اللاتينية قد تستخدم أحياناً بدون موصوفها ، بيد أن هذا لا يجوز بحال من الأحوال إلا إذا كان الموصوف المحذوف تقديره (رجل) أو (شىء) فى حالة المفرد و(رجال) أو (أشياء) فى حالة الجمع ، مثال ذلك :

Boni bona amant.

الرجال الطيبون يحبون الأشياء الطيبة .
يحب الطيبون الطيبات .

فالصفة (boni) فى هذه العبارة موصوفها محذوف تقديره (رجال) أما (bona) فموصوفها المحذوف تقديره (أشياء) .

(١٣) قد يستخدم الجماد المفرد أو الجماد الجمع من بعض الصفات للتعبير عن اسم المعنى ، مثل :

الحقيقة	(مفرد)	verum,-i
	(جمع)	vera,-orum
الخير	(مفرد)	bonum,-i
	(جمع)	bona,-orum
الشر	(مفرد)	malum,-i
	(جمع)	mala,-orum

(ب) المجموعة الثانية من الصفات

(١) تتبع صفات المجموعة الثانية فى إعرابها إعراب النوع الثالث من الأسماء .

(٢) بعض صفات هذه المجموعة له فى الفاعل المفرد ثلاث نهايات واحدة للمذكر والأخرى للمؤنث والثالثة للجماد ، مثل الصفة acer, acris, acre (حاد) ، وتعرب كالآتى :

مفرد

	جماد	مؤنث	مذكر
فا .	acr-e	acr-is	acer
منا .	acr-e	acr-is	acer
مفع .	acr-e	acr-em	acr-em
مضا .	acr-is	acr-is	acr-is
قا .	acr-i	acr-i	acr-i
مفع . أ .	acr-i	acr-i	acr-i

جمع

	جماد	مؤنث	مذكر
فا .	acr-ia	acr-es	acr-es
منا .	acr-ia	acr-es	acr-es
مفع .	acr-ia	acr-es	acr-es
مضا .	acr-ium	acr-ium	acr-ium
قا .	acr-ibus	scr-ibus	acr-ibus
مفع . أ .	acr-ibus	acr-ibus	acr-ibus

ملاحظات : (١) مع أن acer تتبع civis فى الإعراب إلا أن مفعول الأداة فى حالة الصفة ينتهى بالحرف (i-) بدلا من (e-) .

(٢) لاحظ أن الجماد الجمع ينتهى بالنهاية (ia-) . والجماد يتبع الاسم mare فى الإعراب .

(٣) أسماء الشهور ذات النهاية (er) مثل October و November

تعرب على نهج acer كصفات للكلمة(mensis شهر) .

(٣) بعض صفات هذه المجموعة له فى الفاعل المفرد نهايتان واحدة للمذكر والمؤنث والأخرى للجماد ، مثل الصفة (facilis,-e سهل) ، وتعرب كالآتى :

	مفرد		جمع	
	جماد	مذكر ومؤنث	جماد	مذكر ومؤنث
فا . منا.	facile	facilis	facil-ia	facil-es
مفع .	facile	facil-em	facil-ia	facil-es
مضا .	facil-is	facil-is	facil-ium	facil-ium
قا .	facil-i	facil-i	facil-ibus	facil-ibus
مفع .أ.	facil-i	facil-i	facil-ibus	facil-ibus

ملاحظات : (١) تتبع facilis فى المذكر والمؤنث إعراب civis ، ولكن مفعول الأداة المفرد ينتهى بالحرف (-i) بدلا من (-e) . والجماد يتبع إعراب الإسم mare .

(٢) أمثلة ، تقول : (مؤنث) facilis fama شهرة سهلة .

(مذكر) facilis scriptor كاتب سهل .

(جماد) facile certamen صراع سهل .

(٤) بعض صفات هذه المجموعة له فى الفاعل المفرد نهاية واحدة لكل من المذكر والمؤنث والجماد وتنقسم إلى قسمين :

(ا) صفات تنتهى فى الفاعل المفرد بالحرف (x) أو بالحرفين (ns) ، مثل : (audax شجاع) و (ingens ضخم ، هائل) وتعرب فى المذكر والمؤنث مثل civis وفى الجماد مثل mare كالآتى :

	مفرد		جمع	
	جماد	مذكر ومؤنث	جماد	مذكر ومؤنث
فا . منا.	audax	audax	audac-ia	audac-es
مفع .	audax	audac-em	audac-ia	audac-es
مضا .	audac-is	audac-is	audac-ium	audac-ium
قا .	audac-i	audac-i	audac-ibus	audac-ibus
مفع . أ.	audac-i	audac-i	audac-ibus	audac-ibus
فا . منا.	ingens	ingens	ingent-ia	ingent-es
مفع .	ingens	ingent-em	ingent-ia	ingent-es
مضا .	ingent-is	ingent-is	ingent-ium	ingent-ium
قا .	ingent-i	ingent-i	ingent-ibus	ingent-ibus
مفع . أ.	ingent-i	ingent-i	ingent-ibus	ingent-ibus

لاحظ الحرف (-i) فى مفعول الأداة المفرد فى حالة هذه الصفات .

(ب) صفات لا ينتهى الفاعل المفرد منها بالحرف (x) أو بالحرفين (ns) وتعرب فى المؤنث والمذكر مثل (dux) وفى الجماد مثل (corpus) كالآتى :

	مفرد جماد	مفرد مذكر ومؤنث	جمع جماد	جمع مذكر ومؤنث
فا . منا .	vetus (قديم)	vetus	veter-a	veter-es
مفع .	vetus	veter-em	veter-a	veter-es
مضا .	veter-is	veter-is	veter-um	veter-um
قا .	veter-i	veter-i	veter-ibus	veter-ibus
مفع . أ .	veter-e	veter-e	veter-ibus	veter-ibus

(ا) لاحظ النهاية (e) فى مفعول الأداة المفرد والنهاية (a) فى الجماد الجمع والنهاية (-um) فى المضاف إليه الجمع .

(ب) الصفات التى تمت إلى هذا النوع الأخير من الصفات معدودة وكلها باستثناء الصفة (vetus) تعرب فى المذكر والمؤنث فقط ، مثل :

memor (memoris) ذاكر لـ — pauper (pauperis) فقير

inops (inop-is) معوز — dives (divitis) غنى ، ثرى



PILUM

الباب الثامن

الضمائر الشخصية

(١) الضمير الشخصى للمتكلم هو (ego أنا) ويعرب كالآتى :

	مفرد	جمع
فا .	ego أنا	nos نحن
مفع .	me	nos
مضا .	mei	nostri أو nostrum
قا .	mihi	nobīs
مفع . أ .	mē	nobīs

(٢) الضمير الشخصى للمخاطب هو (tu أنت) ويعرب كالآتى :

	مفرد	جمع
فا .	tu أنت	vos أنتم
مفع .	te	vos
مضا .	tui	vestri أو vestrum
قا .	tibi	vobīs
مفع . أ .	tē	vobīs

(٣) الصورتان (nostrum) و (vestrum) تستخدمان للتعبير عن المضاف إليه الجزئى ، تقول : .unus vestrum واحد منكم .

.multi nostrum كثيرون منا .

(٤) يلحق حرف المعنى (cum مع) بالضمير الشخصى للمتكلم والمخاطب ، فتقول :

mecum	tecum	nobiscum	vobiscum
معى	معك	معنا	معكم

(٥) تستعمل الضمائر الشخصية للمتكلم والمخاطب إما عائدة أو غير عائدة .. ولا يسمى الضمير الشخصى عائداً إلا إذا عاد على فاعل الفعل وكان من نفس نوعه . فعندئذ فقط يسمى الضمير عائداً .

أمثلة للضمائر غير العائدة	أمثلة للضمائر العائدة
(١) أمدحك = أنا أمدح أنت	أمدح نفسى = أنا أمدح أنا
te laudo (غير عائد)	me laudo (ضمير عائد)
(٢) يحبوننا = هم يحبون نحن	نحب أنفسنا = نحن نحب نحن
nos amant (غير عائد)	nos amamus (ضمير عائد)

(٦) ليس فى اللاتينية ضمير شخصى غائب ولكن للتعبير عنه يستعمل إسم الإشارة (is, ea, id = ذلك ، تلك) ويعرب كالآتى :

	مفرد			جمع		
	جماد	مؤنث	مذكر	جماد	مؤنث	مذكر
فا.	id	ea	is	ea	eae	ii,ei
مفع.	id	eam	eum	ea	eas	eos
مضا.	eius	eius	eius	eorum	earum	eorum
قا.	ei	ei	ei	eis, iis	eis, iis	eis, iis
مفع.أ.	eo	ea	eo	eis, iis	eis, iis	eis,iis

أما (is) كضمير شخصى للغائب فمعناها (هو) ومعنى (ea) هو (هى) ومعنى (id) هو (هو أو هى) .

أمثلة : is vir. = ذلك الرجل .

is maturavit. = هو هرع ، هرع هو .

إذن للتمييز بين (is) كإسم إشارة وبين (is) كضمير شخصى للغــــائب ، نلاحظ أنه فى حالة اسم الإشارة يجب أن يتبعه موصوف . بينما لا يتبع الضمير الشخصى أى اسم أو موصوف ، ولما كان اسم الإشارة صفة فلا بد وأن يتبع موصوفه فى الجنس والعدد والإعراب .

(٧) لا يستخدم الضمير الشخصى للغائب (is, ea, id) إلا غير عائد فقط ، تقول :

أمدحه = أنا أمدح هو = eum laudo (غير عائد) .

(٨) للتعبير عن الضمير الشخصى للغائب العائد تستخدم الصورة الآتية:

	مفرد وجمع
مفعول به	se, sēsē
مضاف إليه	sui
قابل	sibi
مفعول أداة	se, sēsē

أمثلة: (١) يمدح نفسه = هو يمدح هو = se laudat (عائد) .

(٢) يمدحون أنفسهم = هم يمدحون هم = se laudant (عائد) .

(٩) يلحق حرف المعنى (cum مع) بالضمير الشخصى للغائب العائد ، تقول : secum ambulabat كان يتريض مع نفسه .

(١٠) لا يلحق حرف المعنى (cum مع) بالضمير الشخصى للغائب غير العائد ، تقول :

cum eo ambulabam. كنت أتريض معه .

(١١) الضمائر الشخصية بصفة عامة لا تستخدم إلا فى حالتين :

(أ) للتأكيد كأن تقول :

nos victoriam reportavimus.

إنا نحن أحرزنا النصر .

(ب) للمقارنة أو المقابلة كأن تقول :

<u>Ego</u> sapientiam laudo, <u>tu</u> audaciam laudas.

أمدح أنا الحكمة ، وتمدح أنت الشجاعة .

Ego fleo, tu rides.

أنا أبكى ، (بينما) تضحك أنت .



مدرسة رومانية

الباب التاسع

ضمائر الاضافة

(١) ضمائر الإضافة صفات تتبع موصوفاتها فى الجنس والعدد والإعراب .

(٢) ضمير الإضافة للمتكلم المفرد هو meus,-a,-um (ملكى ، بتاعى*) ويعرب مثل bonus,-a,-um ، تقول : كتابى meus liber — رماحى meae sagittae .

(٣) ضمير الإضافة للمتكلم الجمع هو noster, nostra, nostrum (ملكنا ، بتاعنا) ويعرب مثل piger, pigra, pigrum تقول : إبننا noster filius — مع فتياتنا cum nostris puellis .

(٣) ضمير الإضافة للمخاطب المفرد هو tuus,-a,-um (ملكك ، بتاعك) ويعرب مثل bonus,-a,-um ، تقول : كتابك tuus liber — رماحك tuae sagittae .

(٥) ضمير الإضافة للمخاطب الجمع هو vester, vestra, vestrum (ملككم ، بتاعكم) ويعرب مثل piger, pigra, pigrum ، تقول : إبنكم vester filius — مع فتياتكم cum vestris puellis .

(٦) ضمير الإضافة للغائب العائد هو suus,-a,-um (ملكه ، بتاعه) ويعرب فى المفرد والجمع مثل bonus, a, um ، تقول :

* استعملنا الترجمة العامية زيادة في الايضاح .

كان يحب ابنته . suam filam amabat.

كان يحب بناته . suas filias amabat.

(٧) ضمير الإضافة للغائب غير العائد المفرد هو (eius) لكل من المذكر والمؤنث والجماد ، تقول :

أحب ابنته . filiam eius amo .

نحب بناتها . filias eius amamus.

(٨) ضمير الإضافة للغائب غير العائد الجمع هو (eorum للمذكر والجماد) و (earum للمؤنث) ، تقول :

أحب ابنتهم . filiam eorum amo.

نحب بناتهن . filias earum amamus.

(٩) تستخدم جميع ضمائر الإضافة عائدة ما عدا ضمير الإضافة (eius) وجمعه . أما ضمائر الإضافة للمتكلم والمخاطب المفرد والجمع فقد تستخدم عائدة وغير عائدة ، تقول :

ضمير الإضافة العائد

meum librum laudo.

أمدح كتابى = أنا أمدح الكتاب بتاعى أنا .

ضمير الإضافة غير العائد

meum librum laudant.

يمدحون كتابى = هم يمدحون الكتاب بتاعى أنا .

(١٠) ضمائر الإضافة العائدة يمكن الاستغناء عن ذكرها إذا لم يترتب عن حذفها التباس فى المعنى ، مثال ذلك :

meam filiam video.

أرى ابنتى (أى) أنا أرى الابنة بتاعى أنا .

هنا يمكن حذف ضمير الإضافة العائد (meam) دون التباس المعنى ، ونكتفى بالعبارة (filiam video) بمعنى (أرى ابنتى) . لأن العبارة الأخيرة لو كان معناها (أرى ابنتك) أو (أرى ابنته) لكانت الترجمة عندئذ (tuam filiam video) و (filiam eius video) .

أى أن حذف ضمير الإضافة (meam) لن يؤدى بحال من الأحوال إلى التباس فى فهم معنى العبارة (filiam video) .

(١١) ضمائر الإضافة العائدة إذا ذكرت — رغم جواز حذفها — كان المراد بذلك أحد أمرين :

(أ) التأكيد ، مثال ذلك :

amicos (nostros) iuvamus.

نساعد أصدقاءنا.

(ب) التعبير عن العاطفة ، مثال ذلك :

filiam meam amo.

أحب ابنتى العزيزة.

(١٢) قد تستخدم ضمائر الإضافة كأسماء نيابة عن موصوفاتها من الرجال والأشياء ، تقول :

nostri castra oppugnant.

يهاجم رجالنا المعسكر .

mea porto.

أحمل ممتلكاتى (حاجياتى ، أشيائى)

se suosque servavit.

أنقذ نفسه ورجاله .

(١٣) قد تستخدم ضمائر الإضافة خبراً للمصدر للتعبير عن معنى (الوجوب أو اللزوم) ، تقول :

meum est te docere.

من واجبى أن أعلمك ، علىّ أن أعلمك .

tuum est magistro parere.

من واجبك أن تطيع المدرس ، عليك أن تطيع المدرس .

أى أنه إذا كان فاعل فعل الكون مصدراً أعتبر هذا المصدر إسماً جماداً ، ومن ثم فإن (meum) و (tuum) فى المثلين السابقين ضمائر إضافة جماد مفرد .



EQUES

الباب العاشر

مراتب التفضيل فى الصفـــات

للصفة فى اللاتينية ثلاث مراتب للتفضيل :

— المرتبة العادية ، مثل carus (عزيز) .
— مرتبة التفضيل ، مثل carior (أعز) .
— مرتبة مبالغة التفضيل ، مثل carissimus (الأعز) .

(أ) مرتبة التفضيل

(١) تصاغ مرتبة التفضيل بإضافة الزيادة (-ior) للمذكر والمؤنث ، والزيادة (-ius) للجماد إلى أصل الصفة ، مثال ذلك :

الصفة العادية	مرتبة التفضيل		
	أصل الصفة	مذكر ومؤنث	جماد
durus (قاس)	dur-	dur-ior	dur-ius
miser (بائس)	miser-	miser-ior	miser-ius
piger (كسول)	pigr-	pigr-ior	pigr-ius
acer (حاد)	acr-	acr-ior	acr-ius

(٢) تعرب الصفة فى مرتبة التفضيل على نهج الأسماء غير المتساوية المقاطع ، فتعرب فى المذكر والمؤنث مثل dux وفى الجماد مثل corpus مثال ذلك :

	مفرد		جمع	
	جماد	مذكر ومؤنث	جماد	مذكر ومؤنث
فا. منا.	dur-ius	dur-ior	durior-a	durior-es
مفع.	dur-ius	durior-em	durior-a	durior-es
مضا.	durior-is	durior-is	durior-um	durior-um
قا.	durior-i	durior-i	durior-ibus	durior-ibus
مفع.أ.	durior-e	durior-e	durior-ibus	durior-ibus

(ب) المفضل عليه

(١) يوضع المفضل عليه فى نفس حالة المفضل مسبوقاً بالظرف (quam من)، مثال ذلك :

Alexander clarior est quam Philippus.

الإسكندر أشهر من فيليب .

(٢) قد يوضع المفضل عليه فى حالة مفعول الأداة غير مسبوق بالظرف (quam) بشرط أن يكون المفضل فى حالة الفاعل أو المفعول به فقط ، ويسمى مفعول الأداة فى هذه الحالة مفعول الأداة الدال على التفضيل ، مثال ذلك :

Alexander clarior est Philippo.

الإسكندر أشهر من فيليب .

(ج) مرتبة مبالغة التفضيل

(١) تصاغ مرتبة مبالغة التفضيل بإضافة الزيادة (issimus -) إلى أصل الصفة العادية ، مثال ذلك :

الصفة العادية		مرتبة مبالغة التفضيل
carus	(عزيز)	car - issimus
durus	(قاس)	dur - issimus
tristis	(حزين)	trist - issimus

(٢) أما إذا كانت الصفة العادية تنتهى فى الفاعل المذكر المفرد بالنهاية (-er) فتصاغ مرتبة مبالغة التفضيل بإضافة (-rimus) إلى الصفة فى الفاعل المذكر المفرد ، مثال ذلك :

الصفة العادية	مرتبة مبالغة التفضيل
miser	miser - rimus
piger	piger - rimus
acer	acer - rimus
pauper	pauper-rimus

(٣) أما الصفات الست الآتية فتصاغ مبالغة التفضيل منها بإضافة (-limus) إلى الأصل :

مرتبة عادية	مرتبة التفضيل	مبالغة التفضيل
similis,-e (مشابه لـ)	similior	simil-limus
dissimilis,-e (غير مشابه)	dissimilior	dissimil-limus
humilis,-e (منحط. وضيع)	humilior	humil-limus
facilis,-e (سهل)	facilior	facil-limus
difficilis,-e (صعب)	difficilior	difficil-limus
gracilis,-e (نحيل. نحيف)	gracilior	gracil-limus

(٤) تعرب الصفة فى مرتبة مبالغة التفضيل على نهج bonus, a, um ، تقول : durissimus,-a,-um Pauperrimus,-a,-um

(٥) للحصول على مرتبتى التفضيل ومبالغة التفضيل من الصفات المنتهية بالنهايات (eus-) و (ius-) و (uus-) تسبق الصفة العادية بالظرف magis (أكثر) للمرتبة الأولى ، وبالظرف maxime (الأكثر - جداً) للمرتبة الثانية ، مثال ذلك :

الصفة العادية	مرتبة التفضيل	مبالغة التفضيل
idoneus ملائم	magis idoneus	maxime idoneus
dubius مشكوك فيه	magis dubius	maxime dubius
arduus شاق	magis arduus	maxime arduus

ويستثنى من هذه القاعدة الصفات المنتهية بالنهاية quus (لأن الحرف u فى qu يعتبر حرفاً جامداً) كالصفة antiquus (قديم) فمرتبة التفضيل منها هى (antiqu-ior) ومرتبة مبالغة التفضيل هى (antiqu-issimus).

(٦) قد يستعمل مع مبالغة التفضيل المضاف إليه الجزئى ، مثال ذلك :

Socrates erat sapientissimus omnium.

كان سقراط أحكم الجميع .

(٧) لاحظ الفرق فى المعنى بين الاستعمالين الآتيين :

(أ) Fortissimi omnium أشجع الجميع

(omnium) هنا (مضاف إليه جزئى) .

(ب) Fortissimi cives المواطنون الشجعان جداً ...

(fortissimi) هنا (تصف cives)

(ء) الصفات غير القياسية

(١) الصفات الآتية غير قياسية فى مرتبتى التفضيل ومبالغة التفضيل :

	الصفة العادية	مرتبة التفضيل (مذكر ومؤنث)	مرتبة التفضيل (جماد)	مبالغة التفضيل
(١)	bonus	melior,	melius	optimus,-a,-um
(٢)	malus	peior,	peius	pessimus,-a,-um
(٣)	magnus	maior,	maius	maximus,-a,-um
(٤)	parvus	minor,	minus	minimus,-a,-um
(٥)	multus	plus		plurimus,-a,-um

وتعرب plus كالآتى :

	مفرد	جمع جماد	جمع مذكر ومؤنث
فا . منا .	plus	plur-a	plur-es
مفع .	plus	plur-a	plur-es
مضا .	plur-is	plur-ium	plur-ium
قا .	—	plur-ibus	plur-ibus
مفع . أ .	plur-e	plur-ibus	plur-ibus

أى أن (plus) فى المفرد إسم معناه (كمية أزيد) أما فى الجمع فصفة معناها (أكثر) .

(٦)	senex	senior	natu maximus
(٧)	iuvenis	iunior	natu minimus

ملاحظة : (natu) مفعول أداة مفرد من الإسم natus,-us (سن . ميلاد) وهو من أسماء النوع الرابع .

(ب) الصفات الآتية ليس لها مرتبة عادية وترد فى مرتبتى التفضيل ومبالغة التفضيل فقط :

	مرتبة التفضيل		مبالغة التفضيل	
(١)	prior, prius	أسبق	primus,-a,-um	الأول
(٢)	ulterior, ulterius	أبعد	ultimus,-a,-um	الأخير
(٣)	inferior, inferius	أسفل	infimus,-a,-um imus,-a,-um	الأسفل

(٤)	superior,-ius	أعلى	supremus,-a,-um summus,-a,-um	الأعلى
(٥)	proprior,-ius	أقرب	proximus,-a,-um	الأقرب. التالى

(هـ) مراتب التفضيل فى الظروف

للظروف المشتقة من الصفات ثلاث مراتب للتفضيل أخذت عن مراتب التفضيل للصفات :

(ا) المرتبة العادية ونهاياتها مختلفة .

(ب) مرتبة التفضيل وهى صورة طبق الأصل من مرتبة التفضيل للصفة فى حالة المفعول به الجماد المفرد .

(حـ) مرتبة مبالغة التفضيل وتصاغ من مرتبة مبالغة التفضيل للصفة بإحلال الزيادة (e-) محل الزيادة (us-) ... مثال ذلك :

	المرتبة العادية		مرتبة التفضيل	مبالغة التفضيل
	care	بإعزاز	car-ius	car-issime
	misere	ببؤس	miser-ius	miser-rime
	acriter	بحدة	acr-ius	acer-rime
	facile	بسهولة	facil-ius	facil-lime
	bene	حسناً	mel-ius	optim-e
	male	برداءة	pe-ius	pessim-e
غير مشتقين من صفات	diu	لمدة طويلة	diut-ius	diut-issime
	saepe	غالباً	saep-ius	saep-issime

(د) لاحظ مرتبة التفضيل ومبالغة التفضيل من الظروف الآتية :

كثيراً multum	plus	plurim-um
جداً magnopere	magis	maxime

(هـ) إذا سبق الظرف (quam) الصفة أو الظرف فى مرتبة مبالغة التفضيل دل ذلك على أقصى درجة ممكنة ، مثال ذلك :

dux milites quam plurimos misit.

أرسل القائد أكبر عدد ممكن من الجنود .

quam fortissime pugnabant.

كانوا يقاتلون بأقصى شجاعة ممكنة .

(و) ظروف الكم الآتية تأخذ بعدها مضاف إليه جزئى ، وهى:

parum (كمية) قليلة جداً	multum (كمية) كبيرة
minus (كمية) أقل	plus (كمية) أزيد
satis (كمية) كافية	paulum (كمية) ضئيلة

أمثـــلة

عندى كمية كافية من القمح . satis frumenti habeo.

أعطيته كمية أقل من الطعام . ei minus cibi dedi.

(frumenti) و (cibi) مضاف إليه جزئى بعد ظروف الكم .

الباب الحادى عشر

(ا) إستعمالات المفعول به

(١) يستعمل المفعول به بعد بعض حروف المعنى * ، مثال ذلك :

ad patriam maturavit.

هرع إلى وطنه .

(٢) قد يستعمل المفعول به غير مسبوق بحرف معنى ، وقد يكون مسبوقاً بحرف نداء، للتعبير عن التعجب بشرط أن يكون المفعول به منعوتاً بصفة ، مثال ذلك :

ما أتعسك ! te miserum!

يا للحظ السيء ! O malam fortunam!

(ب) إستعمالات المضاف إليه

(١) يتبع المضاف إليه الصفات الآتية :

(ا) صفات تدل على الرغبة ، مثل :

راغب فى cupidus,-a,-um   طامع فى avidus,-a,-um

Regina erat cupida divitiarum.

كانت الملكة راغبة فى الثروة .

* بثبت المفردات بيان بجميع حروف المعنى المقررة على الطالب والتى يتبعها المفعول به.

(ب) صفات المعرفة أو الجهل ، مثل :

خبير بـ peritus,-a,-um   جاهل بـ ignarus,-a,-um

Dux erat peritus consiliorum belli.

كان القائد خبيراً بخطط الحرب .

(ج) صفات التذكر أو النسيان ، مثل :

متذكر memor,-oris   ناس ، غير متذكر immemor,-oris

Poeta erat sui immemor.

لم يكن الشاعر ناسياً نفسه .

(د) صفات الامتلاء ، مثل :

مملوء بـ plenus,-a,-um

Libri sunt pleni sapientiae.

الكتب مملوءة بالحكمة .

(٢) يستعمل المضاف إليه عادة بعد الكلمات التى تدل على بعض من كل . ويسمى المضاف إليه فى هذه الحالة بالمضاف إليه الجزئى ، مثال ذلك :

Pars militum. جزء من الجنود .

Fortissimus civium. أشجع المواطنين .

plus frumenti. كمية أكبر من القمح .

(٣) قد يستعمل المضاف إليه واصفاً (بمعنى أنه يصف إسماً آخر) . وهو فى هذه الحالة لابد وأن يكون منعوتاً ، مثال ذلك :

Dux magnae audaciae

قائد ذو شجاعة فائقة
قائد فائق الشجاعة

(٤) قد يستعمل المضاف إليه للدلالة على الملكية ، مثال ذلك :

Rosas puellarum video.

أرى ورود الفتيات .

(ليس المعنى هنا أننى أرى جميع الورود بل الورود التى تملكها الفتيات فقط)

(ح) إستعمالات القابل

(١) يأتى القابل بعد بعض الأفعال ، مثال ذلك :

Discipuli magistro semper parent.

يطيع التلاميذ مدرسهم دائماً .

Rosas puellae do*

أعطى ورداً للفتاة . (أعطى الفتاة ورداً .)

(٢) يستعمل القابل مع فعل الكون (sum) للدلالة على الملكية ويسمى (قابل الملكية) ، مثال ذلك :

* الأفعال (do أعطى) و (dono أهب) تتعدى الى المفعول به لشيء المعطي أو الموهوب والى القابل للشخص المستفيد من العطاء .

Puero est liber. للصبي كتاب .

(٣) يستعمل القابل بعد مركبات فعل الكون ، مثال ذلك :

Patriae diu aberat.

كنت بعيداً عن الوطن لمدة طويلة.

(٤) يستعمل القابل بعد الصفات الآتية :

مناسب . ملائم لـ	idoneus,-a,-um	صالح لـ	commodus,-a,-um
مجاور لـ	finitimus,-a,-um	معادٍ لـ	inimicus,-a,-um
مجاور لـ	vicinus,-a,-um	مشابه لـ	similis,-e
عزيز	carus,-a,-um	غير مشابه لـ	dissimilis,-e

Belgae sunt finitimi Germanis.

البلجيكيون جيران للألمان .

(د) إستعمالات مفعول الأداة

(١) يستعمل مفعول الأداة غير مسبوق بحرف معنى للتعبير عن الواسطة أو الأداة التى تم بها العمل . ويسمى مفعول الأداة فى هذه الحالة مفعول الأداة الآلى ، مثال ذلك :

Hastis, o domine, servos armant.

سيدى ، إنهم يسلحون العبيد بالحراب .

(٢) يستعمل مفعول الأداة بعد بعض حروف المعنى * ، مثال ذلك :

in oppido mansit. بقى فى البلدة .

* بثبت المفردات بيان بجميع حروف المعنى المقررة على الطالب والتي يتبعها مفعول الأداة.

(٣) يستعمل مفعول الأداة للتعبير عن كيفية حدوث الفعل ، ويسمى مفعول الأداة عندئذ مفعول الأداة الدال على الكيف ، مثال ذلك :

cum audacia pugnant.

يقاتلون بشجاعة .

Magna (cum) audacia pugnant.

يقاتلون بشجاعة فائقة.

ملاحظة : يستعمل مفعول الأداة الدال على الكيف مسبوقاً بحرف المعنى (cum) . أما إذا كان مفعول الأداة موصوفاً جاز حذف (cum) أو الإبقاء عليها .

(٤) يستعمل مفعول الأداة مسبوقاً بحرف المعنى (cum) للدلالة على المصاحبة . ويسمى مفعول الأداة فى هذه الحالة مفعول الأداة الدال على المعية ، مثال ذلك :

Domina cum ancillis ambulabat.

كانت السيدة تتريض مع خادماتها .

(٥) يعبر عن السبب فى اللاتينية بمفعول الأداة غير مسبوق بحرف معنى ويسمى مفعول الأداة السببى ، مثال ذلك :

Milites armorum inopia non oppugnaverunt.

لم يهاجم الجنود بسبب حاجتهم إلى الأسلحة .

(٦) قد يستعمل مفعول الأداة واصفاً (بمعنى أنه يصف إسماً آخر) ويلزم فى هذه الحالة أن يكون منعوتاً ، مثال ذلك :

Dux magna audacia

قائد ذو شجاعة فائقة .
قائد فائق الشجاعة .

(٧) قد يستعمل مفعول الأداة للتعبير عن التمييز ، مثال ذلك :

Marcus fratrem virtute superat.

يبذ ماركوس أخاه شجاعة .

(٨) يستعمل مفعول الأداة مع مرتبة التفضيل غير مسبوق بالظرف (quam) للمقارنة ، ويسمى مفعول الأداة التفضيلى ، مثال ذلك :

Elephantus equo altior est.

الفيل أكثر ارتفاعاً من الحصان .

(٩) تتبع الأفعال أو الصفات التى تدل على الانفصال أو الحاجة إلى الشىء بمفعول الأداة الانفصالى ، مثال ذلك :

me metu liberabis.

سوف تخلصنى من الخوف .

Castra ex eo loco movent.

إنهم ينقلون معسكرهم من ذلك المكان .

ملاحظة : مفعول الأداة الانفصالى قد يسبقه حرف المعنى (ab) أو (a) وقد يسبقه (ex) أو (e) وقد يستعمل غير مسبوق بحرف معنى .

(١٠) قد يستعمل مفعول الأداة بعد بعض الصفات ، مثل :

جدير بـ	dignus, a, um	قانع بـ	contentus, a, um
غير جدير بـ	indignus, a, um	خالٍ من	vacuus, a, um
مملوء بـ	plenus, a, um	موهوب بـ	praeditus, a, um

fretus, a, um معتمد على ، واثق بـ

Discipulus piger est dignus poena.

إن التلميذ الكسول لجدير بالعقاب .



NAVIS ET NAUTAE

الباب الثاني عشر

(١) الأخطاء الشائعة عند الترجمة

بمراعاة القواعد المستعملة مع مجموعة الأفعال الآتية يستطيع الطالب أن يتلافى كثيراً من الأخطاء وخصوصاً عند الترجمة من العربية إلى اللاتينية .

(١) يستعمل حرف المعنى (ad) والمفعول به بعد الأفعال الآتية :

أبحر إلى إيطاليا	ad Italiam navigo
أهرع إلى البلدة	ad oppidum maturo
أسير إلى الحديقة	ad hortum contendo
أرسل خطاباً إلى صديق	epistulam ad amicum mitto
أقترب من المدينة	ad urbem accedo
أضيف حقولا إلى الدولة	agros ad civitatem addo
أجيء (أصل) إلى النهر	ad flumen venio (pervenio)

(٢) يستعمل حرف المعنى (contra = ضـــد) والمفعول به ، أو (cum = مع) ومفعول الأداة بعد الفعل pugno (أحارب) :

أحارب الإغريق .	contra Graecos pugno. cum Graecis pugno.

(٣) يستعمل حرف المعنى (ex) ومفعول الأداة بعد الفعل excedo :

أخرج من المعسكر . أغادر المعسكر	ex castris excedo

(٤) الأفعال الآتية تتعدى لمفعول به مباشرة دون حرف معنى:

أحتفظ بالمكان (أى أصمد)	locum teneo
أتغلب على الأعداء . أنتصر على الأعداء ، أقهر الأعداء	hostes { supero / vinco
أثنى على الملاح	nautam laudo
أدافع عن (أحمى) المدينة	urbem defendo
أهجم على البحارة	nautas oppugno

(٥) تتعدى الأفعال الآتية لمفعولين :

أعلم الصبية الحكمة	pueros sapientiam doceo
أطلب المعونة من الحلفاء	auxilium socios rogo
أخفى المال عن القراصنة	divitias piratas celo

(٦) الأفعال الآتية يتبعها المصدر :

أقرر البقاء فى المعسكر	in castris manere constituo
أرغب فى إرسال هدية إلى صديق	praemium ad amicum mittere cupio
يجب على أن أعمل	laborare debeo
أبدأ فى مهاجمة القراصنة	piratas oppugnare incipio
آمرك بالمجيء	te venire iubeo
أستطيع أن أفعل هذا	hoc facere possum
أشعر بأن البرابرة يقاتلون	barbaros pugnare sentio

(٧) يتعدى الفعل (do أعطى) و (dono أمنح) لمفعول به للشيء المعطى وقابل للشخص المعطى إليه :

أعطى (أمنح) وردة للفتاة .	rosam puellae do (dono).
أعطى (أمنح) الفتاة وردة .	

(٨) قد يكون الفعل (do) بمعنى (أدفع) ومن ثم فمعنى الإصطلاح (poenas do) هو (أدفع العقاب) أى (أعاقب).

(٩) لاحظ أسماء البلدان الآتية وما يجب أن تعرفه عن معانى مشتقاتها.

[ا]

(مدينة) روما	Roma,-ae (مؤنث ١)
الرومان	Romani,-orum (مذكر جمع ٢)
رومانى	Romanus,-a,-um (صفة من المجموعة الأولى)

[ب]

بلاد الإغريق	Graecia,- ae (مؤنث ١)
الإغريق	Graeci, -orum (مذكر جمع ٢)
إغريقى	Graecus,-a,-um (صفة من المجموعة الأولى)

[ح]

(مدينة) طروادة	Troia,-ae (مؤنث ١)
الطرواديون	Troiani,-orum (مذكر جمع ٢)
طروادى	Troianus,-a,-um (صفة من المجموعة الأولى)

[ء]

مصر	Aegyptus,-i (مؤنث ٢)
المصريون	Aegypti,-orum (مذكر جمع ٢)
مصرى	Aegyptius,-a,-um (صفة من المجموعة الأولى)

(ب) الاعـــــــراب

كثيراً ما لا يستوفى الطالب الإجابة عندما يطلب منه فى الإمتحان إعراب ما تحته خط من الـكلمات .

ومن ثم لو طلب منك مثلا إعراب الفعل (amant) ، عليك أن تذكر النقط الآتية :

(١) نوع الفعل ...... النوع الأول
(٢) زمن الفعل ...... مضارع
(٣) الشخص ...... غائب
(٤) العـدد ...... جمع
(٥) الصيغة ...... صيغة إخبارية
(٦) البناء ...... مبنى للمعلوم

أما إذا طلب منك إعراب الإسم (dominus) ، فاذكر النقط الآتية :

(١) نوع الإسم ...... إسم من النوع الثانى
(٢) الجنس ...... مذكر
(٣) العدد ...... مفرد
(٤) حالة الإعراب ...... فاعل
(٥) أما إذا كان الإسم فى حالة المضاف إليه أو القابل أو مفعول الأداة مثلا فلا بد من ذكر السبب ... كأن تقول مثلا : مضاف إليـه جزئى أو مضاف إليه دال على الملـكية ... أو مفعول أداة سببى إلخ .

فإذا طلب منك إعراب الصفة pulchrarum puellarum فلابد من ذكر الآتى :

(١) مجموعة الصفة ..... صفة من المجموعة الأولى

(٢) الجنس ..... مؤنث

(٣) العدد ..... جمع

(٤) حالة الإعراب..... مضاف إليه

(٥) ثم يذكر سبب وقوعها فى حالة المضاف إليه ...

(٦) الموصوف الذى تصفه ..... تصف puellarum



التقويم الرومانى

الجزء الثانى

[يشمل حل تمارين كتاب « مقدمة فى اللغة اللاتينية » المقرر

على طلبة السنة الأولى بجامعة القاهرة]

الباب الأول

حل تمارين الجزء الأول من كتاب «مقدمة فى اللغة اللاتينية» لمؤلفيه الدكتورين محمد صقر خفاجة وعبد اللطيف أحمد على وهو الكتاب المقرر على طلبة السنة الأولى ومعهد الوثائق والمكتبات بكلية آداب جامعة القاهرة.

التمرين الأول

(١)

oppugno, oppugnare, oppugnavi, oppugnatum.
ambulo, ambulare, ambulavi, ambulatum.
nuntio, nuntiare, nuntiavi, nuntiatum.
celo, celare, celavi, celatum.

(ب) القابل المفرد :

viae—terrae—copiae—deae—patriae—fabulae

القابل الجمع :

viis—terris—copiis—deabus—patriis—fabulis

(حـ) المضارع للمتكلم المفرد :

porto—laudo—paro—maturo—narro—supero

المضارع للغائب الجمع :

portant—laudant—parant—maturant—narrant—superant

الماضى المتصل للمتكلم المفرد :

portabam—laudabam—parabam—maturabam
narrabam—superabam

الماضى المتصل للغائب الجمع :

portabant - laudabant - parabant - maturabant
narrabant - superabant

الماضى الأتم للمتكلم المفرد :

portaveram - laudaveram - paraveram - maturaveram -
narraveram - superaveram

الماضى الأتم للغائب الجمع :

portaverant - laudaverant - paraverant - maturaverant -
narraverant - superaverant

(ى) الترجمة إلى العربية والإعراب :

١ — أعطى الفلاحون ورداً لبنات الشاعر أمس .

filiabus : اسم من النوع الأول ، مؤنث ، جمع ، فى حالة القابل الدال على المنفعة .

٢ — كثيراً ماكانت السيدة تتريض مع خادماتها خلال شوارع روما .

ancillis : اسم من النوع الأول ، مؤنث ، جمع ، فى حالة مفعول الأداة الدال على المعية بعد حرف المعنى cum .

٣ — لم تزينون تماثيل الربات بالورود دائماً .

rosis : اسم من النوع الأول ، مؤنث ، جمع ، فى حالة مفعول الأداة الآلى .

٤ — كان الملاحون قد أخفوا المال عن القراصنة وأبحروا إلى جزيرة صقلية

piratas : اسم من النوع الأول ، مذكر ، جمع ، مفعول به ثانى للفعل celaverant.

Siciliam : اسم من النوع الأول ، مؤنث ، مفعول به بدل من insulam المسبوقة بحرف المعنى in .

٥ — عندئذ أعلن الأجنبي للجمهور خيانة كاتيلينا .

turbae : اسم من النوع الأول ، مؤنث ، مفرد ، فى حالة القابل الدال على الضرر .

٦ — متى تقهرون قوات بريطانيا ببسالتكم وتحرزون النصر ؟

reportabitis : فعل من النوع الأول ، مستقبل ، مخاطب ، جمع ، مبنى للمعلوم ؛ صيغة إخبارية .

٧ — أقص الآن للفتيات أساطير شعراء بلاد الإغريق عن الآلهات وربات الشعر .

puellis : اسم من النوع الأول ، مؤنث ، جمع ، فى حالة القابل الدال على المنفعة .

٨ — كنا نقاتل بالحراب والسهام ضد سكان الجزر دفاعاً عن الوطن ولم نطلب الهدنة أبداً .

umquam : ظرف غير معرب يستخدم بهذه الصورة إذا كانت الجملة منفية .

٩ — لم ، يا كاتيلينا ، تجنبت المعركة ولم تهب حياتك من أجل الوطن ؟

patriae : اسم من النوع الأول ، مؤنث ، مفرد ، فى حالة المضاف إليه بعد causa .

١٠ — عند ما يعلن البحار للسكان انتصار كليوباترة ، لن يمدحوا شجاعة الملكة فحسب بل سيتغنون أيضاً فى شوارع الإسكندرية .

nuntiaverit : فعل من النوع الأول ، مستقبل قريب ، غائب ، مفرد ، مبنى للمعلوم ، صيغة إخبارية .

(هـ) هيلين فى طروادة

كانت طروادة فى آسيا . ذات مرة نشب نزاع بين طروادة وبلاد الإغريق بسبب «هيلين» . لأن «پارس» كان قد زار بلاد الإغريق ثم أحب «هيلين» وحملها إلى وطنه فى سفينة صغيرة . وسرعان ما أخذ الإغريق والطرواديون يعدون أنفسهم للقتال . ومن ثم أبحر « أجاممنون » ومعه قواته إلى ساحل آسيا ليسترد المرأة . بيد أن « پارس » رفض . بعدئذ بدأوا يهاجمون طروادة بالحراب والسهام وخربوا الأرض . ظل الطرواديون مدة طويلة يقاتلون بشدة دفاعاً عن الوطن . وأخيراً أدخل الإغريق طروادة بالخيانة وقتلوا سكانها وعوقب « پارس » أيضاً . وبعد أن أحرز « أجاممنون » النصر أبحر إلى بلاد الإغريق ومعه قواته و « هيلين » . أما « أينياس » الذى نجا فقد هرع مع الهاربين من آسيا إلى شاطىء إيطاليا .

(و) ١ — طالما أتنفس ، فإنى آمل .

٢ — من يحب جيداً ، يعاقب جيداً .

التمرين الثانى

(أ)

doceo, docēre, docui, doctum.

pareo, parēre, parui, paritum.

habeo, habēre, habui, habitum.

studeo, studēre, studui, studitum.

terreo, terrēre, terrui, territum.

debeo, debēre, debui, debitum.

(ب) القابل المفرد :

vulgo toti	viro bono
fago altae	filio tenero
servo pigro	malo nautae

المضاف إليه المفرد :

vulgi totius	viri boni
fagi altae	fili (filii) teneri
servi pigri	mali nautae

المفعول به الجمع	القابل الجمع
viros bonos, vulga tota	viris bonis, vulgis totis
filios teneros, fagos altas	filiis teneris, fagis altis
malos nautas, servos pigros	malis nautis, servis pigris

(حـ) المستقبل للمخاطب المفرد :

.errabis -- ridebis -- movebis -- iubebis

المستقبل للمتكلم الجمع :

.errabimus -- ridebimus -- movebimus -- iubebimus

المستقبل القريب للمتكلم المفرد :

.erraveris -- riseris -- moveris -- iusseris

المستقبل القريب للمتكلم الجمع :

.erraverimus - riserimus - moverimus - iusserimus

(ء) الترجمة إلى العربية والإعراب .

١ — كثيراً ما حذر الطبيب سكان القرية كلها من أخطار المرض .

totius : صفة من المجموعة الأولى ، إعرابها غير قياسى أحياناً ، مذكر مفرد ، مضاف إليه صفة لـ vici .

٢ — يجب على تلاميذكم إطاعة المدرس لأنه يعلمهم الحكمة .

magistro : اسم من النوع الثانى ، مذكر ، مفرد ، قابل بعد parere .

٣ — قليل من بحارتنا بقوا أحياء بعد المعركة العظيمة .

nostris : ضمير إضافة ، مذكر ، جمع ، يصف nautis ، فى حالة مفعول الأداة .

٤ — كان عندك عبدان : أحدهما كان جديراً بالجائزة والآخر بالعقاب.

poena : إسم من النوع الأول ، مفرد ، مؤنث ، مفعول أداة بعد dignus.

٥ — من قبل لم نستطع التغلب على قوات البرابرة الضئيلة . والآن إننا لا نسخر من حشدهم فحسب بل وأيضا من أخطار الحرب .

potuimus : أحد مركبات فعل الكون ، ماضى تام ، متكلم ، جمع ، صيغة إخبارية .

٦ — كثيرون منا طامعون فى الثروة وقليلون فى الحكمة ، بيد أن الجميع يتوقون إلى حياة طويلة .

nostrum : ضمير شخصى للتكلم الجمع ، مذكر ، مضاف إليه جزئى .

٧ — ما قام أبداً إتحاد وثيق بين الذئب والحمل ، لأن شراسة الأول كانت دائماً ترعب الثانى .

alterius : صفة من المجموعة الأولى ، غير قياسية الإعراب ، مضاف إليه ، مفرد ، مذكر .

٨ — أحسب ذلك الشيء الذى يكون مستقيماً وأميناً ومتفقاً مع العدالة هو الخير وحده .

bonum : إسم معنى من النوع الثانى ، جماد ، مفرد ، مفعول به .

٩ — فجأة ولى الأدبار رجالنا الذين أرعبتهم جسارة الغالين ولم يحملوا معهم أى شيء من ممتلكاتهم . أما أنا فقد حملت معى جميع حاجياتى .

mea : ضمير إضافة ، جمع ، جماد ، مفعول به ، صفة بدون موصوف موصوفها محذوف تقديره أشياء ...

١٠ — لأن « كاتيلينا » ، الرجل الشرير ، شاء أن يحكم فى المدينة بالسلاح ، فقد تآمر ضد الشعب الرومانى . كان قد استدعى أصدقاءه إلى معسكره وشجعهم . ثم لم يأمرهم بقتل الأعداء فحسب بل وأيضا بحرق مبانى بلدتهم . ولكن الرومان طردوا «كاتيلينا» بعد هزيمته.

superatum : إسم مفعول من الفعل superare مفرد ، مذكر ، مفعول به ، صفة للاسم Catilinam

(هـ) رومولوس والسابينيات

كان «رومولوس» ابن «مارس» . وكان «مارس» عند الرومان إله الحرب والأسلحة . وكان الرومان يعبدونه وينحرون الذبائح على مذابحه . ومن ثم كان «رومولوس» شديد الشغف بالمعارك والأسلحة. وذات يوم كان الرجال يقطنون روما وحدهم ولم يكن لديهم أى نساء . وعلى ذلك نادى «رومولوس» جميع السكان وقال : « شعبى العزيز ، إننا لا نملك أى نساء بينما السابينيون يملكون فى القرى المجاورة لروما نسوة كثيرات جميلات . إننا إذن سندعوهم ونساءهم إلى الألعاب ، وبعدئذ يصبح فى مقدورنا إختطافهن » . فلما دعا الرومانيون السابينيين إلى ألعابهم السارة ، هرع السابينيون مغتبطين إلى بلدة روما ومعهم فتياتهم الفاتنات . وبينما يشاهد السابينيون الألعاب الرومانية ، صاح الرومان فجأة ، وياللمنظر ! فقد خطفوا الفتيات وحدهن ونقلوهن إلى بيوتهم . وعبثاً بكت أمهاتهن ، وعبثاً حشن رجالهن لحمل الأسلحة . لأنه كان

لدى الرومان سيوف وحراب ودروع أما السابينيون فلا. فكيف كان فى مقدور السابينيين الضعفاء أن يأملوا فى النصر ضد الرومان ، الشعب الشرير؟

(و) — أنا أفكر ، إذن أنا موجود .

— حتى أنت يا بروتس !

— من البيضة حتى التفاح . (بمعنى : من البداية حتى النهاية أو من الألف إلى الياء) .

— الكلمات تطير ، أما المكتوب فيبقى .

— من الإنسانية أن تخطىء .

— عبر المشاق إلى النجوم . (بمعنى: من طلب العلا سهر الليالى)

— لاشيء عن الموتى إلا الخير . (بمعنى: أذكروا محاسن موتاكم)

— مثلا . مثال ذلك .

التمرين الثالث

(١) المستقبل للغائب المفرد :

.geret - vincet - cedet - colliget - decernet-dicet

الماضى المستمر للغائب المفرد :

— cedebat - colligebat - decernebat - dicebat

.gerebat — vircebat

الماضى الأتم للغائب المفرد :

— cesserat - collegerat - decreverat - dixerat

.gesserat - vicerat

المستقبل للمخاطب الجمع :

- cedetis - colligetis - decernetis - dicetis
.geretis - vincetis

الماضى المستمر للمخاطب الجمع :

- cedebatis - colligebatis - decernebatis - dicebatis
.gerebatis - vincebatis

الماضى الأتم للمخاطب الجمع :

- cesseratis - collegeratis - decreveratis - dixeratis
.gesseratis - viceratis

(ب) القابل المفرد :

- corpori ingenti - pugnae acri - domino diviti
.duci forti - monti alto - viro pauperi

مفعول الأداة الجمع :

- corporibus ingentibus - pugnis acribus - dominis divitibus
.ducibus fortibus - montibus altis - viris pauperibus

المضاف إليه الجمع :

- pugnarum acrium - dominorum divitum
- virorum pauperum - corporum ingentium
.ducum fortium - montium altorum

(ح) الترجمة إلى العربية والإعراب :

١ — كان هانيبال ، القائد المعادى للرومان ، أول من يتقدم إلى المعركة.

Romanis : اسم من النوع الثانى ، مذكر ، جمع ، قابل بعد inimicus.

٢ — لم تخرج أى من الكتيبتين مبتهجة من ذلك الصراع . لقد هزم الروتوليون ، أما الطرواديون الظافرون فقد فقدوا قائدهم لاتينوس .

amisere = amiserunt : فعل من النوع الثالث ، ماضى تام ، جمع ، غائب ، مبنى للمعلوم ، صيغة إخبارية .

٣ — الكتب كلها مملوءة ، والأقوال مملوءة بالحكم والماضى ملىء بالعبر . ما أكثر الآداب التى خلفها الكتاب الإغريق والرومان للبشر !

exemplarum : إسم من النوع الثانى ، جماد ، جمع ، مضاف إليه بعد الصفة plena .

٤ — ولكن يوجورثا ، بعد أن فقد مدينة كابسا والمناطق الأخرى المحصنة والنافعة له مع ثروة هائلة أيضاً ، أرسل رسله إلى بكهوس .

Capsam : إسم من النوع الأول ، مؤنث ، مفرد ، مفعول به بدل من oppidum.

٥ — سحب أشيل ، المملوء حزناً وغضباً بسبب موت صديقه ، جثة هكتور حول الأسوار الطروادية .

iraque : que أداة عطف ملحقة بالإسم ira من النوع الأول ، مفرد ، مؤنث ، فى حالة مفعول الأداة بعد الصفة plenus.

٦ — وأخيراً اقتربوا من شواطىء إيطاليا . وكانوا قد فقدوا كل شىء ما عدا أسلحتهم وسفنهم القليلة . وعلى ذلك قرروا أن يغادروا السفن ويبحثوا لأنفسهم عن طعام وماء ومأوى .

sibi : ضمير شخصى غائب عائد ، جمع ، مذكر ، فى حالة القابل الدال على المنفعة .

٧ — حقاً لقد أظهر اعتدالاً وتسامحاً رائعين فى إدارة الحرب الأهلية والانتصار فيها .

admirabilem : صفة من المجموعة الثانية ، مفرد ، مؤنث ، مفعول به ، صفة لكل من moderationem و clementiam.

٨ — وكذلك ملك البارثيين ، عندما (١) أرعبه صيت الإسم العظيم جداً ، أرسل أطفاله إلى قيصر كرهائن .

fama : اسم من النوع الأول، مؤنث ، مفرد ، فى حالة مفعول الأداة الآلى.

٩ — نحن نناضل دفاعاً عن الوطن ومن أجل الحرية والحياة ، فلا فائدة لكم من القتال دفاعاً عن سلطة القليلين .

١٠ — كان الذين جمعوا (أى المجموعون) من قراصنة ولاية سوريا والمناطق المجاورة يتقدمون نحو مدينة الإسكندرية . وكانوا قد اعتادوا أن يطلبوا (٢) الموت لأصدقاء الملوك ، ويختطفوا ثروات الأغنياء ، ويحاصروا القصر الملكى من أجل (لنيل) أجرهم ، ويشتبكوا فى حروب مع المصريين .

finitimarum + que = finitimarumque.

-que أداة عطف ملحقة و finitimarum : صفة من المجموعة الأولى ، مؤنث ، جمع ، مضاف إليه صفة لـ regionum .

(ء) أثر أنقرة التذكارى

كثيراً ما قمت بحروب أهلية وخارجية براً وبحراً فى جميع أنحاء الكرة الأرضية ، وعفوت ظافراً عن جميع المواطنين السائلين صفحاً . وفى معابد جميع الدول أقمت الزينات من جديد كفاتح لولاية آسيا . كما طهرت البحر من

---

(١) قد يترجم اسم المفعول 'territus' كالآتى :
(ا) كصفة = المفزوع (ب) كجملة صلة = الذى أفزع
(ج) كجملة زمنية = عندما أفزع . بعدما أرعب الخ .
(٢) المعنى الحرفى هو : أن يطالبوا أصدقاء الملوك بالموت .

القراصنة ، وأقسمت إيطاليا كلها بمحض اختيارها يمين الولاء لشخصى ، وطالبتنى بأن أكون قائداً للحرب . ولقد وسعت أراضى جميع ولايات الشعب الرومانى كما أبحر أسطولى عبر المحيط من مصب نهر الرين إلى أراضى الكمبرى . أما الكمبرى وشعوب الألمان الأخرى فقد طلبوا بلسان سفرائهم صداقتى وصداقة الشعب الرومانى . وتقدم جيشى فى بلاد العرب حتى أراضى السابيين إلى بلدة ماريبا ، وضممت مصر إلى نفوذ الشعب الرومانى .

(هـ) ١ — رأيت الأهرامات بدونك ، يا أعز شقيق ، وسكبت هنا حزناً عليك ما استطعت من الدموع .

٢ — الفن طويل الباع ، أما الحياة فقصيرة .
(بمعنى: يموت الفنان ويخلد فنه) .
— من يعط سريعاً ، يعط مرتين . (بمعنى : خير البر عاجله) .
— العقل السليم فى الجسم السليم .
— لا شىء بدون العمل . (بمعنى : من جدّ وجد) .

التمرين الرابع

(ا) المضارع للمتكلم المفرد :

custodio - impedio - incipio - interficio.

المستقبل للمتكلم المفرد :

custodiam - impediam - incipiam - interficiam.

الماضى التام للمتكلم المفرد :

custodivi - impedivi - incepi - interfeci.

المضارع للغائب الجمع :

custodiunt - impediunt - incipiunt - interficiunt.

المستقبل للغائب الجمع :

custodient - impedient - incipient - interficient.

الماضى التام للغائب الجمع :

custodiverunt - impediverunt - inceperunt - interfecerunt .

(ب) المفعول به المفرد :

aciem primam - nullam fidem - spem meliorem -
impetum acrem - senatum omnem - exercitum magnum .

المضاف إليه المفرد :

aciei primae - nullius fidei - spei melioris -
impetus acris - senatus omnis - exercitus magni.

القابل المفرد :

aciei primae - nulli fidei - spei meliori -
impetui acri - senatui omni - exercitui magno.

(حـ) الترجمة إلى العربية والإعراب :

١ — لا شيء أنفع للبشر من العمل .

utilius : مرتبة أفعل التفضيل من الصفة utilis,-e ، مفرد ، جماد ، فاعل، صفة لـ nihil .

٢ — وفى الواقع حاول أنطونيوس شروطه المتأخرة للسلام ، ولكن أوكتافيوس أرغمه على الموت وشاهده ميتاً .

mortuum : صفة من المجموعة الأولى ، مذكر ، مفرد ، مفعول به ، تصف eum .

٣ — يصل أحياناً أوضع المواطنين إلى أرفع المناصب .

humillimi : مرتبة مبالغة التفضيل من الصفة humilis, -e مذكر ، جمع ، فاعل ، صفة لـ cives .

٤ — عندئذ مد پوبيليوس أخيراً يمناه للملك كما لو كان حليفاً وصديقاً.

dextram : صفة من المجموعة الأولى ، مفرد ، مؤنث ، مفعول به ، صفة لـ manum.

٥ — كانت قوانين دراكون أقسى من قوانين صولون .

Solonis : اسم من النوع الثالث ، مذكر ، مفرد ، مضاف إليه دال على الملكية .

٦ — عبدك المعتق جاء إلى وارتمى عند أقدامى وتعلق بها كما لو كانت أقدامك . وبكى كثيراً وتوسل كثيراً كما أنه سكت كثيراً . ومجمل القول وقصاراه لقد قدم لى ضمان توبته .

٧ — سمت نبوءة أپولو سقراط أحكم الجميع .

sapientissimum : مبالغة التفضيل من الصفة sapens,-tis ، مفرد ، مذكر ، مفعول به صفة لـ Socratem .

٨ — أيها التعس ربما كنت تخشى الرياح والأمواج ، ولكن البحر كان أكثر أمناً لك من سفينتك .

nave : إسم من النوع الثالث ، مفرد ، مؤنث ، فى حالة مفعول الأداة التفضيلى غير مسبوق بالظرف quam .

٩ — إنى لا أقارنه بأعظم الرجال . ولكنى أعتبره شبيهاً جداً بإله .

deo : إسم من النوع الثانى ، مفرد ، مذكر ، قابل بعد الصفة smillimum .

١٠ — لا رسالة منك لمدة طويلة جداً !! أما أنا فقد كتبت إليك بهمة من قبل عن شئونى .

litterarum : إسم من النوع الأول ، مؤنث ، جمع ، مضاف إليه جزئى .

١١ — كان « هانيبال » أول الفرسان والمشاة لمدة طويلة ، **وأول** من يتقدم إلى المعركة ، وآخر من ينسحب منها . **وكانت** تتعادل مع فضائله هذه العظيمة جداً عيوبه الجسيمة : **قسوة** لا إنسانية فيها ، وخيانة عظمى ، وعدم خوف من **الآلهة** ، ونكران للدين .

deum : إسم من النوع الثانى ، مذكر ، جمع ، مضاف إليه (= deorum) .

١٢ — أرسل الدكتاتور رسالة إلى مجلس الشيوخ : « **بفضل عطف** الآلهة الخالدة ونصائحهم ، وصبر الجنود ، ستصبح الآن **مدينة** ويى تحت سيطرة الشعب الرومانى » .

erunt : المستقبل من فعل الكون esse ، غائب ، جمع ، فاعله Veii .

١٣ — دراسة الآداب تغذى الشباب ، وتبهج الشيخوخة ، وتهيء **لهم** الرخاء وتزودهم فى وقت الشقاء بالملاذ والسلوى ، **وتدخل** السرور عليهم فى البيت ولا تعوقهم فى الخارج .

adversis : صفة من المجموعة الأولى ، تفهم معها rebus المحذوفة ، مؤنث ، جمع ، قابل دال على المنفعة .

١٤ — الملكان المعاديان جداً لكل آسيا لا يهددانكم فحسب **بل** ويهددان حلفائكم وأصدقائكم أيضاً . ولكن جميع **الدول** فى آسيا برمتها وبلاد الإغريق تنتظر معونتكم نظراً **لجسامة** الخطر .

١٥ — أرسل الهلفيتيون ، مدفوعين بحاجتهم إلى كل شيء ، سفراءهم إليه للتسليم . وعندما التقوا به فى الطريق وألقوا بأنفسهم عند قدميه وطلبوا منه السلم ، أمرهم بانتظار وصوله فى مكان مريح . وبعد أن وصل قيصر هناك طلب الرهائن والأسلحة والعبيد الذين كانوا قد هربوا إليهم .

adducti : إسم مفعول من الفعل adduco جمع ، مذكر ، فاعل صفة لـ Helvetii .

(د) الخطبة الأولى ضد كاتيلينا

(فقرات مختارة)

ألم تحركك حراسة تل البلاتين الليلية إطلاقاً ، ولا حراس المدينة ، ولا هلع الشعب ، ولا اجتماع الأشراف جميعاً ، ولا هذا المكان المنيع جداً لانعقاد مجلس الشيوخ ، ولا وجوه هؤلاء الشيوخ وسيماهم ؟ ألا تحس أن خططك مكشوفة ؟

يا للزمن ، يا للأخلاق ! يفهم مجلس الشيوخ كل هذه الحقائق ويراه القنصل ، ومع ذلك يعيش « كاتيلينا » ... أيعيش ... ؟ بل فى الواقع إنه يدخل فى مجلس الشيوخ ويومىء ويعين بعينيه ميتة لكل واحد منا .

نملك قراراً لمجلس الشيوخ صارماً وخطيراً ضدك يا « كاتيلينا » ... لا ينقص الجمهورية قرار مجلس الشيوخ ولا سلطته ... نحن ... نحن القناصلة ، أقولها علانية ، الذين ننقص الجمهورية . ها قد أقيم معسكر فى إيطاليا ضد الشعب الرومانى فى ممر إتروريا ، وعدد الأعداء يزداد يوماً

بعد يوم ولكنكم ترون القائد الأعلى لمعسكرهم ، وترون قائد الأعداء داخل الأسوار بل وحتى فى مجلس الشيوخ ... والآن أخيراً تهاجم الجمهورية كلها علانية ... وتنادى بتدمير معابد الآلهة الخالدين ، ومساكن المدينة ، وحياة جميع المواطنين وكل إيطاليا ... والآن لم تكن لأى جريمة أن تقوم لبضع سنين إلا بسببك ، وما كان لأى منكر أن يقوم بدونك .

(هـ) أيها المال،أنت إذن سبب حياتى المضطربة...أننا بواسطتك نقترب قبل الأوان من طريق الموت . إنك تزود مخازى البشر بغذاء مسموم (شرس) ، وإن بذور الهموم لناشئة من تحت رأسك .

(و) — أنا إنسان ولا أظن أن هناك شيئاً يمت إلى الإنسانية غريب على.
— الموت يعدل بين جميع الأشياء .
— صوت الشعب هو صوت الرب .
— حيث أنهم ينشدون العزلة ، فهم ينادون (يبغون) السلام :

التمرين الخامس

(ا) المضارع المبنى للمجهول :

laudor - terreor - ponor - custudior - interficior.

المستقبل المبنى للمجهول :

laudabor - terrebor - ponar - custodiar - interficiar.

الماضى التام المبنى للمجهول :

laudatus sum - territus sum - positus sum - custoditus sum - interfectus sum.

(ب) المفعول به المفرد :

illum ducem - istam perfidiam - hoc cornu - id castrum - ipsam virtutem - eandem rem.

القابل المفرد :

illi duci - isti perfidiae - huic cornu - ei castro - ipsae virtuti - eidem rei.

المضاف إليه الجمع :

illorum ducum - istarum perfidiarum - horum cornuum - eorum castrorum - ipsarum virtutum - earundem rerum.

(حـ) الترجمة إلى العربية والإعراب :

١ — لم يكن فى الإمكان إرهاق جسده أو قهر روحه بأى عمل .

vinci : فعل من النوع الثالث ، مصدر ، مضارع ، مبنى للمجهول .

٢ — إلى أى مدى إذن ، يا كاتيلينا ، ستسيء استخدام صبرنا ؟ إلى متى بعد ذلك سيسخر جنونك هذا منا ؟

patientia : إسم من النوع الأول ، مفرد ، مؤنث ، مفعول أداة بعد الفعل abutere.

٣ — تبدو خطبة سكيبيو هذه صادرة من فم پومپى نفسه ، لأن السناتو كان منعقداً فى المدينة وكان پومپى حاضراً .

ipsius : صفة توكيد، مفرد، مذكر، مضاف إليه جزئى، صفة لـ Pompei.

٤ — يا لأمل الناس الخداع وياللحظ الواهى ، ويا لخصوماتنا الجوفاء التى كثيراً ما تتحطم فى منتصف الطريق !

spem : إسم من النوع الخامس ، مفرد ، مؤنث ، فى حالة المفعول به الدال على التعجب .

٥ — أردت أن أكتب إليك أشياء أخرى كثيرة ، ولكن عقلى كله قد

ركز فى هذا التأمل وحده . إننى أفكر فى فرجينيوس وأراه ، بل وأسمعه وأتكلم معه وأمسك به وإن كان هو الآن أطيافاً وهمية ولكنها حديثة العهد . فرجينيوس الذى من المحتمل أننا نملك وسنملك مواطنين نظراء له فى الفضائل ولكن لن نملك أحداً فى مجده .

cu : إسم موصـــول ، مفرد ، مذكر ، يعود على فرجينيوس ، قابل بعد الصفة pares.

٦ — ولكن قيصر نجح فى مهمته ، وأحرق جميع تلك السفن كما أحرق ما تبقى من السفن فى الحوض لأنه لم يستطع بشرذمة صغيرة الدفاع فى رقعة شاسعة كهذه ثم أنزل جنوده بسرعة من السفن بالقرب من فارس .

tueri : فعل ديبوننت ، من النوع الثانى ، مصدر مضارع ، مبنى للمجهول شكلا ، وللمعلوم معنى .

٧ — تمتلىء المدينة والمجلس نفسه بالجنود . ويجبر على ولوج مجلس الشيوخ جميع أصدقاء القناصل وأقارب پومپى وأقارب أولئك الذين ينبشون العداوات القديمة مع قيصر والذين بصياحهم وحشدهم يرعب الأكثر ضعفاً (المستضعفون) أما المترددون فيشد من أزرهم .

ipsum : صفة توكيد ، مفرد ، جماد ، فاعل ، صفة لـ comitium .

٨ — أكتب إليك هذه الأنباء وأنا حزين جد الحزن ، إن ابنة عزيزنا « فوندانوس » الصغرى قد ماتت ، تلك الفتاة التى ما رأيت قط شيئاً ألطف منها أو أجدر منها لا بحياة أطول فحسب بل وبالخلود أيضاً .

qua : إسم موصول ، مفرد ، مؤنث ، استخدمت هنا كصفة لـ puella فى حالة مفعول الأداة الدال على التفضيل غير مسبوق بالظرف (quam) لأنها فى الأصل (et ea) ثم تحولت إلى qua لربط العبارتين .

٩ — وهكذا سنعتبر رحماء القلوب بين هؤلاء الناس الذين أرادوا أن يقتلونا ويقتلوا زوجاتنا وأطفالنا ، والذين حاولوا أن يدمروا بيت كل واحد منا وهذا المقر العام للجمهورية .

conati sunt : فعل ديبوننت من النوع الأول ، ماضى تام ، جمع ، مذكر ، غائب ، صيغة إخبارية .

١٠ — وعفا عن سلالة بندار تبجيلا للشاعر الذى كان قد تعرض فى قصائده للإسكندر ، جد الملك ، وحال دون بيته وأن يحرق .

posteris : إسم من النوع الثانى ، مذكر ، جمع ، قابل بعد الفعل pepercit .

١١ — لأنكم قد أنقـــذتم من أقسى وأتعس ميتة ، فلقد انتصرتم بعد نجاتكم بلا قتل أو دماء وبلا جيش أو صراع .

erepti : إسم مفعول من الفعل eripio ، فاعل ، جمع ، مذكر ، صفة لفاعل الفعل vicistis.

١٢— ظعن القناصل من المدينة ، وامتلك المواطنون العاديون حراساً مسلحين فى المدينة والـكابيتول مخالفين بذلك جميع عبر الماضى ، الأمر الذى لم يحدث قبل ذلك الوقت .

id : إسم إشارة ، مفرد ، جماد ، مفعول به بعد ante ، صفة لـ tempus .

١٣— لأنه يعيش وسيعيش أبداً وسوف يخلد أيضاً لأجيال مقبلة فى ذاكرة الناس وحديثهم بعد اختفائه عن أبصارهم .

latius (لأجيال مقبلة) : مرتبة أفعل التفضيل من الظرف late .

١٤— وعلى ذلك التحم فى معارك مع أصلب أمم الجرمانيين والهلفيتيين عوداً وأعظمها شأناً بتوفيق تام ، وألقى الرعب فى باقى الأمم وأخضعها ، وعودها على طاعة نفوذ الشعب الرومانى . أما هذه المناطق والعشائر التى لم تجعلها أى آداب أو أى لغة* أو أى مجد معروفة لنا من قبل ، فقد اخترقها قائدنا وجيشنا بأسلحة الشعب الرومانى .

notas : صفة من المجموعة الأولى ، مؤنث ، جمع ، مفعول به صفة لـ gentes و regiones.

١٥— فى الحرب البونية الثانية التى كان قد مزق فيها « هانيبال » ، قائد القرطاجيين ، قوات إيطاليا إرباً إرباً ، كان « ماسينسا » قائد النوميديين ، قد قام بأعمال كثيرة رائعة فى الشئون الحربية بعد

* vox = صوت ، قول ، لغة .

أن رحب بصداقته «سكيبيو» الذى مُنح فيما بعد لقب أفريكانوس (الأفريقى) بسبب بسالته .

praeclara : صفة من المجموعة الأولى ، جماد ، جمع ، مفعول به ، صفة بدون موصوف موصوفها محذوف تقديره أشياء .

خطبة شيشرون الأولى

« ضـــد كاتيلينا »

الخـــــاتمه

وأخيراً ، ياكاتيلينا ، فلتخرج من المدينة. فالأبواب مفتوحة . إرحل . فإن معسكرك كان قد انتظرك بصفتك قائده العام لمدة طويلة جداً ... واصطحب معك أيضاً جميع أعوانك ، وإن لم تقدر ، فاصطحب معك أكبر عدد ممكن منهم ... طهر المدينة ... غادر المدينة ، ياكاتيلينا ، وحرر الجمهورية من الهلع ... إظعن إلى منفاك إن كنت تنتظر هذا النداء ... ماذا دهاك ؟ وعلام الانتظار ؟ ألا تلاحظ أبداً صمت هؤلاء الرجال ؟ إنهم راضون وصامتون . إنهم فى حالتك ، ياكاتيلينا ، يعلنون موافقتهم بركونهم إلى السكينة ، ويعلنون قرارهم فيك برضاهم (عما أقول) ، كما أنهم فى صمتهم ، يصرخون فى الواقع بأفواههم ... وما هم بهؤلاء الرجال الذين تعتز أنت بسلطتهم وإن كنت تسترخص أرواحهم فحسب ، بل هم أيضاً أولئك الفرسان الرومانيون ، أنبل رجالنا وأخيرهم ، وباقى أشجع المواطنين الذين

يحيطون بمجلس الشيوخ والذين استطعت أن ترى حشدهم ، وتراقب حماسهم ، وتسمع من قبل أصواتهم ... أى كاتيلينا ... إرحل إلى حربك المستهجنة الممقوتة... فى رحيلك طمأنينة عظمى للجمهورية ... إرحل وفى جعبتك أنت الدمار ومعك الموت لهؤلاء الذين تكاتفوا معك سعياً وراء كل إثم ... أى جوبيتر ، أنت يا من رُسخت بيد رومولوس بذات الطوالع التى رسخت بها هذه المدينة ، ويا من نطلق عليه بحق إسم مؤسس هذه المدينة وحامى سيادتها ، إنك ستصد هذا الرجل وحلفاء هذا الرجل عن معابدك والمعابد الأخرى ، وعن بيوت المدينة وأسوارها ، وعن حياة جميع المواطنين وثرواتهم ، وستعاقب عقاباً سرمدياً الأحياء والأموات من الرجال المعادين للأخيار ، وأعداء الوطن ، ولصوص إيطاليا المتحدين فيما بينهم فى ميثاق للجرائم وفى مؤامراتهم اللعينة .



JUMENTUM

الباب الثانى

ثبت بمفردات الجزء الأول من كتاب « مقدمة فى اللغة اللاتينية » مرتبة ترتيبـــاً موضوعياً

الغرض من هذا الترتيب الجديد للمفردات اللاتينية تيسير مهمة استيعاب الطالب للكلمات ، ومنع التباس أجناسها أو مختلف أنواع إعرابها عليه ... هذا فضلا عن المعونة التى يقدمها هذا الثبت للطالب عند مراجعة مفردات الكتاب كلها مراجعة محكمة موفقة فى وقت قصير ... مع ملاحظة أننا آثرنا ترتيب المفردات حسب ورودها بصفحات الـــكتاب المقرر دون مراعاة الترتيب الأبجدى ...

(١) مفردات النوع الأول من الأسماء

[ا] الأسماء المؤنثة وتعرب مثل (وردة rosa, -ae)

روما	Roma, -ae	أرض	terra
قمر	luna	طريق ، شارع	via
وردة	rosa	ربة الشعر	musa
إبنة	filia	فتاة	puella
ربة	dea	حربة	hasta
أسطورة	fabula	رمح	sagitta
وطن	patria	سيدة	domina
وفرة	copia	خادمة	ancilla

تمثال	statua	ذبيحة. قربان	victima
معركة	pugna	تسامح	clementia
حياة	vita	مدينة كابسا	Capsa
ملكة	regina	صيت . شهرة	fama
جزيرة	insula	نفوذ . سلطة	potentia
خيانة	perfidia	قصر	regia
جمهور	turba	نقود . مال	pecunia
شجاعة ، جرأة	audacia	غضب	ira
هيلين	Helena	ماء	aqua
طروادة	Troia	الإسكندرية	Alexandria
بلاد الإغريق	Graecia	سوريا	Syria
إمرأة	femina	عفو . صفح	venia
نزاع ، خصومة	discordia	صداقة	amicitia
مركب ، سفينة	navicula	ولاية	provincia
شاطىء ، ساحل	ora	بلاد العرب	Arabia
آسيا	Asia	مدينة ماريبا	Mariba
إيطاليا	Italia	دمعة	lacrima
وفاق . وئام	concordia	توبة	paenitentia
شراسة . قسوة	saevitia	شباب	adulescentia
عدالة	iustitia	نقص . حاجة	inopia
حكمة	sapientia	موجة	unda
عدد غفير . حشد	frequentia	صبر	patientia
مذبح ديني	ara	هم . قلق	cura

إتروريا	Etruria	عداوة	inimicitia
حظ	fortuna	ذكرى . ذاكرة	memoria
باب	porta		

(ب) الأسماء المونثة الجمع :

ثروة . مال	divitiae,-arum	قوات حربية	copiae
أثينا	Athenae	السابينيات	Sabinae
هدنة . معاهدة	indutiae	آداب . رسالة	litterae
كمين . شرك	insidiae		

(ج) الأسماء المذكرة :

شاعر	poeta, -ae	أينياس«١»	Aeneas,-ae
كاتيلينا	Catilina	هارب	perfuga
فلاح	agricola	حراس	vigiliae,arum
ملاح	nauta	يوجورثا	Iugurtha
ساكن	incola	ماسينسا	Masinissa
غريب . أجنبي	advena	النوميديون	Numidae,arum
قرصان	pirata		

«١» لهذا الاسم نهاية يونانية في الفاعل المفرد ولكنه في باقي حالات الاعراب يتبع الأسماء المذكرة من النوع الأول .

(٢) مفردات النوع الثانى من الأسماء

(ا) الأسماء المذكرة ذات النهاية (us-) وتعرب مثل (صديق amicus,-i)

صديق	amicus,-i	بوكهوس (إسم علم)	Bocchus
فرجيل	vergilius	حليف	socius
إبن	filius	رياح	ventus
(عملة رومانية)	sestarius	مصرى	Aegyptius
(مكيال رومانى)	modius	عين	oculus
مكان	locus	نهر الرين	Rhenus
ذئب	lupus	سنة	annus
حمل	agnus	عدد	numerus
طبيب	madicus	أنطونيوس	Antonius
قرية	vicus	أكتافيوس	Octavius
شعب	populus	پوبيليوس	Popilius
عقل . شعور . قلب	animus	فرجينيوس	Verginius
عبد	servus	فارس	Pharus
رومولوس	Romulus	فوندانوس	Fundanus
سيف	gladius	بندار	Pindarus
لعب	ludus	سلالة	Posteri,-orum
رسول	nuntius	جد	proavus
سفير . ضابط	legatus	مواطن عادى	privatus
عبد معتق	libertus	صديق حميم . قريب	necessarius

(ب) الأسماء المذكرة الجمع وتعرب مثل (servi,-orum) .

الإغريق	Graeci, -orum	السابينيون	Sabini
الطرواديون	Troiani	الروتوليون	Rutuli
الغاليون	Galli	الرومان ، اللاتينيون	Latini
الطيبون	boni	البارثيون	Parthi
أطفال	liberi	الكمبرى	Cimbri
رجالنا	nostri	السابيون	Sabaei
ويى (مدينة)	Veii	الهلفيتيون	Helvetii

(ح) الأسماء المؤنثة ذات النهاية (us-) وتعرب مثل (amicus-i)

كورنثة	Corinthus, -i	مصر	Aegyptus
شجرة الزان	fagus	رودس	Rhodus
لهجة	dialectus	أرض	humus

(ى) الأسماء الجماد ذات النهاية (um-) وتعرب مثل (هدية donum, -i)

(١) الأسماء المفردة

طبع ، مقدرة ، موهبة	ingenium,-i	الشر	malum(mala)
هدية	donum	الحقيقة	verum (vera)
فدان رومانى	iugerum	خطر	pericudum
مساعدة	auxilium	بلدة	oppidum
حصن	castrum	بناء	aedificium

معركة	proelium
جائزة . مكافأة	praemium
حرب	bellum
مسكن	tectum
درع	scutum
نجمة	astrum
بيضة	ovum
تفاحة	malum
كلمة	verbum
كتابة	Scriptum
مثال . مثل	exemplum
أجر	stipendium
أثر تذكارى . نصب	monumentum
زخرف . زينة	ornamentum
مصب	ostium
نبوءة . وحى	oraculum
دراسة	studium
ملاذ	perfugium
سلوى . عزاء	solacium
رذيلة . عيب	vitium
نصيحة . خطة . قرار	consilium
قرار	consultum
حامية	praesidium
عمل شائن . منكر	flagitium
معبد	templum
غذاء	pabulum
البلاتين	Palatium
مجلس	comitium
مقر	domicilium
مسافة	spatium
سلطة . حكم	imperium
موت	exitium
طالع . فأل	auspicium
عقاب . عذاب	supplicium
منفى	exsilium
صمت	silentium
حماس	studium

(٢) الأسماء الجمع:

أسلاب	spolia,-orum
أسلحة	arma
منطقة. أماكن	loca
عدد من الجنود	auxilia
معسكر	castra
أشياء قليلة	pauca
» كثيرة	multa
حوض السفن	navalia

(د) الأسماء الجماد ذات النهاية (-us) وتعرب مثل (donum,-i) :

سم virus — جمهور vulgus — بحر pelagus

(هـ) الأسماء المذكرة ذات النهاية (-er)

(١) ما يحتفظ منها بالحرف (e) فى المضـــاف إليه المفرد وتعرب مثل (puer, -i) :

رجل	vir, viri
صبى	puer
حم	socer
زوج الإبنة	gener
حامل العلم	signifer
حامل السلاح	armiger

(٢) ما لا يحتفظ منهـا بالحرف (e) فى المضاف إليه المفرد وتعرب مثل (ager,-ri):

حقل	ager,agri
حداد	faber
الإسكندر	Alexander
كتاب	liber
مدرس . رئيس	magister

(٣) مفردات النوع الثالث من الأسماء

(أ) ١ — الأسماء المؤنثة المتساوية المقاطع شكلا

شهر	mensis,-is	قتل	caedes,-is
سفينة	navis,-is	ممر (جمع)	fauces,-ium
أسطول	classis,-is	وباء ، دمار	pestis, -is

٢ — الأسماء المؤنثة المتساوية المقاطع أصلا لا شكلا

مدينة urbs, urbis — قلعة arx, arcis — عشيرة gens, gentis — لحم caro, carnis — موت mors, mortis — فن ars ,artis — قوات . قوة opes, -um

٣ — الأسماء المؤنثة غير متساوية المقاطع شكلا

نزاع	lis, litis	دولة، حقوق المواطنة	civitas,-atis
غش	fraus,fraudis	إهرام	pyramis, -idis
ثلج	nix,nivis	قانون	lex, legis
فرقة (٥٠٠٠) جندى	legio, -onis	شرط	condicio, -onis
حرية	libertas,-atis	سيطرة	potestas, -atis
منطقة	regio, -onis	شيخوخة	senectus, -utis
صوت . قول . لغة	vox,vocis	جسامة	magnitudo,-inis
إدارة	administratio, -onis	تسليم	deditio, -onis
الدهر، غابر الزمن	vetustas, -atis	سلم	pax, pacis
إعتدال	moderatio, -onis	شأن ، رأى	ratio, -onis

فضيلة	virtus, -utis	نزاع . نضال	contentio,-onis
قسوة	crudelitas,-atis	تأمل	contemplatio,-onis
ورع ، دين	religio, -onis	صورة . طيف	imago, -inis
عطف	benignitas,-atis	أمة . شعب	natio,- onis
سلطة	auctoritas, -atis	شركة . إتحاد	societas,-atis
دمار	vastitas, -atis	سلامة	salus, -utis
عزلة	solitudo,-inis	خلود	immortalitas,-atis
زوجة . قرين	coniunx, -iugis		

٤ — الأسماء المؤنثة غير متساوية المقاطع أصلا لا شكلا

أم . والدة mater, matris

(ب) ١ — الأسماء المذكرة المتساوية المقاطع شكلا

مواطن	civis, civis	شيخ	senex,senis
كلب	canis, -is	شاب	iuvenis,-is
خبز	panis, -is	دائرة	orbis,-is
حد . نهاية	finis,-is	سقراط	Socrates,-is
أراضى . بلاد (جمع)	fines,-ium	دم	sanguis,-is
أشيل	Achilles,-is		

٢ — الأسماء المذكرة المتساوية المقاطع أصلا لا شكلا

جبل mons, montis — قنطرة pons, pontis

آس (عملة رومانية) as, assis

٣ — الأسماء المذكرة غير متساوية المقاطع شكلا

بارس	Paris, Paridis	منصب	honos,-oris
أجاممنون	Agamemnon,-onis	دراكون	Draco,-onis
مارس	Mars, Martis	صولون	Solon,-onis
قائد	dux, ducis	فارس	eques,-itis
منتصر . ظافر	victor,-oris	أبولو	Apollo,-inis
هانيبال	Hannibal, -alis	جندى (من المشاة)	pedes,-itis
رئيس . زعيم	princeps,-cipis	دكتاتور	dictator-oris
ملك	rex, regis	ذعر . خوف	timor,-oris
رهينة	obses,-obsidis	خلق	mos,-moris
لص . قرصان	praedo,-onis	قائد أعلى	imperator,-oris
حزن	dolor,-oris	سكيبيو	Scipio,-onis
إنسان	homo, hominis	جنون	furor,-oris
كاتب	scriptor,-oris	حارس مسلح	lictor,-oris
قيصر	Caesar,-aris	حديث	sermo,-onis
عمل . جهد	labor,-oris	لص . قاطع طريق	latro,-onis
قدم	pes, pedis	جوبيتر (رب الأرباب)	Iuppiter,Iovis

٤ — الأسماء المذكرة غير متساوية المقاطع أصلا لا شكلا

أب . والد pater, patris — أخ . شقيق frater, fratris

(ج) ١ — الأسماء الجماد المتساوية المقاطع شكلا

بحر mare, maris — أسوار (جمع) mœnia,-ium

٢ — الأسماء الجماد المتساوية المقاطع أصلا لا شكلا

حيوان animal, -is — ضريبة vectigal, -alis —

مثال ، نموذج exemplar, -aris

٣ — الأسماء الجماد غير متساوية المقاطع شكلا

جسم	corpus, -oris	زمن . وقت	tempus, -oris
عظمة	os,ossis	جريمة	facinus, -oris
صراع . منافسة	certamen, -inis	رأس	caput, -itis
إسم	nomen, -inis	بذرة . أصل	semen, -inis
شاطىء	litus, -oris	أغنية . قصيدة	carmen, -inis
طريق . رحلة	iter,itineris	جريمة	scelus, -eris
بحر	aequor, -oris	معاهدة . ميثاق	foedus, -eris
وجه	os, oris	لقب	cognomen, -inis

(٤) مفردات النوع الرابع من الأسماء

(ا) الأسماء المذكرة :

جيش	exercitus,-us	خوف	metus, -us
وظيفة . موظف عام	magistratus,-us	سن . ميلاد	natus, -us
بركة . بحيرة	lacus, -us	إحتشاد	concursus, -us
وصول	adventus, -us	ملامح . نظرات	vultus, -us

(ب) الأسماء المؤنثة :

قبيلة tribus, -us — منزل domus, -us — يد mauns,-us —

شجرة الغار laurus, -us.

(ج) الأسماء الجماد : قرن . جناح cornu.

(٥) مفردات النوع الخامس من الأسماء

(١) الأسماء المؤنثة :

شىء . موضوع . مسألة res, rei — ثقة . ضمان fides,-ei .

(ب) الأسماء المذكرة :

ظهر meridies, meridiei — يوم dies, diei

(٦) مفردات النوع الأول من الأفعال

(١) الأفعـــال التى تتبع (أحب amo, amare, amavi, amatum) فى أجزائه الرئيسية :

أعلن	nuntio
أخفى (يتعدى لمفعولين)	celo
أهاجم	oppugno
أسير . أتريض (لازم)	ambulo
أقهر . أغلب	supero
أقص . أحكى	narro
أسرع . أهرع (لازم)	maturo
أعد . أجهز	paro
أمدح	laudo
أحمل	porto
أطلب . أسأل	rogo
أتجنب	vito
أهب	dono
أغنى	canto
أزين	orno
أبحر	navigo
أقاتل	pugno
أدخل	intro
أقتل . أذبح	neco
أنقذ	servo

أزور	visito
أسترد	recupero
أرفض	recuso
أدمر . أخرب	vasto
أتنفس	spiro
آمل	spero
أعاقب	castigo
أضل . أتجول. أخطىء	erro
أرغب فى	opto
أتآمر . أدبر مؤامرة	conspiro
أحرق	conflagro
أطرد	fugo
أعتبر . أحسب	existimo
أحكم	regno
أخطف	rapto
أشاهد	specto
أصيح	clamo
أبكى	lacrimo
أحض . أستثير	incito
أقدس	adoro
أضحى . أذبح	macto
أسكن	habito
أدعو	invito
أطير	volo
أفكر	cogito
أناضل . أنافس	certo
أؤمن . أهدىء . أخضع	paco
أقسم	iuro
أسمى	appello
أعتبر	iudico
أعادل	aequo
أحاول	tempto
أنتظر	exspecto
أبهج	oblecto
أسر	delecto
أضع . أقيم	conloco
أشير	noto
أعين	designo
أعتبر	puto
أرهق	fatigo
أخترق	peragro
أطهر	purgo
أترقب	desidero
أحرر	libero
أوافق	probo
أقوى . أشد أزر	confirmo
أبجل . أعاقب بـ	macto
أنازل . أعارك	decerto

(ب) الأفعال الشاذة التى لا تتبع (amo) فى أجزائه الرئيسية :

أمنع	veto, vetare, vetui, vetitum
أساعد	iuvo, iuvare, iuvi, iutum
أعطى ، أدفع	do, dare, dedi, datum
أقف حول	circumsto, circumstare, circumsteti *

(٧) مفردات النوع الثانى من الأفعال

(ا) الأفعال التى تتبع (أنصح، أحذر moneo, monēre, monui, monitum) فى أجزائه الرئيسية :

أهتم بـ (+قابل)	studeo*	أسكت	taceo
أخيف	terreo	أجهر . أزود	praebeo
ينبغى على (مصدر)	debeo	أهدد (+ قابل)	immineo
أطيع (+ قابل)	pareo	أظهر . أنكشف	pateo*
أملك	habeo	أحصل على	obtíneo
أبدى . أظهر	exhibeo	أرعب للغاية	conterreo

(ب) الأفعال الشاذة التى لا تتبع (monēo) فى أجزائه الرئيسية :

أعلم (يتعدى لمفعولين)	doceo, docere, docui, doctum
أدمر	deleo, delere, delevi, deletum
أبقى	maneo, manēre, mansi, mansum
أرى	video, vidēre, vidi, visum

* ليس له سوبينم .

أعد	spondeo, spondēre, spopondi, sponsum
أجيب	respondeo, respondēre, respondi, responsum
آمر	iubeo, iubēre, iussi, iussum
أخاف . أخشى	timeo, timere, timui
أحرك . أنقل	moveo, movēre, movi, motum
أضحك . أسخر من	rideo, ridēre, risi, risum
أحاصر	obsideo, obsidēre, obsedi, obsessum
أزيد . أوسع	augeo, augere, auxi, auctum
أتعلق بـ (+ قابل)	haereo, haerēre, haesi, —
أبكى	fleo, flēre, flevi, fletum
أملأ	compleo, complēre, complevi, completum
أمنع . أرد . أدفع	arceo, arcēre, arcui, —

(٨) مفردات النوع الثالث من الأفعال

أحكم	rego, regĕre, rexi, rectum
أعرف . أعلم	cognosco, cognoscĕre, cognovi, cognitum
أبحث عن	quaero, quaerĕre, quaesivi, quaesitum
أضع	pono, ponĕre, posui, positum
أجرى	curro, currĕre, cucurri, cursum
أشترى	emo, emĕre, emi, emptum
أسير . أناضل	contendo, contendere, contendi, contentum
أبنى أنظم	struo, struĕre, struxi, structum
أقول	dico, dicĕre, dixi, dictum

أقرر	decerno, decernĕre, decrevi, decretum
أجمع	colligo, colligĕre, collegi, collectum
أقود	duco, ducere, duxi, ductum
أرحل . أنسحب	cedo, cedere, cessi, cessum
أهزم . أنتصر على	vinco, vincĕre, vici, victum
أحمل ، أقوم ب	gero, gerĕre, gessi, gestum
أتقدم	procedo, procedĕre, processi, processum
أخرج	discedo, discedĕre, discessi, discessum
أخرج	excedo, excedere, excessi, excessum
أفقد	amitto, amittere, amisi, amissum
أترك	relinquo, relinquĕre, reliqui, relictum
أسحب . أجر	traho, trahĕre, traxi, tractum
أقترب . أحضر	accedo, accedĕre, accessi, accessum
أطالب بـ	deposco, deposcĕre, depoposci, -
أعتاد	consuesco, consuescerê, consuevi, consuetum
أطلب	peto, petĕre, petivi (petii), petitum
أعفو عن	parco, parco, peperci, parsum
أصب. أسكب.أبدد	profundo, profundĕre, profudi, profusum
أدفع	adduco, adducĕre, adduxi, adductum
أرغم	adigo, adigĕ, adegi, adactum
أمد	porrigo, porrigĕre, porrexi, porrectum
أنبطح . أرتمى	advolvo, advolvere, advolvi, advolutum

أكتب	scribo, scribĕre, scripsi, scriptum
أغذى	alo, alĕre, alui, alitum
أدرك . أفهم	intellego, intellegĕre, intellexi, intellectum
أحيا . أعيش	vivo, vivĕre, vixi, -
أنمو . أزيد	cresco, crescĕre, crevi, cretum
أنشأ . أحدث . أوجد	existo, existĕre, existiti, -
أسخر من	eludo, eludere, elusi, elusum
أكسر	frango, frangere, fregi, fractum
أركز	defigo, defigere, defixi, defixum
أسقط . أحدث	accido, accidere, accidi, accisum
أرحل	recedo, recedere, recessi, recessum
أرغم	compello, compellere, compuli, compulsum
أجبر	cogo, cogere, coegi, coactum
أضمن	insero, inserere, inserui, insertum
أتدبر	attendo, attendere, attendi, attentum
ألاحظ	animadverto, animadvertere, animadverti, -versum
أركن إلى السكينة	quiesco, quiescere, quievi, quietum
أشبك . أربط	coniungo, coniungere, coniunxi, coniunctum
أقود إلى الخارج	educo, educere, eduxi, eductum
أصمم . أعزم	decerno, decernere, decrevi, decretum
أشيد . أقيم	constituo, constituere, constitui, constitutum

(٩) مفردات النوع الرابع من الأفعال

(ا) الأفعـال التى تتبع (أسمع audio, audire, audivi, auditum) فى أجزائه الرئيسية :

أعوق impedio — أحرس custodio — أقترب من adeo.adire

(ب) الأفعال الشاذة التى لا تتبع (audio) فى أجزائه الرئيسية :

أفتح	aperio, -ire, aperui, apertum
أحس . أشعر	sentio, -ire, sensi, sensum
أحضر . آتى	venio, -ire, veni, ventum
أصل	pervenio, -ire, -veni, -ventum
أقابل	convenio, -ire, -veni, -ventum
أسمع بوضوح	exaudio, -ire, exaudivi, exauditum

(١٠) مفردات النوع المختلط من الأفعال

آخذ	capio, capere, cepi, captum
أعمل	facio, facere, feci, factum
أرغب فى	cupio, cupere, cupivi (cupii), cupitum
أخطف	rapio, rapere, rapui, raptum
أنجب	pario, parere, peperi, partum
أحتقر	despicio, despicere, despexi, despectum
أقتل	interficio, interficere, interfeci, interfectum
أبدأ	incipio, incipere, incepi, inceptum

أهرب	perfugio, perfugere, perfugi,-
أنقذ	eripio, eripere,eripui, ereptum
أعود	assuefacio, assuefacere, assuefeci, assuefactum
أقبل	recipio, recipere, recepi, receptum
ألاحظ.أتأمل	perspicio, -ere, perspexi, perspectum

(١١) أفعال الديبوننت

(ا) من النوع الأول :

أحث	hortor, hortari, hortatus sum
أوجد	versor, versari, versatus sum

(ب) من النوع الثانى :

أستحق	mereor, mereri, meritus sum
أحتفظ ب	tueror, tueri, tutus sum

(ج) من النوع الثالث :

أستعمل (+ مفعول أداة)	utor, uti, usus sum
أهاجم	aggredior, aggredi, aggressus sum
أسيء استعمال	abutor, abuti, abusus sum
أخرج	egredior, egredi, egressus sum
أرضى	patior, pati, passus sum
أظعن . أقلع . أرحل	proficiscor, proficisci, profectus sum

(د) من النوع الرابع :

أظهر . أولد	orior, oriri, ortus sum

(١٢) فعل الكون ومركباته

أكون	sum, esse, fui,-
أكون بعيداً . أكون غائباً	absum, abesse, afui (abfui)
أكون قريباً . أكون حاضراً	adsum, adesse, adfui
أكون على رأس	praesum, praeesse, praefui
أبقى حياً بعد	supersum, superesse, superfui
أكون نافعاً	prosum, prodesse, profui
أستطيع (+ مصدر)	possum, posse, potui
أنقص . أقصر	desum, deesse, defui

(١٣) صفات المجموعة الأولى

(١) صفات تعرب إعراب (طيب . حسن . جيد bonus, -a, -um)

مناسب . ملائم ل	idoneus	خال من	vacuus
مجاور ل	finitimus	طويل	longus
صالح ل	commodus	وطيد . متين	firmus
معاد ل	inimicus	مستقيم . نزيه	rectus
جدير ب	dignus	أمين	honestus
موهوب ب	praeditus	شرير	improbus
قانع ب	contentus	عظيم	magnus

ضئيل . قليل	exiguus	صغير	parvus
كثير	multi, -ae, -a	شرير . سيء . ردىء	malus
قليل	pauci, ae, -a	الأول	primus
مقبول . سار . لطيف	gratus	الأخير	ultimus
ضعيف	infirmus	الأسفل	infimus imus
عزيز	carus		
جميل	formosus	الأعلى	supremus summus
إنسانى	humanus		
شاق	arduus	الأقرب . التالى	proximus
ميت	mortuus	قاس	durus
مبتهج	laetus	متأخر	serus
ملىء ب	plenus	ليلى	nocturnus
متعلق بأنقرة	Ancyranus	كل . عام	universus
عظيم جداً	tantus	ناشىء	ortus
محصن	munitus	مضطرب	sollicitus
خارجى	externus	قبل الأوان	immaturus
عزيز جداً	dulcissimus	غريب . أجنبى	alienus
حزين . مهموم	maestus	أفريقى	Africanus
مرتفع . عال	altus	عريض	latus
عام	publicus	متردد	dubius
تقى . ورع	pius	واحد (لكل)	singuli, -ae, -a
قديم	antiquus	متوسط	medius
سليم . صحيح . معافى	sanus	وهمى	vanus

معروف	notus	أبدى	aeternus
الثانى	secundus	بونى. متعلق بالحرب البونية	Punicus
آخرون	ceteri, -ae, -a	رائع	praeclarus
بشع	nefarius		

(ب) صفات تعرب إعراب (كسول piger, pigra, pigrum):

أيمن dexter, dextra, dextrum

جميل pulcher, pulchra, pulchrum

(ج) صفات تعرب إعراب (بائس. مسكين miser, misera, miserum):

حر	**lib**er, libera, liberum
خشن. شاق	**asp**er, aspera, asperum
أيمن	**dext**er ,dextera, dexterum
رقيق	**ten**er, tenera, tenerum
ناجح. مزدهر	**prosp**er, prospera, prosperum
ممزق	**lac**er, lacera, lacerum
أصوف	**lanig**er, lanigera, lanigerum
مثمر	**frugif**er, frugifera, frugiferum

(د) صفات تعرب إعراب (كل. جميع totus, -a, -um) :

واحد (من اثنين)	**alter**, -era, -erum
لا (أحد)	**nullus**, -a, -um

لاأحد (من اثنين)	neuter, -tra, -trum
الآخر	alius, -a, -ud
أى	ullus, -a, -um
من؟ أى (من اثنين)؟	uter, utra, utrum
وحيد	solus, -a, -um
واحد	unus, -a, -um

(١٤) صفات المجموعة الثانية

(أ) صفات ذات ثلاثة نهايات فى الفاعل المفرد :

celer, celeris, celere سريع — acer, acris, acre حاد

(ب) صفات ذات نهايتين فى الفاعل المفرد :

حزين	tristis, -e	وضيع	humilis,-e
قوى. شجاع	fortis, -e	نحيل	gracilis, -e
مثير للإعجاب	admirabilis, -e	خالد	immortalis, -e
نافع. مفيد	utilis, -e	هام. خطير	gravis, -e
غير نافع. غير مجد	inutilis, -e	لطيف	amabilis, -e
قصير	brevis, -e	هش	fragilis, -e
سهل	facilis, -e	أجوف	inanis, -e
صعب	difficilis, -e	حربى	militaris, -e
مشابه ل	similis,-e	رخيص	vilis, -e
غير مشابه ل	dissimilis, -e	قرطاجنى	Carthaginiensis, -e

(ج) صفات متساوية المقاطع ذات نهاية واحدة فى الفاعل المفرد :

ضخم . هائل	ingens (ingentis)	عنيف	vehemens (-entis)
الأول	princeps (principis)	رقيق القلب	misercors, -cordis
حكيم	sapiens (-entis)	خداع	fallax, -acis
شجاع . جسور	audax (-acis)	حديث	recens,-entis
عجوز	senex (senis)	نظير . مساو	par, paris
شاب	iuvenis (-is)	المعضد (لقب لجوبيتر)	Stator,-oris
سىء الحظ . تعس	infelix (-icis)		

(د) صفات غير متساوية المقاطع ذات نهاية واحدة فى الفاعل المفرد :

قديم	vetus (veteris)
ذاكر (+ مضاف إليه)	memor (memoris)
معوز	inops (inopis)
فقير	pauper (pauperis)
غنى . ثرى	dives (divitis)

(هـ) صفات ليس لها مرتبة عادية :

أسبق	prior	أعلى	superior
أبعد	ulterior	أقرب	proprior
أسفل	inferior		

(١٥) الظروف

لا . لم . لن ... أبداً	numquam	باغتباط	libenter
أمس	heri	عبثاً . بدون جدوى	frustra
غالباً	saepe	بعنف . بشدة	vehementer
أخيراً	tandem	إذن . على ذلك	ergo
غداً	cras	إلى . حتى	usque ad
متى ؟	quando ?	ما ! (للتعجب)	quam
لا . لم . لن	non	فى نفس الوقت . أيضاً	simul
الآن	nunc	حقاً	vero
دائماً	semper	بمحض اختيار . من تلقاء	sponte
اليوم	hodie	هنا	hic
ثم . بعدئذ	deinde	سريعاً	cito
لماذا ؟	cur ?	مرتين	bis
عندئذ	tum	أكثر	magis
لمدة طويلة	diu	الأكثر جداً	maxime
بشدة . بعنف	acriter	بشدة . بعنف	fortiter
أخيراً	denique	بصورة رديئة	male
ذات مرة	olim	بإفراط . كثيراً جداً	magnopere
حالا	mox	قليلا جداً	parum
وعلى ذلك	itaque	كثيراً	multum
حسناً	bene	كثيراً ما	saepe
فجأة	subito	ربما	forsitan
من قبل	antea	فى الواقع	quidem

أحياناً . أخيراً	aliquando	حيث	ubi
الآن	iam	هكذا	sic
أخيراً	demum	إلى أى مدى	quo usque
فى الخارج	foris	ربما	fortase
هناك	eo	كثيراً جداً	nimium
باهتمام . بمثابرة	diligenter	تقريباً	prope
بصراحة	aperte	حتى	modo
بتاتاً	nihil	حقاً	vere

(١٦) حروف المعنى

(أ) حروف معنى يتبعها المفعول به :

إلى(داخل) . ضد	in	بسبب	propter
ضد	contra	لدى . عند	apud
إلى . نحو . صوب	ad	حول	circum
خلال . عبر	per	ماعدا . سوى	praeter
بين	inter		

(ب) حروف معنى يتبعها المضاف إليه :

من أجل causā — من أجل gratiā

(ج) حروف معنى يتبعها مفعول الأداة :

من ، وفقاً لـ ، بسبب	ex, e	عن . بصدد	de
فى ، على	in	بدون	sine
مع	cum	دفاعاً عن . من أجل	pro
من . بواسطة	a, ab		

(١٧) الحروف والأدوات

(أ) حروف العطف :

واو العطف (تلحق بنهاية المعطوف)	-que	واو العطف	atque (ac)
واو العطف	et	لا ... ولا	nec (neque)... nec (neque)

(ب) حروف الربط :

أما	autem	على ذلك	igitur
عندما . لما	ubi	على ذلك	itaque
لكن	sed	إلا . سوى . إن لم	nisi
لأن	quod	لكن	at
أيضاً . حتى	quoque	كما لو	tamquam
بعد أن	postquam	عندما	cum
لأن (ثانى كلمة)	enim	إن لم	si minus
طالما . بينما	dum		

(ج) أنظر ! (أداة تنبيه) ecce

ألم ؟ (أداة استفهام) —ne

(١٨) الضمائر

(أ) الضمائر الشخصية :

أنا	ego	هو	is
نحن	nos	هى	ea
أنت	tu	هو أو هى (للجماد)	id
أنتم	vos		

(ب) ضمائر الإضافة :

ملكى	meus, mea, meum
ملكنا	noster, -ra, -rum
ملكك	tuus, -a, -um
ملككم	vester, -ra, -rum
ملكه . ملكها	eius, eius, eius
ملكهم . ملكهن	eorum, earum, eorum

(١٩) إسم الإشارة والموصول وصفات التوكيد والتعيين

(ا) أسماء الإشارة :

هذا	hic, haec, hoc
ذلك	ille, illa, illud
ذاك	iste, ista, istud
ذلك	is, ea, id

(ب) إسم الموصول :

الذى . التى (مفرد)	qui, quae, quod
الذين . اللواتى (جمع)	qui, quae, quae

(ج) صفات التوكيد :

نفس	(مفرد)	ipse, ipsa, ipsum
	(جمع)	ipsi, ipsae, ipsa

(د) صفات التعيين :

عين	(مفرد)	idem, eadem, idem
	(جمع)	eidem / iidem, eaedem, eadem

(٢٠) تراكيب لاتينية

احرز النصر	victoriam reporto
أُعاقَبُ (بمعنى : أدفع العقاب)	poenas do
أشجع (بمعنى : أقوى القلوب)	animos confirmo
ليس فقط . . . بل أيضاً	non solum ... sed etiam
أفر ، أهرب (بمعنى أعطى ظهرى)	terga do
. . . و . . .	cum ... tum
أشتبك فى حرب مع	bellum gerere cum
أقسم يمين الولاء	iuro in verba
بمجمل القول	in summa
رخاء	secundae res
شقـــاء	adversae res
بل فى الواقع	immo vero
يوماً بعد يوم	in dies singulos
بل حتى	atque adeo
الجمهورية ، الصالح العام	res publica
أصبح عضواً فى مجلس الشيوخ	in senatum venio

(٢١) كلمات أخرى

من	qui	لاشىء (إسم غير معرب)	nil(nihil)
ما	quod	ضممت (ماضى تام)	adieci
إثنان	duo	كل	quisque
قال	inquit	بعض	aliquod

الباب الثالث

موجز أدبى عن بعض أسماء الأعلام

الواردة بكتاب «مقدمة فى اللغة اللاتينية»

الغرض من هذا الباب أن نكتب موجزاً أدبياً عن أسماء الأعلام التى كثيراً ما يرد ذكرها فى التمرينات المقررة . . . لعلنا بهذا الموجز الأدبى نميط اللثام عن كثير من الغموض الذى يكتنف هذه الأعلام وهى تارة لآلهة وأبطال لعبوا دورهم فى الأساطير الرومانية وطوراً لشخصيات قامت بدورها فى التاريخ الرومانى أو فى النهضة الأدبية والفكرية .

أبولو (Apollo)

حد آلهة الإغريق الكبار . هو رب الشمس والتنبؤ والشعر والموسيقى ورب الشفاء والطهارة . ومؤسس المدن والمستعمرات . وإله الشباب الفتى . ولقد كانت لكل من هذه المهن مستلزماتها . فالقوس والسهم والجعبة للعقاب . والمزمار والعود للغناء والموسيقى . والركيزة ذات الثلاثة القوائم إشارة إلى وحيه . أما إكليل الغار أو غصنه فجائزة النصر . وعصا الراعى تشير إلى خدمته كحامى لحمى القطعان .

والحيوانات المتصلة به هى الثعبان والغراب والفأر والديك والنسر والذئب والبجعة والدلفين والجرادة . والأماكن الرئيسية المتعلقة بالإله

هى ديلوس مسقط رأسه ، ودلفى أشهر الأماكن لكهنته .

كان أبولو المثل الأعلى للجمال الإغريقى والفتوة عند الشباب وكان يمتاز بخصلات شعره الذهبية وهو كقواس كان يصور دائماً عارياً حاملا قوسه ، وكإله للشمس كان يجلس فى عربته العسجدية التى تجرها الجياد المجنحة ترافقه الساعات والفصول . وكإله للموسيقى كان يرتدى عباءة طويلة فضفاضة ويتوج رأسه إكليل من الغار ويحمل القيثارة .

كان لأبولو أكثر من عشيقة واحدة . فقد غازل الحورية دافنى Daphne ولكنها هربت . واستجاب أبوها بينيوس إله النهر لصلاتها فحولها إلى شجرة غار . ومن ثم اتخذ الإله الغار كذكرى مقدسة لدافنى . وقد أنجبت كورونيس Coronis من أبولو أسكليبيوس الذى ورث عن أبيه فن التمريض . كما أنجبت كاليوبى ربة الشعر أورفيوس من أبولو . . . وإليه أعطيت القيثارة وهبة الموسيقى .

أجاممنون (Agamemnon)

ابن أتريوس وأيروبى . طرد شقيق أتريوس كلا من أجاممنون وأخيه مينيلاوس من موكيناى ، فذهبا إلى إسبرطة حيث تزوج أجاممنون كلوتايمنيسترا إبنة تونداريوس وليدا ، كما تزوج مينيلاوس هيلينا أخت كلوتايمنيسترا . وقد أنجب أجاممنون وكلوتايمنيسترا إفيجينيا وآخرين . وعندما عاد أجاممنون إلى موكيناى إسترجع عرشه وصار أشد ملوك بلاد اليونان بطشاً . ولما اغتصب باريس هيلينا عين قائداً للحملة التى جرد ضدت

طروادة . وفى أوليس Aulis حيث احتشدت سفن الإغريق ، أغضب أجاممنون الربة أرتيميس بأن قتل غزالا مقدساً من غزلانها ، فعاقبت الحملة بأن أنزلت عليها سكوناً . فلذلك اضطر أن يقدم ابنته إفيجينيا ليهدىء من غضب الآلهة . واستمر القتال فى طروادة عشر سنين ظل النصر فيها يتأرجح بين الطرفين . وفى السنة العاشرة شب النزاع المشهور بين أجاممنون وأشيل حول بريسايس أسيرة أشيل . ولكن النزاع حسم بإعطائها إلى أجاممنون وانسحاب أشيل من الميدان . فأعاد أجاممنون بريسايس إلى أشيل وحثه على الرجوع إلى القتال . ولكن الصلح لم يتم إلا بعد أن قتل بتروكلوس صديق أشيل الحميم . ولما تم الاستيلاء على طروادة صارت كاساندرا ابنة برياموس من نصيب أجاممنون كعبدة . ولما عاد معها إلى وطنه قتل فى الحمام بيد كلوتايمنيسترا وعشيقها .

أشيل (Achilles)

ابن الملك بيليوس ، ملك تساليا . كان أول أبطال الحرب الطروادية . غطسته أمه وهو طفل فى مياه نهر الستوكس ليكون غير قابل للجرح ولكن المياه لم تصل إلى عقبيه إذ كانت تمسكه أمه منهما . تعلم على يد القنطور خايرون الذى أجاد فى تدريبه على فنون القتال والطب والشعر والموسيقى ، ومبادىء العدل والإنصاف .

وقد تنبىء لأشيل بأنه سيموت صغيراً فى طروادة . فلما وصل نبأ الحرب الطروادية إلى مسامع والديه ، دثر الصبى فى ملابس الفتيات وأرسلوه ليعيش بين بنات الملك ليكوميديس . فلما أعلنت الكهنة أنه لا يمكن التغلب

على طروادة بدون مساعدة أشيل ، أرسل الأبطال أوديسيوس ونسطور للبحث عنه . فلما وصلا إلى قصر الملك تنكر أوديسيوس فى هيئة بائع متجول عرض بضائعه على بنات ليكوميديس . فاختار جميع الفتيات بعض المصوغات ، وكشف أشيل نفسه باختياره الأسلحة . أثبت أشيل جدارته فى طروادة كقائد وبراعته كمحارب سريع الخطى فظل مصدر فزع للأعداء . ولكن كفة الحرب ظلت تتأرجح تسع سنين من جانب إلى آخر حتى قام النزاع بين أشيل وأجاممنون حول امتلاك الأسيرة بريسايس ، فلما اضطر أجاممنون أن يطلق سراح أسيرته بريسايس كى يضع حداً للطاعون الذى أنزلته الآلهة بالإغريق ، طلب أن يعطى بدلا منها بريسايس أسيرة أشيل . فوافق الأخير إرضاء لزملائه ولكنه رفض نظير ذلك أن يشترك فى الحرب بأى دور وقبع فى خيمته . فلما عانى الإغريق كثيراً بسبب ابتعاده عنهم . أعادوا إليه بريسايس متوسلين أن يعود إليهم ولايحرمهم من مساعدته ، فرفض رفضاً باتاً . وأخيراً استطاع صديقه الحميم بتروكلس أن يأخذ منه درعه المشهور ويذهب به إلى الميدان كى يدخل الرعب فى قلوب الأعداء . فلما قتل بتروكلس ، نزل أشيل إلى ساحة الوغى وصمم الانتقام وانتظر وصول الدرع التى أوصت ثيتيس هيفايستوس رب النار أن يصنعه ، ثم اعتلى عربته واندفع ينزل بالطرواديين الموت والدمار .

ولما لم يكن أمامه من هدف إلا هكتور قائد الطرواديين الذى تقابل معه وهو ينتظر خارج الأسوار بينما ولى الأدبار باقى الجموع والهلع يملأ قلوبهم . فظل يطارده ويلاحقه ثلاث دورات حول الحوائط قبل أن

يقف هكتور لمواجهته ويتردى بطعنة من حربة أشيل . فربط أشيل قدمى هكتور وشدهما إلى عربته وانطلق بعربته يجر جسد هكتور وراءه حول السهل المملوء بالأتربة إلى حيث ترسو سفن الإغريق .

أينياس (Aeneas)

ابن أنخيسيس وفينوس . اشترك متأخراً فى الحرب الطروادية فأثبت جدارته العظيمة كقائد ، فاحتل المكانة التالية لهكتور فى البطولة والشجاعة، وعندما سقط هكتور صريعاً، أخذ مكانه فى قيادة دفة الحرب . وحين احتلت طروادة، فر من المدينة المتأججة بالنيران إلى جبل إيدا حاملا والده العجوز فوق كتفيه وقائداً بيده إبنه الصغير،ولكنه فقد زوجته فى الظلمة والاضطراب وأبحر مع زمرة من الهاربين للبحث عن مكان يقيمون فيه .

وباستشارة الكهنة والمنجمين ظلوا يتنقلون من بلد إلى آخر حتى وصلوا أخيراً إلى ساحل إيطاليا الغربى . وقد تحمل كثيراً من المشاق والصعاب أثناء هذه الرحلات الطويلة . وكان موت والده فى صقلية أقلها شأناً .

كان أينياس بطل الأينيذة Aeneid للشاعر فرجيل حيث صوره الشاعر رجلا تقياً عادلا كثير التدقيق ، مخلصاً لأبيه وابنه ، وفياً لأصدقائه محباً للسلام . كما صوره محارباً قوياً . رجل القضاء والقدر الذى لا يقف شىء أمامه دون تحقيق رسالته الربانية .

البارثيون (Parthi)

شعب محب للقتال اشتهر بخططه الفريدة فى مضمار الحروب حتى صاروا مضرب الأمثال .

وكانت وسيلتهم فى الحرب أن يلتف فرسانهم حول جيش الأعداء ثم يمطرونه بوابل من حرابهم وسهامهم على أنهم كانوا يتحاشون الالتحام بالأعداء بالفرار والهروب مع استمرار قذف الأعداء بالسهام .

خضع البارثيون أولا للفرس ثم لملوك الإغريق فى سوريا ولكنهم فى عام ٢٥٠ تقريباً قبل الميلاد ثاروا بزعامة أرساكيس Arsaces الذى أقام حكماً مستقلا فإذا بامبراطوريتهم تتسع فتمتد من آسـيا إلى إندوس Indus ومن المحيط الهندى إلى پاروپاميسوس Paropamisus أو حتى إلى أوكسوس Oxus .

پاريس (Paris)

هو ابن برياموس وهيكوبا من طروادة . ولقد حلمت هيكوبا قبل أن تلده أنها ولدت جذوة نار مشتعلة أضرمت النيران فى المدينة كلها . ففسر إيساكوس حلمها بأنها ستضع طفلا يتم على يديه خراب طروادة . فأعطى برياموس الطفل إلى عبد يدعى أجيلاوس كى يقذف به من فوق جبل إيدا. فأرضعته هناك دبة مدة خمسة أيام حتى عثر عليه راع تبناه ورباه . فلما نما وترعرع أحب الحورية إينوى ابنة رب النهر كيبيرنوس Cibernus وتزوجها . ولقد تألق نجمه كمدافع يمتاز بالمهارة والشجاعة يحمى الرعاة

والماشية من اللصوص ، ويعيد ما سرق منها إلى أصحابها . وذات يوم جاء رسل الملك يبحثون عن ثور يقدمونه هدية فى إحدى المباريات ، فوقع اختيارهم على ثور يحبه باريس . ولكن باريس ذهب إلى المدينة واشترك فى المباراة وتفوق على جميع المتنافسين ومن بينهم إخوته ففاز بالثور . وهنا تعرف عليه بريامّوس وأدرك أنه إبنه .

اختار زوس ، كبير الآلهة ، باريس ليفض النزاع القائم بين الربات هيرا وأثينا وأفروديتى على أيهن أجمل من الآخريين . ولقد أوجدت أريس هذا النزاع لغضبها الشديد عندما تناسين دعوتها لحضور إحدى حفلات الزواج، فألقت بين الجموع تفاحة الشقاق بعد أن كتبت عليها «إلى أجمل الموجودات». فقاد رسول الآلهة الربات الثلاث إلى باريس فى جبل إيدا حيث حاولت كل منهن أن ترشو باريس ليحكم لها ، فقدمت هيرا القوة ، وقدمت أثينا النصر فى القتال ، وأما أفروديتى فقدمت له أجمل نساء العالم . فحكم لها باريس . وتعرف هذه القصة بحكم باريس . واستمع باريس إلى تعليمات أفروديتى فعبر البحر إلى إسبرطة حيث استقبله مينيلاوس وهيلينا أحسن استقبال . واستطاع بهداياه وجاذبيته أن يكسب بسرعة حب هيلينا، فانتهز فرصة غياب مينيلاوس فى كريت وأبحر ليلا مع هيلينا يحمل مالا وفيراً . ولما كان لا بد من الانتقام لهذا العمل . فقد اتحد زعماء بلاد الإغريق جميعاً وجمعوا أسطولا فى أوليس وأبحروا إلى طروادة ، وهكذا بدأت الحرب الطروادية . وهنا ظهر باريس فى دورين : أولهما دور الجبان الذى يسعى إلى الاختفاء فى حجرته فيلام على ذلك كثيراً ويحثه هكتور

وغيره مراراً على القتال . وثانيهما دور المحارب الصنديد البارع فى الرماية بالقوس والنشاب . فحارب وهزمه مينيلاوس ، ولكن أفروديتى أنقذته .

بندار (Pindarus)

شاعر غنائى إغريقى ولد عام ٥٢٢ ق . م . فى إحدى قرى مقاطعة طيبة . إستعانت به الأمم المختلفة والأمراء أيضاً فى جميع أنحاء العالم الهللينى كى يؤلف لهم أغانى جوقية فى مناسبات خاصة . ويقال إن قصائد المديح التى دبجها يراع بندار فى مدح الإسكندر ، ملك مقدونيا ، كانت من أقوى الدوافع التى منعت الإسكندر الأكبر من تحطيم بيت الشاعر يوم قام بتخريب طيبة بأسرها . . . مات بندار فى سن الثمانين فى عام ٤٤٢ ق . م .

كتب بندار ألواناً مختلفة من الأشعار بيد أنه لم تصلنا كاملا من أشعاره غير منظوماته المسماة Epinicia والتى وضعها فى تخليد الانتصارات التى أحرزت فى المباريات العامة .. وتنقسم هذه المجموعة من الأشعار إلى أربعة كتب تمجد كلها الانتصارات التى حصل عليها الفائزون فى المباريات الأولمبية والبوثية والنيمية والإسثميانية .

بوكهوس (Bocchus)

ملك ماوريتانيا Mauretania وحمو يوجورثا . اشترك بوكهوس مع يوجورثا بادىء ذى بدء فى الحرب ضد الرومان . ولكن فيما بعد سلمه لسولا Sulla الذى كان مساعد ماريوس Marius فى عام ١٠٦ ق . م .

پومپي (Pompeius)

ولد پومپي فى الثلاثين من شهر سبتمبر عام ١٥٦ ق . م . وفى عام ٨٩ حارب وهو فى السابعة عشرة من عمره ضد الإيطاليين بقيادة أبيه ، فاستطاع نجم پومپي أن يلمع ويظهر فى التاريخ الرومانى القديم منذ أن حارب إلى جانب سولا . كما أظهر نفسه فى ساحة الوغى كأنجح ما يجب أن يكون عليه القائد المقدام ... الأمر الذى دفع سولا إلى تسميته بالعظيم Magnus .

دراكون (Draco)

مؤلف أول لائحة للقوانين فى أثينا . وفيها نص على عقوبة الإعدام لجميع الجرائم تقريباً مما حدى بالناس أن يقولوا إن لائحته لم تكتب بالمداد ولكن بالدماء . .

روتولى (Rutuli)

شعب فى لاتيوم Latium الأولى التى كانت عاصمتها أرديا Ardea . قادهم أميرهم تورنوس ضد أينياس وأنصاره الطرواديين بعد أن حطوا رحالهم فى إيطاليا وعقدوا هدنة مع الملك لاتينوس .

رومولوس (Romulus)

إبن مارس وريا سيلفيا ، وهو شقيق توأم لريموس ، ومؤسس روما .. حدث أن زار الإله مارس ريا سيلفيا فأنجبت له توأمين هما رومولوس وريموس ولكن الظروف حكمت على الطفلين أن يتشردا بالقرب من نهر

التيبر حيث تركا ليموتا فى مياهه . فطافت السلة التى وضعها فيها حتى وصلت إلى الشاطىء . فجاءت ذئبة وأرضعتهما . ويغلب أنهــا أخذتهما إلى كهفها ؛ وقد عثر عليهما أحد الرعاة وأخذهما إلى بيتــه حيث قام هو وزوجته برعايتهما . ومن ثم عاش الوالدان عيشة الرعاة والصيادين فى المنطقة التى أقيمت فيها روما فيما بعد ...

صمم رومولوس وريموس على أن تنشأ مدينة فى المكان الذى أنقذا ونشآ فيه . وكان على أحدهما أن يسمى المدينة باسمه ويكون ملكاً عليها ، ولكنهما لما كانا توأمين . فقد تعذر إعطاء الأكبر الأفضلية كما تقضى بذلك الإجراءات الطبيعية . ولذا قررا ترك الأمر لتفصل فيه الآلهة مستعينة بالطيرة . فاختار رومولوس التل البلاتينى واختار ريموس التل الأفينتينى كبقعتين يلاحظان منهما طيران الطيور . فظهر لريموس أولا ستة نسور وفى الوقت ذاته ظهر لرومولوس إثنا عشر فصفقوا تهنئة له إذ ظهر له ضعف العدد وعلى ذلك لم يكن هناك بد من حدوث نزاع لفصم الخلاف ، وخر ريموس صريعاً فى أثناء القتال .

ولما أراد رومولوس أن يزيد عدد السكان ، فتح ملجأ لجميع القادمين فوق الكابيتولين . فأكسبته هذه السياسة عدداً كبيراً من الرجال دون أى سيدة . ولكنه فكر فى الحصول على النساء ، فأرسل سفراء يجوسون خلال المدن المجاورة على ألا يكون لهم أية علاقة بالرومان . ثم استقر رأيه على أن يجلب لرجاله نساء بأى ثمن فأعد احتفالا عظيماً دعا إليه الشعوب المجاورة . فلبوا الدعوة مع عائلاتهم ، وفى ساعة معينة إندس الرومان

بين العائلات وخطفوا فتياتهم وإمرأة واحدة متزوجة تدعى هيرسيليا Hersilia ، وربما كانت هى التى أصبحت زوجة رومولوس وكانت فيما بعد أداة الحصول على السلم مع السابينيين .

سقراط (Socrates)

هو الفيلسوف الإغريقى المشهور . ولد فى عام ٤٦٩ ق . م . فى ضاحية مجاورة لأثينا . كان أبوه مثالا وأمه قابلة . ولقد احترف فى صغره حرفة أبيه .

كان سقراط يتمتع بصحة طيبة ، وبنية قوية ، كما امتاز بقدرته الفائقة على تحمل المشاق والصعاب ، وبعدم تأثره بلفحات البرد أو اللظى مما أثار عجب رفاقه أجمعين . كان يمشى حافى القدمين صيفاً وشتاء . وكان لا يغير رداءه أبداً فى أى فصل من فصول السنة كما كانت قباحة وجهه مثار ضحك أصدقائه وأعدائه على حد سواء حتى أنهم كانوا يصفونه بأنف أفطس وشفاة غليظة وعيون جاحظة .

ولقد مات سيد معلمى عصره وأمير فلاسفة جيله فى عام ٣٩٩ ق . م بالغاً من العمر سبعين ربيعاً .

سكيبيو أفريكانوس (Scipio Africanus)

ولد سكيبيو فى عام ٢٣٤ ق . م وكان أحد رجال روما العظماء . يرجع إليه الفضل فى إنقاذ ابيه من الموت إبان المعركة التى دارت رحاها فى عام ٢١٨ . وفى عام ٢١٦ قاتل فى معركة كاناى Cannae . ثم اشترك بعد ذلك

فى عدة مواقع حربية حاز فيها قصب النصر . كان من أهمها تلك الموقعة التى دارت فى شمال أفريقيا عند مدينة زاما Zama فى التاسع عشر من أكتوبر سنة ٢٠٢ وفيها هزم هانيبال هزيمة منكرة . ولقد ترتب على هذا الانتصار الساحق الرائع أن خلع على سكيبيو لقب (أفريكانوس) .

ولا يعرف بالضبط تاريخ وفاة سكيبيو وإن كان محتملا أنه مات عام ١٨٣ تقريباً .

شيشيرون (Cicero)

أخطب خطباء الرومان . أبدى منذ نعومة أظافره إستعداداً ظاهراً لتلقى العلم . درس فلسفة أبيقور على يد فايدروس ولكن لم ترق هذه الفلسفة فى عينه .

بعد أن أتم شيشيرون دراسته اشتغل بالمحاماة فصادف نجاحاً منقطع النظير حتى أنه أصبح خطيب القوم الأوحد . لم يأت العام الرابع والستين حتى انتخب شيشيرون قنصلا . وقد واجه شيشيرون بعد تقلده هذا المنصب السامى أزمة سياسية خطيرة كادت تودى بسلامة الدولة . فقد تزعم كاتيلينا حركة إنقلابية يناهض بها القائمين بالحكم وقد ساعد على نجاح حركته إفلاس الأشراف الشبان .

ولشيشيرون كمؤلف مكانته السامية ، فلقد صنف كتباً فى الفلسفة ، ولكنه لا يعد مع ذلك فيلسوفاً ، وذلك لأن كل ما قام به ليس إلا نقل فلسفة الإغريق وإلباسها ثوباً رومانياً .

ولقد أبقى الزمن على مجموعة كبيرة من رسائله — حوالى ٨٠٠ رسالة — التى كان يرسلها لأصدقائه وخصومه ، وهذه الرسائل لا تقدر بثمن ، فهى مرجع تاريخى واجتماعى نستطيع أن نقف بها على التقلبات السياسية والتطورات الاجتماعية فى روما ، وإنها لتعطينا فكرة صحيحة ، وصوراً جلية عن روما وقت غروب شمس جمهوريتها .

صولون (Solon)

مشرع أثينى ولد فى عام ٦٣٩ تقريباً ... إمتاز منذ صغره بمقدرته الشعرية الفائقة . ولكن سرعان ما طار صيته كأحد حكماء عصره السبعة . بيد أن نجم صولون لم يبذخ فى سماء السياسة الإغريقية إلا عند ما قام ذلك الصراع بين أثينا وميجارا حول ملكية جزيرة سالاميس Salamis وقام هو شخصياً بقيادة الحملة على الجزيرة للاستيلاء عليها .

شرع صولون للأثينيين قوانين جديدة بعد أن ألغى جميع قوانين دراكون ما عدا ما شرعه الأخير بخصوص جريمة القتل كما وضع نظاماً جديدا للمقاييس والمكاييل .

ويقال إن صولون استخلص من الشعب الأثينى وعداً مقدساً بالعمل بمقتضى قوانينه لحين من الزمان ثم اختفى من أثينا عشر سنوات ... زار خلالها مصر وجزيرة قبرص ومملكة ليديا حيث تم لقاؤه المشهور مع الملك قارون .

مات صولون فى عام ٥٥٩ تقريباً بالغاً من العمر سن الثمانين .

قيصر (Caesar)

إبان عصر الانتصارات والتوسع إعتاد الرومان أن يضموا إليهم البلاد المقهورة كمقاطعات تابعة لهم . وكان من المعتاد أن يظل القنصل Consul أو البريتور Praetor متمتعاً بسلطانه لمدة سنة بعد انتهاء مهمته. فقد كان القناصل يرسلون لإدارة هذه المقاطعات. وفى عام ٥٨ ق.م. قام قيصر بإدارة شئون مقاطعة غاليا Gallia بعد أن فرغ من مهمته كقنصل عام ٥٧ ق . م . وكانت غاليا تتكون من وادى پادوس Padus أى وادى البو والجزء الجنوبى الذى يطلق عليه الآن إسم « فرنسا » .

كانت غاليا القديمة تضم جزءاً كبيراً من الأراضى التى تشغلها الآن فرنسا ، وهولندة ، وبلجيكا . وكان الهلفيتيون Helvetii، وهم قبيلة من أشجع قبائل غاليا ، يحتلون ما نسميه اليوم سويسرا . وكان الألمان يقطنون على الضفة الأخرى من الرين . ويوم أن تولى قيصر شئون غاليا ، كان عدد كبير من الألمان قد عبروا الرين وكادوا يسلبون الغاليين أراضيهم .

ولما كان الهلفيتيون فى ذلك الوقت محصورين داخل حدود ضيقة جداً ، فإنهم كانوا على أهبة الهجرة إلى الغرب ليبحثوا عن رقعة أوسع وأرحب يقيمون بها .

وكانت أراضى الهايدوى Haedui ، وهم أشد القبائل الغالية قوة ، ومن أصدقاء الرومان ، أكثر تعرضاً لخطر الهجرة ، ولذلك طلبوا المعونة من قيصر . وهكذا اشتبك قيصر مع الهلفيتيين فى قتال ومن ثم مع ملك

الألمان ، وبالتالى مع قبائل غالية أخرى ، وهكذا استمر قيصر يقاتل القبائل المختلفة ثمانى سنوات أثبت خلالها أنه قائد عظيم .

وبعد أن أنهى حملته فى بلاد الغال ، تخاصم قيصر وبومبى كل منهما يريد أن تكون له الكلمة فى روما . فقامت الحرب الأهلية وسقطت الجمهورية وصار قيصر أول إمبراطور لروما . ولم يكن قيصر كإمبراطور أقل نجاحاً فى تصريف الأمور وفى إدارة شئون الحكم ، منه فى التغلب على الغالبين . ولكن أعماله العظيمة ماتت بموته عام ٤٤ ق . م .

ولقد كتب قيصر نفسه تفاصيل حملاته المختلفة فى بلاد الغال ، وتجمع هذه التفاصيل النصوص الأدبية التى نتداولها الآن فى شتى جامعات العالم .

كاتيلينا (Catilina)

ينحدر من عائلة عريقة أنحى عليها الدهر بكلكله . ظهر فى سجل التاريخ لأول مرة كأحد أنصار سولا المتحمسين بيد أن حياته الخاصة كانت مزيجاً من القسوة والدسائس ولكنه تولى منصب البريتور فى عام ٦٨ ق . م . وطمع فى القنصلية فى عام ٦٦ .. وكانت خطته لتحقيق هذا الأمل تنحصر فى قتل القنصلين اللذين توليا منصب القنصلية فى هذا العام . .

ولكن راح فى غيه إلى ماهو أكثر من ذلك . إذ نراه يدبر خطة أوسع نطاقاً من تلك نظراً لملاءمة الظروف لذلك . ولقد تم نضج هذه المؤامرة إبان قنصلية شيشيرون فى عام ٦٣ ق.م . ولكن يقظة شيشيرون قضت على جميع خطط كاتيلينا فاضطر إلى مغادرة روما بأمر شيشيرون على أن

شيشيرون لم يكتف بذلك بل قاد جميع المتآمرين على سلامة الدولة إلى مجلس الشيوخ وأمر بإعدامهم جميعاً .

مارس (Mars)

هو ابن الربة جونو التى ظهرت عليها بوادر الحمل بلمسها زهرة غريبة من زهور الربيع . كان مارس فى بادىء الأمر رب الإخصاب والإثمار للزرع والحيوان . ولكنه صار فيما بعد إله الحرب . كان يصور فى عدته حاملا الرمح والدرع . أما الكاهن الخاص الذى يشرف على عبادته فيسمى فلامين مارتياليس Flamen Martialis.

سمى مارس باسمه كما سمى أيضاً الكامبوس مارتيوس Campus Martius وهو المكان الذى كانت تقام فيه التمرينات الحربية تكريماً له . وكان أيضاً والد المستعمرات والمدن وخاصة والد الشعب الرومانى لأنه كان يعتبر والد رومولوس . وقد كان يقدس شجرة التين والرمح والدرع والذئب والنقار . وتتكون الذبائح التى تقدم إليه من الثيران والكباش والخيول .

هانيبال (Hannibal)

هو قائد من أهل قرطاجنة ولد فيها سنة ٢٤٧ قبل المسيح ومات سنة ١٨٣ . هو الرجل الذى أتاه الله جميع مواهب العقل ، وجودة الطبع ، وأمده بأفضل ضروب الاستعداد التام لإتيان أشرف المساعى وأسمى الأعمال الخطيرة . . .

ولد فى بيت قادة اشتهروا بالذود والدفاع عن استقلال مدينتهم حتى الممات وكانت روحه كأنها نوع من المعدن قد شكل فى وسط أتون البغض والحقد المتقد حول روما ... لما بلغ التاسعة من عمره فارق قرطاجنة بصحبة أبيه إلى حيث كان مثوى أجداده وأقسم أن يحيا أو يموت فى محاربة الرومان .

ثم مات أبوه — هاميلكار — العظيم ، وصهره — هاسدروبال — اللذين قضيا نحبهما قتيلين فى حومات الوغى فانتخبه الجيش القرطاجنى قائداً عاماً مع أن سنه لم يكن قد تجاوز الستة والعشرين إذ ذاك .

وما أن استولى هانيبال على قيادة الجيش حتى جعله مثله ممتلئاً حقداً وحنقاً على الرومانيين ثم زحف به فى أكباد أوروبا وكانت حينئذ مجهولة المسالك ، واجتاز جبال الإلب مع ثمانين ألف مقاتل . ولكن ما لبث أن فقد أكثر من خمسين ألفاً فى مسيره الشاق . واستمر سائراً لا تصده الصعاب المتنوعة رغبة منه فى محاربة روما فى بلادها للتمكن من الاستحواذ عليها إلى أن دخل إيطاليا ، فوثب على القادة الرومانيين واضطرهم إلى مزايلة مراكزهم ومعسكراتهم الحصينة ومنازلته . وما زال بهم حتى ظهر عليهم شيئاً فشيئاً وكاد يكبتهم ويقهرهم لولا أن تصدى له قرين مكافىء له فى الشدة والبأس وهو « فابيوس » الذى أشار بأن من الواجب أن يقاوم هذا الجبار ليس بقوة السلاح فى وقائع حرب لا يطمع منها بالغلبة عليه ، بل بفضل الثبات الذى هو من فضائل روما الحقيقية .

ولما أيقن هانيبال عدم إمكانه الاستيلاء على روما ذهب إلى جنوب

إيطاليا وكانت البلاد ثمة متمدينة وحكوماتها من الأشراف مستبدة برعاع الشعب فأخضع شوكة الشرفاء ، وسلم مقاليد الحكم للشعب وجعل مدينة « كابوا » عاصمة حكومته ، متباعداً نزيهاً عن الملاهى والملاذ خلافاً لما توهم كثير من المؤرخين .

ثم أتى يوم انتقل فيه مركز القتال ومواقفه إلى أفريقيا تحت أسوار قرطاجنة فاستغاثت بهانيبال مدينته ، فخرج يقاتل العدو بجنشه المتضعضع فانتكس حظه السابق . ثم وشى به مواطنوه المتلبسون بالجور والاستبداد ففر إلى المشرق لائذاً بحمى ملك سوريا ثم لجأ إلى ملك بيثينيا .

كان هانيبال آخر بطل من أبطال عشيرته لأنهم بأجمعهم ماتوا ميتة الأحرار فى سبيل هذا القصد المقدس وهو مقاومة التسلط الأجنبى والقضاء عليه .

هكتور Hector

أكبر أبناء برياموس ، وزوج أندروماخى ، وقائد الطرواديين فى الحرب الطروادية ، وأعظم قادتهم ومحاربيهم . . حل محل بريامـوس عندما حال كبر سنه دون القيام بإدارة شؤون الدولة . أتى ذكره فى الإلياذة كمحارب شجاع وبطل صنديد صبور ، وكابن عزيز لطيف ، وزوج محبوب ، ووالد يخشى لوم اللائم وانتقاد الأعداء . محبوب من شعبه وذويه . وهو إحدى الشخصيات البارزة الجذابة فى أساطير الإغريق .

لما تقابل أشيل مع هكتور ، فر الأخير مذعوراً ولم يستطع مواجهة

عدوه . فطارده أشيل ثلاث دورات حول الأسوار قبل أن يقف هكتور لمواجهته فسقط فاقد الحياة من الجراح التى أنزلتها به سهام أشيل . فربط أشيل الثائر أقدام هكتور فى العربة وصار يسحب جسده فى التراب حول الأسوار داخل معسكره ثم صمم على أن يلقيه طعمة للكلاب . ولكن بريامو س العجوز أتى إليه شخصياً متوسلا متضرعاً أن يعيد الجثة إليه فقبل. فأخذها بريامو س إلى المدينة وحزنوا عليه حزناً شديداً عدة أيام أقيمت فيها مراسيم الجنازة ثم أحرقوا الجثة فوق كومة حطب هائلة .

الهلفيتيون (Helvetii)

شعب كلتى كان يقطن بين جبل جوراسوس Jurassus وبحيرة جنوة والرون والراين وبين بحيرة بريجانتينوس lacus Brigantinus . وكانت بلادهم تسمى بحقل الهلفيتيين Ager Helvetiorum ولم يكن أبداً مقاطعة هلفيتيا Helvetia ...

استطاع قيصر أن يهزمهم وأن يقيم فى بلادهم المستعمرات والحصون والقلاع الرومانية . إلى أن اقتبس الهلفيتيون شيئاً من العادات الرومانية وتعلموا لغة الظافرين ...

هيلينا (Helena)

أجمل نساء عصرها . وابنة زوس وليدا . وشقيقة كاستور وبولوكس . وزوجة مينيلاوس ملك لاكيدايمون .

خطفها ثيسيوس وبيريثوس وكانت لا تزال طفلة حديثة السن . إذ كانا

يتباريان على من يستأثر بها. فلما فاز بها ثيسيوس تركها فى رعاية أمه أيثرا . فلما علم كاستور وبولوكس أين اختفت ، اجتاحا أتيكا وأنقذاها ورجعا بها. وهناك حاول الزواج منها أعظم رؤساء الإغريق فأخذت عليهم عهداً أن يقصدوا الرجل الذى تختاره منهم ، ومن ثم اختارت مينيلاوس وتزوجته وعاشت معه فى إسبرطة فى سعادة وهناء .

جاء بعد ذلك باريس ابن الملك بريامو س الطروادى الذى وعدته فينوس أن تمنحه أجمل نساء العالم لما أصدر حكمه فى صالحها فى مباراة الجمال ، فأكرم مينيلاوس وهيلينا . ولكن باريس حث هيلينا على أن تفر معه كزوجة وخطفها بحراً إلى طروادة . فتشاور رؤساء الإغريق فيما بينهم وقرروا الانتقام من هذا المجرم الأثيم ، فنشبت الحرب الطروادية المشهورة. وفى أثناء حصار طروادة الطويل ، كانت هيلينا تؤيد تارة الإغريق وتارة أخرى الطرواديين ولكن قلبها كان يحن إلى الإغريق أكثر من الطرواديين. ولما مات باريس تزوجت أخاه الذى وشت به لدى الإغريق .

ولما سقطت طروادة اصطلحت مع مينيلاوس وأبحرت معه إلى إسبرطة ولكنهما مراً ببلاد كثيرة وخاصة بالقطر المصرى حيث جلب جمال هيلينا إليها مصائب أخرى . وفى السنة الثانية وصلا إلى وطنهما حيث عاشا فى سعادة واطمئنان عدة سنين .

يوجورثا (Jugurtha)

حفيد ماسينيسا . فقد أباه فى سن مبكرة فتعهد بتربيته ميكيبسا Micipsa

فنشأه مع ولديه هيمبسال Hiempsal وأدهيربال Adherbal . فلما مات ميكيبسا ترك الأخير مملكته ليوجورثا ولولديه. فقتل يورجورثا هيمبسال عقب وفاة أبيه مباشرة . وبعد مدة وجيزة هاجم يوجورثا أدهيربال وسجنه ثم قتله فى عام ١١٢ . ولما كان الرومان قد حذروا يوجورثا من إثارة البغضاء مع أدهيربال فقد أعلنوا عليه الحرب بعد أن قتله .

ولقد انتهى هذا العداء الذى قام بين يوجورثا والرومان بأن أخذ الرومان يوجورثا أسيراً إلى روما حيث سجنوه وأذاقوه مرارة الجوع حتى مات فى السجن .

الجُزْءُ الثَّالِثُ

[خاص بكتاب « المدخل إلى اللغة اللاتينية » المقرر على طلبة السنة الأولى بجامعة عين شمس]

الباب الأول

[حل تمارين الجزء الأول من كتاب « المدخل إلى اللغة اللاتينية »
المقرر على طلبة السنة الأولى بجامعة عين شمس]

التمرين الأول : (ا) ١ تمدح الفلاح . ٢ أمدح السيدة . ٣ أحرث الأرض . ٤ هل تبحر ؟ ٥ تمدح الفلاح والملاح . ٦ تحرث الأرض . ٧ أمدح الفلاح والملاح . ٨ هل أحرث الأرض ؟ ٩ لماذا تحرث الأرض ؟ ١٠ أبحر هناك . ١١ لماذا تبحر ؟ ١٢ لماذا تمدح السيدة والملاح ؟ ١٣ هل تمدح السيدة ؟

(ب)

1. Terram aras. 2. Dominam laudo. 3. Navigasne ibi ? 4. Agricolam nautamque laudas. 5.Dominam et terram laudo. 6. Terram aro. 7. Navigone ibi ? 8. Dominam nautamque laudas, 9. Terramne aro? 10. Agricolamne laudo ?

التمرين الثانى : (ا) ١ حربة الملاح . ٢ وردة السيدة . ٣ غابة الجزيرة . ٤ أعطى السيدة وردة . ٥ لماذا تعطى الحربة للملاح ؟ ٦ تحارب بالحربة . ٧ تحرث أرض السيدة . ٨ أمدح غابة الجزيرة . ٩ أبحر إلى إيطاليا . ١٠ أهرع إلى الغابة . ١١ أتريض خلال الغابة . ١٢ تهرع من الغابة . ١٣ أبحر من إيطاليا إلى الجزيرة . ١٤ أعطى وردة لسيدة الملاح .

(ب)

1.Dominam silvae laudo. 2.Rosam agricolae do. 3.Navigasne ad Italiam. 4.Hasta pugnas, 5. Rosam hastamque nautae do.

6.Ambulasne per silvam ? 7.Ex silva insulae maturo. 8.Cur terram dominae aro ? 6.Ex Insula ad Italiam maturas. 10.Cur hastam agricolae laudas ? 11.Per Silvam ibi ambulo, et rosam dominae do. 12. Hastamne nautae dominae silvae das.

التمرين الثالث : (ا) ١ تعد المائدة . ٢ الملاح يبحر ولكن الفلاح يحرث . ٣ تزينون المائدة بوردة . ٤ يحارب الملاح بالحربة . ٥ تعلن النصر حالا . ٦ لا يحرث الفلاح الأرض . ٧ يبحر الفلاح اليوم من إيطاليا. ٨ تمدح السيدة نصر الملاح . ٩ تزين الخادمة المائدة بوردة . ١٠ لا تمدح السيدة الحربة بل الوردة . ١١ تعطون وردة للملاح . ١٢ لماذا تبحر السيدة والفلاح ؟ ١٣ يحارب الفلاح والملاح فوراً ١٤ تتريض الخادمة والسيدة خلال الغابة . ١٥ لا نبحر من الجزيرة .

(ب)

1.Ancilla rosam doninae dat. 2.Nauta ad insulam hodie navigat.3.Ancilla mensam nautae hodie non parat. 4.Domina ex Italia ad insulam statim navigat. 5. Nauta hasta pugnat. 6. Agricola ex silva insulae maturat. 7. Victoriam nautae laudamus. 8.Nautane ad silvam statim maturat ? 9.Per silvam insulae non ambulamus. 10. Victoriam dominae nuntiamus. 11. Ancilla ad dominam maturat et victoriam nautae nuntiat.12.Cur ad dominam silvae statim maturatis.

التمرين الرابع : (ا) ١ ينهب القراصنة الجزيرة . ٢ يحب السكان الوطن . ٣ يغلب السكان القراصنة . ٤ هذا البحار يعلن انتصار السكان . ٥ أحب هذا الفلاح . ٦ ذلك الساكن يهرع إلى الجزيرة . ٧ لا تحب السيدة ذلك الفلاح . ٨ من يمدح انتصار السكان ؟ ٩ من يحب السيدة ؟ ١٠ من يغلب القراصنة ؟ ١١ يهاجم الملاحون بالحراب . ١١ من يعطى الورود للسيدات ؟

(ب)

1. Incolae piratas hastis pugnant. 2. Piratae terram dominae oppugnant. 3. Nautae ex Italia ad silvam insulae navigant. 4. Agricolae patriam amant. 5. Quis illum nautam laudat? 6. Quis piratas superat? 7. Hic agricola terram arat. 8. Cur victoriam nautarum non laudas? 9. Piratae insulam hastis oppugnant. 10. Ancilla mensam rosis ornat et nautis parat. 11. Ille nauta victoriam piratarum reginae nuntiat 12. O nauta, cur terram non aras? 13. Cur, nautae, ad insulam non navigatis.

التمرين الخامس : (ا) ١ يمدح السيد العبد . ٢ يسرع السيد وصديقه إلى إيطاليا . ٣ يسلب القراصنة غابة السيد · ٤ هذا العبد لا يعمل . ٥ من يمدح حصان السيدة ؟ ٦ ذلك العبد يعمل فى الحديقة . ٧ السيد والسيدة يتنزهان فى الحديقة . ٨ كثيراً ما يمدح العبد سيده . ٩ يبحر صديق السيد من الجزيرة إلى إيطاليا . ١٠ لا يبحر العبد إلى الجزيرة . ١١ أتحب صديقك ؟ ١٢ تحاربون بالسيف والرمح . ١٣ يعطى السيد خادمه سيفاً . ١٤ أيها العبد، لماذا لا تمدح السيد .

(ب)

1. Servus dominum amat. 2. Servumne amici amas? 3. Quis gladium servo dat? 4. Ille dominus amicum laudat. 5. Saepe Servus in horto laborat. 6. Saepe piratae insulam oppugnant. 7. Servusne gladio pugnat? 8. Cur in horto ambulas? 9. Ille agricola ad insulam domini non(لا)navigat.

التمرين السادس : (ا) ١ الجواد يحب القمح . ٢ يقص الصديق أسطورة . ٣ الشعراء لا يقصون الأساطير . ٤ يسرع لابينس إلى البلدة . ٥ يتريض ابن الشاعر فى حديقة البلدة . ٦ أيها السيد ، تمدح عبدك لا صديقك

٧ يسرع هذا الشاعر من البلدة الآن . ٨ من يمدح حديقة السيد ؟ ٩ يا بنى ، لماذا لا تمدح صديقك ؟ ١٠ الشاعر يمدح هدية ابنه .

(ب)

1. Poeta aurm domiui laudat 2. Domina dona auri incolis donat. 3. Datne domina donum servis? 4. Cur, Fili, ad oppidum cum amico non maturas? 5. Dominus donum auri amico nunc donat. 6. Quando dominus cum nautis navigat. 7. Quis cum domini silvae filio ad oppidum maturat? 8. Laudatne Labienus illum amicum?

التمرين السابع : (ا) ١ تمدح جواد الرجل العظيم . ٢ السيد الطيب فى الحديقة الكبيرة . ٣ يمنح لابينس صديقه العزيز ذهباً . ٤ يبحر البحار القوى الآن إلى البلدة العظيمة . ٥ صديقى العزيز ، لماذا تمنح لابينس هبة من الذهب ؟ ٦ يمدح الشاعر المشهور دئماً مزراق القرصان . ٧ يقاتل القرصان القوى بالسهم والمزراق . ٨ البحارة فى البلدة الشهيرة · ٩ لابينس طيب . ١٠ هذا الشاعر شهير . ١١ هبة السيد عظيمة . ١٢ السكان فلاحون . ١٣ هل هم بحارة ؟

(ب)

1. Donum bonum bono servo donant. 2. Ille servus est validus. 2. Servus in horto domini magno semper laborat. 4. Datne domina donum bonum servo? 5. Donum auri filio caro dono. 6. Incolae piratas validas sagittis hastisque pugnant. 7. Carus est amico. 8. Quis magnam ad insulam incolis cum validis navigat.

التمرين الثامن : (ا) ١ يعلم الأجنبى ابن البحار . ٢ يملك القراصنة

نقود السكان. ٣ يعطون هبة طيبة للإمرأة . ٤ من يحذر السكان ؟ ٥ يحذر لابينس السكان . ٦ يرعب لصوص البحر السكان لأنهم يسلبون الجزيرة دائماً . ٧ هل تعلم الفتيات ؟ ٨ لابينس ، هل تملك جواداً فى الحديقة ؟ ٩ يقص الشاعر أسطورة مشهورة عن الفتيات . ١٠ تملكون نقود السيدة . ١١ النساء الطيبات فى الحديقة الكبيرة . ١٢ أرى الآن ابن الشاعر المشهور . ١٣ أعلم الأجنبي وأنصحه .

(ب)

1. Nautae incolas insulae magnae terrent. 2. Saepe filium domini in horto video. 3. Agricolae rosas nautae validodant quia piratas semper superat. 4. Poeta clarus filium agricolae docet. 5. Puellaep ecuniam in insula habent. 6. Nauta incolas insulae monet. 7. Piratae incolas terrent et insulam spoliant. 8. Dominus pecuniam poetae dat quod filium docet. 9. Quis illum dominum monet ? 10. Aurum poetae in horto domini magno video.

التمرين التاسع : (ا) ١ تمنح التلميذ جائزة . ٢ ذلك الإبن لا يعمل قط . ٣ ينقذ الضباط السكان . ٤ يمدح الشعراء المشهورون النيل ويقصون أساطير السكان . ٥ يملك البحارة الأشداء مزاريق . ٦ عزيزى لابينس، أين القمح ؟ ٧ يرى السكان مزاريق الضباط . ٨ يمنح التلاميذ الطيبون الشاعر ورودا . ٩ تمنح الضباط الأشداء جوائز كبيرة لأنهم ينقذون الوطن دائماً من الأخطار .

(ب)

1. Legatus praemia multa nautis donat, quod patriam ex belli periculo semper servant. 2. Piratae castra Labieni

hastis oppugnant. 3. Laudantne poetae Nilum ? 4. Ubi, care amice, sunt legati? 5. Datisne semper sagittas hastasque legatis? 6. Cur, O legati, ad Labieni castra non maturatis? 7. Ille discipulus nunquam laborat. 8. Dominus, domina, servi magno in horto ambulant. 9. Saepe dominus ad amicos maturat et praemia magna donat.

التمرين العاشر : (ا) ١ كان يحب ، كان ينصح ، كنت تمدح ، كنت أرعب ، كنتم ترون . ٢ كنت أعلم ، كنا نقاتل ، كانوا يعملون ، هل كنت ترى ؟ ٣ يحرث الفلاح الأرض بمحراث كبير . ٤ القوات متعبة من المعارك الكثيرة . ٥ كان الفلاحون يملأون العربات بالغلال . ٦ كان البلجيكيون الأقوياء يحاربون بالأسلحة الطويلة . ٧ كانت قوات البلجيكيين تهاجم قوات الرومان بشجاعة فائقة . ٨ البلجيكيون يقاتلون بالسيوف والدروع . ٩ إن محراث الفلاح الرومانى جيد . ١٠ كان البلجيكيون يهاجمون معسكر الرومان بالمزاريق والرماح . ١١ كان العبد يملأ الحديقة بالورود .

(ب)

1. Amicum gladio servabamus. 2. Ambulabatne nauta in horto ? 3. Agricola terram aratro magno semper arabat. 4. Quis carrum frumento implebat? 5. Quis castra Belgarum scutis gladiisque oppugnabat? 6. Pugnabatne ille legatus magna cum audacia? 7. Poetae Romanorum fabulas deorum narrabant. 8. Romani copias Belgarum confectas proelio oppugnabant.

التمرين الحادى عشر : (ا) ١ كان الحم والختن يتريضان أمس فى الحديقة . ٢ ينقذ البحارة الأولاد . ٣ كان لصوص البحر ينهبون حديقة الختن . ٤ يعلم الشاعر أبناء السيد الحكمة . ٥ يطلب السكان المعونة . ٦ يسأل

الضابط الرومانيين مدداً لأنه لا يملك قوات كبيرة . ٧ يملك البلجيكيون قوات ضئيلة . ٨ كنت أرى أمس ختن سيدى فى الحديقة . ٩ الأولاد طيبون. ١٠ كان يهاجم معسكر البلجيكيين بخطة ضابطه . ١١ فى البلدة صبيان كثيرون. ١٢ كان الرومان لا يهابون خطر الحرب .

(ب)

ri praemia multa pueris dabas. 2. Agricola equos multos habet. 3. Gener praemium bonum socero donat. 4. Poetae discipulos sapientiam docent. 5.Belgae auxilium Romanos non rogabant, sed oppida oppugnabant. 6. Incolae multi sunt in Italia. 7.Saepe legati patriam ex belli periculis servant. 8. Audacia Romanorum magna copias Belgarum terrebat. 9. Romani incolas oppidi hastis pilisque pugnabant. 01. Heri oppida consilio Labieni oppugnabant. 11.Puer rosam ancillam rogat. 12.Legatus auxilia Romanos rogabat.

التمرين الثانى عشر : (ا) ١ يعمل الفلاح البائس فى أرض سيده . ٢ كان كثير من الملاحين يبحرون أمس إلى الجزيرة . ٣ كان ذلك الرجل يحرث حديقة سيدته ٤ يمدح السكان المفلحون الآلهة . ٥ هل الفتاة رقيقة؟ ٦ فى الحديقة أبناء الرجال الأحرار . ٧ تعطى السيدة الرقيقة نقوداً للفتيات البائسات . ٨ كنتم تعدون وروداً كثيرة للفتيات الرقيقات . ٩ إن خطة لابينس ناجحة . ١٠ لم يكن الشاعر الشهير يمدح القراصنة القساة .

(ت)

1. Heri nauta fabulam miseram puellis teneris narrabat. 2. Legati bella aspera timebant. 3. Piratae asperi oppidum

virorum liberorum oppugnabant. 4. Servi miseri carrum frumento implebant. 5. Viri liberi sunt in oppido libero. 6. Domina rosas teneras miseris ancillis donat. 7. Labienus consilia multa bello aspero parabat.

التمرين الثالث عشر : (ا) ١ سيحبون ، سيحذرون ، ستسرع ؛ هل ينصح ؟ سنمسك ، سأرعب ، هل ستعملون ؟ ٢ إلى أين سيهرع الفلاح القوى ؟ ٣ سيعملون فى الحدائق بحماس شديد . ٤ سيهاجم لصوص البحر البلدة بشجاعة فائقة . ٥ ستشيدون المعبد بعناية فائقة . ٦ سيحملون القمح إلى البلدة بفرح . ٧ ستزين المعبد بمذبح عظيم . ٨ كان الرومان يشيدون معابد عديدة . ٩ كان الرومان يملكون أسلحة جيدة ويقاتلون بالحراب الطويلة بشجاعة فائقة .

(ب)

1. Aedificabitis, maturabit, navigabunt, laudabis, portabis 2. Magna cum audacia pugnabitis et copias Belgarum superabitis. 3. Templa aris magnis ornabunt 4. Quo ille nauta navigat? 5. Incolae rosas ad nautas gaudio magno portabunt. 6. Arma multa bello cura cum magna parabunt. 7. Portabantne hastas longas ? 8. Agricolae equos validos habebunt.

التمرين الرابع عشر : (ا) ١ هاجم ، أسرعوا ، لا تبحر ، لا تحاربوا . ٢ يعطى هدية إلى لابينس صديقه . ٣ فرجيل الشاعر الرومانى شهير . ٤ لا تخشى أخطار الحرب . ٥ توجد ڤيرونا ، البلدة العظيمة ، فى إيطاليا . ٦ أيها الملاحون ، حاربوا بشجاعة فائقة . ٧ أيتها الفتاة ، أعط البحار وردة . ٨ إمدح هدية لابينس ، الصديق الطيب . ٩ لا تعطوا الأمة الشريرة نقوداً .

١٠ ليست خطة لابينس الضابط رديئة. ١١ سيحذر السكان من خطر الحرب .

(ب)

1. Nolite timere periculum belli. 2. Maturate oppidum ad magnum et oppugnate copias Romanorum. 3. Nolite navigare, nautae, ad Italiam. 4. Monete pueros ex bellorum periculis. 5. Nuntia, serve, victoriam copiarum reginae. 6. Narrate, o poetae, fabulam piratarum malorum. 7. Dona bona Labieno, amico caro, donabam. 8. Labienus, legatus, agros Belgarum spoliabit. 9. Matura, legate, ad castra et oppugna copias malas pilis telisque. 10. Vergilium, poetam Romanorum magnum, laudamus.

التمرين الخامس عشر : (ا) ١ عاجلا ما سيمنح المعلم التلميذ مكافأة . ٢ كان الرومان يخربون حقول البلجيكيين . ٣ سيحرث هذا الحقل بحراث كبير . ٤ كانت شجاعة القوات الفائقة تخيف البلجيكيين . ٥ سيملك البلجيكيون قوات عديدة . ٦ أيها الضابط ، سل الرومان معونة ، لأنك تملك قوات ضئيلة . ٧ بالأمس كنت أرى فى الحقل جياد لابينس ، الصديق الطيب . ٨ هذا الكتاب ممزق . ٩ إن كتب المدرس هدية طيبة . ١٠ لا تهاجموا المعسكر حسب نصيحة الضابط ١١ سيهاجم الرومان عدداً كبيراً من البلجيكيين فى الصباح .

(ب)

1. Heri librum magistri amico dabas. 2. Equi multi sunt in agricolae agro. 3. Magister praemia multa pueris donat. 4. Audacia Romanorum magna copias Belgarum terrebat. 5. Nauta librum lacerum puero dat. 6. Romoni piratas magna cum audacia pugnabunt. 7. Fili, noli dare librum lacerum

filio domini silvae. 8. Mane Belgae magnum Romanorum numerum oppugnabunt. 9. Heri magnum Romanorum numerum Belgas celeriter oppugnare videbam.

التمرين السادس عشر : (ا) ١ . كنت تمنح لابينس صديقنا كتاباً جميلا . ٢ . إن الضابط راغب فى الحرب . ٣ كان الإسكندر، الخبير بخطط الحرب، يقاتل فى آسيا . ٤ الرومان مولعون بالحرب . ٥ العربة مملوءة بالقمح . ٦ الجواد راغب فى القمح . ٧ إنهم يجهلون خطة الحرب . ٨ الأمة الخاملة راغبة فى النقود .

(ب)

1. Labieno, amico caro, libros pulchros dabam.
2. Labienus, consiliorum belli peritus, agros Belgarum vastabat.
3. Quis est studiosus litterarum Romanorum Graecorumque ?
4. Mi amice care, puellaene pulchrae sunt cupidae pecuniae nostrae ?
5. Hortus domini est plenus rosarum pulchrarum.
6. Romani sunt studiosi belli, sed Graeci litterarum.
7. Ille agricola equum nigrum habet.
8. Servus piger terram domini non arabat.
9. Ille legatus, belli cupidus, cum copiis ad castra maturabat, quod copias Belgarum ad insulam navigare videbat.

التمرين السابع عشر: (ا) ١ يرسل ، تقود ، نقول ، تقودون ، يقرأ ، يحمون . ٢ أرسل ، أرسلوا ، دافع ، اقرأوا ، قد ، قولوا ، قل . ٣ يرسل القمح إلى البلدة الكبيرة . ٤ يمدح الطيبون والطيبات الخير . ٥ تقولون

الكثير عن الخيانة . ٦ يقود الضابط قواته الكثيرة بسرعة إلى بلاد الإغريق . ٧ . كثيراً ما يسيء الرومان حكم البلاد . عندئذ كان السكان يقاتلون بشجاعة فائقة . ٩ يدافع رجالنا عن المعسكر ضد عدد كبير من البرابرة . ١٠ أيها الضباط ، دافعوا عن بلداننا وارسلوا بسرعة قواتنا إلى المعسكر . ١١ يا بني ، لا تقرأ كتاباً ممزقاً .

(ب)

1. Ducite, legati, nostros et defendite patriam nostram caram.
2. Poetae libros multos legunt ubi sunt pulchris in hortis.
3. Auxilia ad nostros mittimus quod barbari oppida nostra magna cum audacia oppugnant.
4. Quis magno cum studio de audacia dicit ?
5. Nolite, mei filii, libros malos.
6. Labienus multa de legati perfidia dicit.
7. Cur hic legatus nostros ad castra ducit ?
8. Nostri multa de barbarorum perfidia non dicere sed oppida defendere et magnum copiarum numerum ad castra statim ducere debent.

التمرين الثامن عشر : (ا) ١ . كان يحكم ، كنت تقول ، كنتم تقرأون ، يرسلون ، كانوا يقودون . ٢ للصبي كتاب ممزق . ٣ للشاعر تلاميذ كثيرون . ٤ . هل الشوارع طويلة ووعرة ؟ ٥ . كان الضابط يقود قواته عبر الغابات . ٦ . كانت الهدايا الجميلة عزيزة عند الأصدقاء . ٧ كان الرومان يشتبكون في حرب مع البلجيكيين . ٨ كنتم ترسلون خطابات إلى الضابط بشأن الهدنة . ٩ . يحرز رجالنا الآن نصراً عظيماً في الحرب . ١٠ كان الضابط يأمر القوات

بالبقاء في المعسكر . ١١ أيها الأبناء ، كونوا طيبين . ١٢ يا بني ، لا تكن كسولا .

(ب)

1. Legatus copias magno cum studio per Graeciam ducebat et patriam contra magnum barbarorum numerum defendebat.
2. Heri nostri bellum cum Belgarum copiis gerebant.
3. Viae magno in oppido sunt longae asperaeque.
4. Quis multa de indutiis dicebat ?
5. Quis erat in horto, ubi epistulam legebas ?
6. Mei filii, este discipuli boni.
7. Nolite, o legati, periculum belli timere sed bellum cum barbaris gerere et victoriam magnam reportare debetis.
8. Paucae copiae in castris manebant, ubi Romani nostros oppugnabant.
9. Arma longa scutaque valida erant nostris.
10. Legatus copias ad silvas maturare et castra barbarorum oppugnare iubet.

التمرين التاسع عشر : (ا)

orno, ornare, ornavi, ornatum.
navigo, navigare, navigavi, navigatum.
nuntio, nuntiare, nuntiavi, nuntiatum.
pugno, pugnare, pugnavi, pugnatum.
impleo, implere, implevi, impletum.

(ب)

١ اشتغل العبد جيداً في حقول سيدته . ٢ حارب الرجال بالرماح والسهام . ٣ أيها الصديق ، قد منحت لابينس كتاباً ممزقاً . ٤ لما هاجم الضابط بلاد الغال بشجاعة فائقة ، أسرع الغاليون فوراً إلى المعسكر . ٥ لما حارب لابينس

البلجيكيين سأل الرومان مدداً . ٦ عندما هاجم الرومان الغاليين، لم يسرع الضابط مع حلفائه إلى البلدة العظيمة. ٧ منحتم لابينس جوائز عديدة لأنه أحرز نصراً باهراً . ٨ هل ملأ الحلفاء العربات بالغلال ؟

(ج)

1. Pugnavistis, laudavit, victoriam reportavit, oppugnabatis, implevi, donavimus.
2. Ubi Galli Romanos oppugnaverunt, legatus Romanus multis cum copiis ad castra maturavit.
3. Quis rosas puellis miseris donavit ?
4. Ille servus piger agrum domini non arat.
5. Hic legatus contra Belgarum copias pilis telisque pugnavit et victoriam magnam reportavit.
6. Quis illum carum frumento implevit et ad castra portavit?
7. Legatus Romanus cum magno sociorum numero ad Galliam maturavit, sed victoriam non reportavit.
8. Ille legatus oppida nostra contra magnum barbarorm numerum magna cum audacia defendebat.
9. Tum legatus Gallorum ad castra maturavit et indutias Romanos rogavit, quod copiae erant non cupidae belli.

التمرين العشرون : (١) ١ يعطى (أعطى ، كان يعطى) الضابط قمحاً للمواطنين. ٢ تملك البلدة أبراجاً عديدة . ٣ للبلدة برج مرتفع . ٤ مدح المواطنون كلمات الشاهد. ٥ هاجم الأعداء البلدان بشجاعة فائقة وأحرزوا نصراً عظيماً . ٦ من شيد برجاً مرتفعاً فوق التل ؟ . ٧ إن شجاعة الرومان الفائقة ترعب الأعداء . ٨ كان الضابط يرسل سفناً كثيرة إلى الجزيرة .

٩ أمس أحرق الرومان أسطول الأعداء الكبير . ١٠ للاعداء سفن كثيرة وأسلحة جيدة . ١١ كانت كلمات المواطنين ترعب الشاهد .

(ب)

1. Romani contra hostes pugnaverunt, quia oppida sociorum oppugnaverunt.
2. Nautae, cum audacia pu gnate,nolite naves hostium multas timere.
3. Testes verba civium timebant.
4. Ubi hostes agros civium spoliaverunt, legatum Romanum auxilium rogaverunt.
5. Cives naves multas paraverunt, ubi bellum cum hostibus Gallis gerebant.
6. Heri Gallos turrem altam in colle aedificare videbam.
7. Romani cum sociis insulam oppugnaverunt et classem hostium incenderunt.
8. Navesne magnae erant Belgis ?

التمرين الحادى والعشرون : (١) ١ . تشاهدون الأعداء يصلون مع عدد كبير من الحلفاء إلى أراضى الغاليين . ٢ أيها الأصدقاء ، تعالوا إلى المعبد. ٣ لم نكن نسمع كلمات الضابط عن الخيانة . ٤ قبل المعركة يقول الضابط الكثير لرجالنا . ٥ يعاقب المدرس ذلك التلميذ دائماً لأنه شرير . ٦ كان رجالنا يحاصرون المكان مع قليل من الحلفاء . ٧ لما أحس رجالنا بخروج البرابرة من الغابات ، حاصروا المعسكر بسور . ٨ عرف المدرس الكثير عن التلميذ ولكنه لم يعاقبه أبداً . ٩ لما أجيء من الغابات إلى الحقول ، أرى الأعداء يعدون أسطولا كبيراً وقواتهم . ١٠ من يعرف مكاناً صالحاً للمعسكر ؟

(ب)

1. Cur nostri oppidum vallo magno saepiunt?
2. Ubi legatus hostes ad silvas ex castris venire sensit, cum magno copiarum numero statim oppugnavit.
3. Auditisne, cives, verba reginae de barbarorum perfidia?
4. Legatus miser cum pauco virorum naviumque numero ad oppidum post pugnam maturavit.
5. Regina illum legatum puniebat, quod victoriam in bello non reportavit.
6. Romazi naves armaque multa parent et auxilia ad socios ante pugna mittunt.
7. Legatus ad silvas maturavit, quod locus erat incommodus castris.
8. Saepe barbari nuntios legatum ad Romanum mittunt, ubi ad sociorum fines perveniunt.
9. Domina et ancilla misera ad silvam navi-gaverunt.
10. Quis verba legati de sociorum perfidia audivit?

التمرين الثانى والعشرون : (ا) ١ علم ، علمنا ، ملكت ، أرعبتم ، أمسك ، وجب عليه . ٢ علم المدرسون الأولاد والفتيات . ٣ كان عند البلجيكيين دروع كثيرة وسهام جيدة . ٤ يحتل هوميروس المكان الأول بين الشعراء الإغريق . ٥ لم يكن ذلك المكان صالحاً للمعسكر . ٦ هاجمت قوات كثيرة من البلجيكيين حوائط المعسكر بالرماح والسهام بغتة ، ولكننا صمدنا مدة طويلة وغلبنا عدداً كبيراً وقتلناهم . ٧ هرعوا إلى أماكن مجاورة للغابة لأن الرومانيين منعوا المدد عن البلدة العظيمة . ٨ لما كان ذلك الضابط على رأس عدد كبير من القوات . أمر قواته بمهاجمة البلدان المجاورة للغابة .

٩ كان القمح ينقص السكان البائسين وطلبوا المعـــونة من الرومان . ١٠ يابنى ، أطع مدرسك . ١١ عفى الضابط عن المواطنين . ١٢ لم آذيتم أصدقاءكم ١٣ من يحكم سكان البلدة العظيمة ؟

(ب)

1. Ubi Romani loca castris vicina subito oppugnaverunt, Galli locum non tenuerunt, sed indutias statim rogaverunt.
2. Incolae miseri auxilium Romanos rogaverunt, quod Belgae auxilia ab oppido prohibuerunt.
3. Quis locum primum inter Graecos poetas habuit?
4. Audacia Romanorum oppida barbarorum castris vicina terruit.
5. Copiae legato non paruerunt sed erant cupi dae indutiarum quod locum erat incommodus castris.
6. Labienus copii s ad castra maturare et vallum celeriter aedificare imperabat.
7. Ubi hic legatus copiis (militaribus) praeerat, naves armaque Romanis deerant.

التمرين الثالث والعشرون : (ا) ١ أنت طيب ، أيها الصبى . ٢ سيأتى إبنى معى . ٣ لأننا كنا معكم آمنين . ٤ أيها الأصدقاء ، لماذا ستعاقبوننا ؟ ٥ من سيقود المدد إلى السكان المجاورين ؟ ٦ يؤذينى سيدى ، ويمدحك . ٧ لأن الوطن فى خطر جسيم ، سيرسل إليكم الحلفاء سفناً وقوات عديدة . ٨ غداً سيقولون لكم الكثير عن الخيانة . ٩ هل أعددت لك طعاماً ؟

١٠ ستهرعون إلى المعسكر أما نحن فسنبقى فى البلدة . ١١ من منا سيقود القوات إلى المكان الأمين ؟

(ب)

1. Dabatne agricola vobis frumentum ? 2. Quis illum legatum puniet ? 3. Magister mihi nocebit, te laudabit. 4. Legatus magnum nostrum numerum ad socios ducet, nam auxilium rogaverunt. 5. Quis vestrum legato parebit ? 6. Ancilla servusque boni ad nos maturaverunt et victoriam copiarum nostrarum magnam nobis nuntiaverunt. 7. Nos laudamus, quod victoriam magnam in proelio reportavimns. 8. Quis epistulam domini ad hostium legatum mittet? 9. O cives, multa de sociorum perfidia audietis, legati enim ad oppidum cras pervenient.

التمرين الرابع والعشرون : (ا) ١ كان يقول للقنصل الكثير عن خيانة الحلفاء . ٢ أعطى الزعماء جوائز كثيرة للمنتصر . ٣ لم يحب الغاليون قيصر لأنه تغلب على بلدان غاليا . ٤ أسس رومولوس روما ، وأضاف إلى دولته عدداً كبيراً من الجيران . ٥ كرت الكتائب الرومانية على أراضى الأعداء. ٦ ستكون أشجار كثيرة فى لحقل . ٧ مدح الملك أعمال القواد ، لأنهم لم يستسلموا بل صمدوا إلى أن أحرزوا النصر العظيم آخر الأمر . ٨ كانت أعمال الفرق الرومانية رائعة . ٩ يسرى فى حب الوطن . ١٠ لم يطع الجنود قائدهم لأنهم كانوا منهكين من الجهد والمعارك العديدة ولكنهم ساروا إلى الولاية . ١١ سيكون الوطن فى خطر جسيم ، لأن الكتائب قد سلمت بالأمس وطلب القواد السلام . ١٢ كان القائد يقود عدداً غفيراً من الجنود بسرعة فائقة ، وقهر فرق الأعداء الكثيرة ، وأخيراً طلب زعيم الغاليين الهدنة.

(ب)

1. Labores Caesaris, ducis illustris, sunt magni. 2. Quis cum barbarorum principe in regis horto heri stetit ? 3. Cur hic consul labores ducum cupidorum pugnae laudat ? 4. Quis Veronam condidit ? 5. Quis vestrum erit mane in oppido ? 6. Caesar copias Gallos magna cum celeritate oppugnare iubebat, quod provinciam Romanam vastaverunt. 7. Ubi Romani contra hostes magna cum audacia pugnaverunt, Belgae locum non tenuerunt sed in deditionem statim venerunt. 8. Rex labores ducum laudavit, nam patriam magno ex periculo servaverunt. 9. Milites provinciam ad Romanam statim cucurrerunt et principi audaciam consulum nuntiaverunt.

التمرين الخامس والعشرون : (ا) ١ قاد القائد بسرعة عدداً كبيراً من الجنود . ٢ أرسل رجالنا المعونة إلى الحلفاء . ٣ الأولاد طيبون ، أعطاهم المدرس جوائز عديدة . ٤ كثيراً ما يمدح الشعراء الأشرار أنفسهم . ٥ بعد أن أضرم القائد النيران فى القنطرة ، إشتبك فى حرب مع البلجيكيين وأنقذ المدن المجاورة للجبل ولكنه فقد عدداً هائلا من قواته . ٦ قاد القنصل معه إلى بلاد الغال قواته العديدة وقال لهم أشياء كثيرة عن بسالة الأعداء. ٧ بعد أن غزا الرومان مدن القبائل المجاورة ، لم يصمد الأعداء بل جروا إلى الجبال والغابات المجاورة ، وطلبوا شروط التسليم من الرومان . ٨ عندما وصل الجنود إلى المعسكر ، أمرهم قيصر أن يشتبكوا فى حرب مع الأعداء فوراً .

(ب)

1. Portae arcis sunt validae. 2. Caesar, dux Romanus, milites ad Galliam duxit, et eos pontem hostium incendere

et arcem urbis statim oppugnare iussit. 3. Victores ad consulem montibus ex finitimis urbi pervenerunt, et ei victoriam magnam nuntiaverunt. 4. Postquam dux arcem urbis magna (cum) celeritate oppugnavit, consul oppida hostium invasit et victoriam reportavit, sed magnum militum numerum amisit. 5. Ubi Romani bellum cum militibus gentium finitimarum montibus gesserunt, principes epistulas ad ducem de indutiis condicionibusque deditionis miserunt. 6. Quis vestrum legatos ad Gallorum principes secum duxit ?

التمرين السادس والعشرون : (ا) ١ أجاب (رد على) المدرس ، حسد الصبى ، كروا على العدو ، كر على الغالبين ، وطدتم العزم على مهاجمة الأعداء . ٢ تملك الجزيرة (للجزيرة) شواطىء مرتفعة وقفنا عليها . ٣ فى البحر جزر كثيرة . ٤ أسماء الآلهة الرمانيين كثيرة يعرفها الشاعر . ٥ يمدح الشعراء الأزمنة الغابرة . ٦ صانت الكتيبة الرومانية اسم الوطن وسلامته . ٧ كان الرومانيون رجالا ذوى شجاعة فائقة . ٨ بسبب فصل السنة والأمطار سارت الكتائب من الغابات إلى المعسكر . ٩ لأنهم رأوا عرائن كثيرة للحيوانات فى الغابات صمموا على أن يهرعوا بسرعة إلى شاطىء البحر . ١٠ عندما كر الرومان على الأعداء ، طلب قائد البرابرة الهدنة ، لأنه لم يكن معتمداً على قواته القليلة . ١١ كان الولد الطيب جديراً بالهدايا الجميلة . ١٢ . لم يصمد العدو مدة طويلة لحاجتهم إلى الأسلحة .

(ب)

1. Quis nomina deorum Romanorum scit ? 2. Maribus (in) altis sunt multa animalia. 3. Milites ad flumen contenderunt et in hostes incurrere ac pontem incendere

constituerunt. 4. Ubi legio partem hostium magnam in flumine oppugnavit, socii auxilium eis non donaverunt sed in capite manserunt. 5. Dux arcem non defendit quod fretus non est paucis copiis. 6. Quis nostrum legato, corpore valido, invidit ? 7. Hic discipulus est indignus praemio, quod magistro non paret. 8. Hic carrus est plenus frumenti. 9. Romani hostes inopia armorum naviumque non oppugnaverunt.

التمرين السابع والعشرون : (ا) القابل المفرد :

acri bello, sagittae celeri, forti militi, acri equo, monti ingenti, audaci duci

المضاف إليه الجميع :

acrium bellorum, sagittarum celerium, fortium militum, acrium equorum, montium ingentium, audacium ducum.

(ب) ١ قرأوا ، قرأ (يقرأ) ، رأيت ، تتحركون ، تحركنا ، كانوا قد جلسوا ، إجتمعتم ، كان قد رأى ، ساقوا . ٢ كان إسم هانيبال ذا شهرة فائقة عند الجميع . ٣ أنت فتى ، أيها الغر ، ويجب عليك أن تطيع أباك وأمك . ٤ لأنه بعد وقت قصير حث جميع الجنود الخطى إلى المدينة العظيمة . ٥ دافع شجعان قليلون عن المعسكر الهائل ضد جميع قوات الأعداء ولكن كثيرين كانوا قد ساروا إلى البلدة فى رحلات سريعة . ٦ إنكم ذاكرونى . ٧ يحسد الفقراء الأغنياء دائماً . ٨ ليس الأخيار دائماً سعداء . ٩ يمدح القدامى الأشياء القديمة . ١٠ كلمات الأمهات الحصيفات نافعة لبناتهن .

١١ بعد أن قرأ القائد خطاب القنصل ، حشد جنوده فى المعسكر فى الحال، وأمر الضباط أن ينقلوا قواتهم تواً إلى أراضى الأعداء .

(ج)

1. Caesar Labienum ad se venire et cum eo omnes milites veteres ducere iusserat. 2. Ille dux est dignus fama praeclara, quod antequam auxilia ad se pervenerunt, bellum cum hostibus audacibus gesserat. 3. Consul, audaciae insignis, milites fortes ad flumen movit et copias hostium ingentes vicit. 4. Navibus celeribus sunt nautae audaces. 5. Bella multa non sunt utilia patriae. 6. Vita fortium est brevis. 7. Sapientes sunt semper felices. 8. Ille dux audax copias hostium fortes magna (cum) celeritate oppugnaverat. 9. Consilia patrum matrumque sunt semper utilia filiis. 10 Postquam legatus epistulas Caesaris omnes legit, milites silvas ad finitimas flumini celeriter movit, et eos in hostium copias statim incurrere iussit. 11. Cur pauperes divitibus invident ? 12. Quis vestrum est memor nostri ?

(أولا) معركة ناجحة :

بما أن البرابرة غزوا إيطاليا وخربوا حقول الرومان ، عين أعضاء مجلس الشيوخ القنصل قائداً عاماً لجميع القوات . وفى الحال جمع القنصل ، الرجل الخبير بالخطط ، فرق الرومانيين فى المعسكر . وبعد أن تكلم كثيراً عن الحرب للمشاة والفرسان، قادهم إلى الغابات المجاورة للمدينة وهناك انتظر الأعداء. فلما رأى القائد العام البرابرة يخرجون من البلدان ويجمعون الغلال فى الحقول ، أمر بعض الجنود أن يهاجموا الأعداء بقوة عظيمة وأن يبقى

البعض فى الغابات . ولكن الأعداء لم يصمدوا بل تركوا الأسلحة والغلال وجروا إلى التلال المجاورة . وعلى الفور كر القنصل الرومانى من الغابات على البرابرة بجميع قواته وأحرز انتصاراً عظيماً لأن الرومان كانوا قد قتلوا عدداً كبيراً من البرابرة وخربوا بلدان الأعداء وأراضيهم .

وبعد المعركة أرسل القائد ذو الشهرة الفائقة رسالة موجزة إلى أعضاء مجلس الشيوخ عن انتصاره وأعطى الجنود هبات جديدة بهم .

imperatorem : إسم من النوع الثالث ، مفرد ، مذكر ، فى حالة المفعول به التكميلى .

multa : صفة من المجموعة الأولى ، جمع ، جماد ، فى حالة المفعول به موصوفها محذوف تقديره « أشياء » .

urbi : إسم من النوع الثالث ، مفرد ، مؤنث ، فى حالة القابل بعد الصفة finitimas .

manga : صفة من المجموعة الأولى ، مفرد ، مؤنث ، فى حالة مفعول الأداة تصف vi .

vi : إسم من النوع الثالث ، مفرد ، مؤنث ، فى حالة مفعول الأداة و manga vi مفعول أداة دال على الكيف .

illustris : صفة من المجموعة الثانية ، مفرد ، مؤنث ، فى حالة المضاف إليه تصف famae .

famae : إسم من النوع الأول ، مفرد مؤنث ، فى حالة المضاف إليه الواصف مع illustris .

(ثانياً) الترجمة إلى اللاتينية :

1. Oratio imperatoris erat brevis, sed animos militum movit. Itaque in barbarorum copias statim incurrerunt, et hostes magno in proelio vicerunt.

2. Aegyptii, Graeci, Romani antiqui monumenta pulchra litterasque magnas et leges utiles hominibus reliquerunt.

3. Rex praemia digna militibus legionis audacis donavit, quia fines sociorun magna (cum) audacia defenderunt, et locum in arce diu tenuerunt.

(ثالثاً) (١)

vo — iuvare — iuvi — iutum.
struo — struere — struxi — structum.
emo — emere — emi — emptum.
invideo — invidere — invidi — invisum.
sumo — sumere — sumpsi — sumptum.

(ب) المتكلم المفرد :

. dabo — vincam — geram — monebo — agam

الغائب الجمع :

. dabunt — vincent — gerent — monebunt — agent

(ج) مفعول الأداة المفرد :

animali celeri — gladio acri — nave vetere .

التمرين الثامن والعشرون : ١ قهرت خيالة الأعداء الجيش الروماني . ٢ يقاتل قادة الجيوش من خارج الأسوار . ٣ يعطي وصول الخيالة

النصر لها نيبال . ٤ انتصر الزعيم على عـــدد عظيم من العشائر ، عندما سمع عن ثورة الغاليين الفجائية . ٥ ولكن السناتو ، عندما يقرأ الحاكم رسائل قيصر عن هجوم الغاليين المباغت وخوف الحلفاء ، سيأمر القنصل أن يقول للمواطنين القليل عن المحنة العظيمة . ٦ أسرع جناح الجيش الأيمن في طريقه إلى منبع النهر ولكن الجناح الأيسر مكث في المعسكر . ٧ تملك حيوانات كثيرة قروناً .

(ب)

1. Manus peditum de ripa fluminis sinistra ad caput discessit. 2. Ubi omnes milites de exitu ducis tristi audiverunt, hostes non oppugnaverunt, sed in castris manere et legatos ad senatum manere constituerunt. 3. Caesar praeerat cornu dextro, Labienus cornu sinistrum tenuit. 4. Ubi senatus de magistratuum adventu tumultuque plebis audivit, caesarem ex Gallia excedere et ad urbem statim venire iussit. 5. Dux, peritus belli consiliorum, in senatum non venit. 6. Impetus Romanorum subitus equites hostium terruit. 7. Ubi equitatus metus barbarorum sensit, cornu sinistrum oppugnavit et victoriam magnam reportavit.

التمرين التاسع والعشرون : ١ حرك مجد وعبقرية سنيكا عقول الشباب . ٢ لأنهم بدأوا في إعطاء المعونة للحلفاء فوراً ، أردنا أن نبرم معاهدة مع القبائل المجاورة . ٣ يقذفون صوب الأعداء رماحاً من أسوار المدينة . ٤ بدأ القائد الروماني في إعـــداد كمين في الغابات وفي خطف رجال القبائل المجاورة ٥ عندما أخذت النساء في تحريك الجياد عبر النهر ، حمل الرجال السلاح ودافعوا عن الجسر ضد الأعداء . ٦ ولكن الجنود ،

لأنهم كانوا مجهدين بالعمل ، لم يرغبوا فى السير إلى الغابات . ٧ قام فرسان الرومانيين بهجوم مباغت على الأعداء وقتلوا عدداً عظيماً من الأعداء . ٨ خدع الحلفاء رجالنا ولم يرسلوا إليهم قمحاً .

(ب)

1. Ubi milites Romanorum barbaros ex silvis excedere senserunt, arma statim ceperunt et impetum subitum in hostium exercitum fecerunt. 2. Ille dux, famae illustris, in senatum venire non cupiit (cupivit). 3. Ubi nostri hostes vicerunt, incolae gentium finitimarum auxilium ad socios nostros mittere inceperunt. 4. Nostri pila telaque in hostes de urbis muris iaciebant. 5. Itaque ubi socii nos auxilia rogaverunt, ad eos magnum militum numerum miserunt, quod nos nunquam deceperunt. 6. Postquam dux equos trans flumen movit, indutias hostibus parare et cornu sinistrum oppugnare incepit, tandem victoriam reportavit et magnum barbarorum numerum interfecit.

التمرين الثلاثون : (أ) المستقبل الغائب المفرد :

faciet, rapiet, decipiet, incipiet, cupiet .

المستقبل الغائب الجمع :

facient, rapient, decipient, incipient, capient .

الماضى الأتم المفرد :

fecerat, rapuerat, deceperat, inceperat, cupiverat (cupierat)

الماضى الأتم الجمع :

fecerant, rapuerant, deceperant, inceperant, cupiverant (cupierant)

(ب) ١ لا العامة ولا مجلس الشيوخ يثقون بالقائد . ٢ قد أمر جنود الفرقة الأولى بتحصين المعسكر . ٣ عندما اقتربت الفرقة من المدينة ، وجب عليهم أن يقولوا للجنود القليل عن الأمل فى السلم وعن سلامة الجمهورية . ٤ لم يكن أنطونيوس عدواً لشيشرون فحسب بل وأيضاً لأصدقاء شيشرون . كان مجلس الشيوخ والعامة يخشون الأمر لأن القائد أحرز انتصارات عظيمة . ٦ وصلت الجمهورية إلى أخطار عظيمة لأنه لا القنصل يثق بالقنصل ولا مجلس الشيوخ بالعامة . ٧ لأنهم كانوا قد ملكوا أملاً ضئيلاً فى النصر . ٨ فى جيش الأعداء عبيد . ٩ نظم لابينوس خط القتال فى الغابات وانتظر وصول الحلفاء .

(ج)

1. Saepe species rerum decipiunt. 2. Milites fidem duci non habuerunt, quod ubi eos impetum subitum in hostium copias facere iussit, arma statim non ceperunt. 3. Ubi plebs salutem reipublicae timebat, militesa dventum auxiliorum non exspectaverunt, sed magna (cum) audacia pugnaverunt, quia fidem duci audaci habebant. 4. Neque senatus neque plebs contra hostes pugnare non cupiverunt, sed imperator consilia multa proelio paravit et in acie stetit. 5. Hora meridiei est semper hora cibi. 6. Senatus auxilium sociis dare constituit, quia impetum in barbaros cum Romanorum militibus facient.

الاختبار الأول

١ — (١) المضاف إليه الجمع

fabularum illustrium — audaciarum magnarum
oppidorum ingentium — murorum altorum

القابل المفرد

fabulae illustri — audaciae magnae
oppido ingenti — muro alto

(ب) الأجزاء الرئيسية

maneo, manere, mansi, mansum.
dico, dicere, dixi, dictum.
punio, punire, punivi, punitum.

٢ — الترجمة إلى العربية والإعراب :

(١) أعطى الملوك جوائز كثيرة للشاعر الظافر .

victori : صفة من المجموعة الثانية ، مفرد ، مذكر قابل تصف poetae .

(ب) كان القائد قد قاد فى الحال عدداً عظيماً من القوات ، وقهر جنود الأعداء الغفيرة ، وأخيراً كان ملك البرابرة الفقراء قد طلب الهدنة .

pauperum : صفة من المجموعة الثانية ، جمع ، مذكر ، مضاف إليه تصف barbarorum.

(حـ) بعد أن قال الكثير لمشاته عن الحرب ، شرع يقودهم إلى الغابات المجاورة للمدينة وهناك انتظر الأعداء . ولكن الأعداء لم يخربوا الحقول بل تركوا أسلحتهم وكذا القمح وعدوا إلى التلال المجاورة .

peditibus : إسم من النوع الثالث ، جمع ، مذكر ، قابل .
urbi : إسم من النوع الثالث ، مفرد ، مؤنث ، قابل بعد الصفة vicinas .

٣ — الترجمة إلى اللاتينية :

1. Aegpytus est plena bonorum.

2. Ubi milites regem oppugnaverunt et castra eius incenderunt, in capite non mansit sed patriam reliquit.

الاختبار الثانى

١ — الترجمة إلى العربية والإعراب :

(١) عندما أحس القائد العام بأن الأعداء يقتربون بسرعة فائقة من أراضى العشائر المجاورة ، أمر ضباطه بأن ينتظموا فى خط قتال فى ساعات قلائل وألا ينتظروا وصول المدد .

celeritate : إسم من النوع الثالث ، مفرد ، مؤنث ، فى حالة مفعول الأداة الدال على الكيف .

sensit : ماضى تام من الفعل sentio ، غائب ، مفرد ، مبنى للمعلوم ، صيغة إخبارية .

(٢) قبـــل المعركة كثيراً ما يقول القائد لرجاله الكثير عن قوات الأعداء ويحذرهم من كمينهم ويعطيهم الجوائز عندما يحرزون النصر .

eis : ضمير شخصى ، غائب ، جمع ، غير عائد ، قابل دال على المنفعة .

(٣) كان جزء من العشيرة قد عقد معاهدة مع الرومان ولكن الجزء (الآخر) كان قد مكث فى الغابة وكثيراً ما كان يقوم بهجمات فجائية على رجالنا.

(٤) يابنى ، خذ هذا الكتاب المفيد . يجب عليك أن تقرأه وأن تقص على أنطونيو الصغير ، شقيقك أساطيره الكثيرة الممتعة .

ب — الترجمة إلى اللاتينية .

1. Milites erant pauci in arce, sed, quod erant fortes, eam dies multos contra copias hostium magnas defenderunt.

2. Principes eorum arma frumentumque nostris parabant, postquam hostes impetum magnum in eos hieme fecerunt et magnum suorum numerum miserunt.

3. Impetus hostium erat asper. Caput enim celeriter ceperunt, sed, ubi auxilia pervenerunt, nostrique superaverunt, gaudium civium magnum erat et praemia multa militibus dederunt.

حـ — (١) الأجزاء الرئيسية :

impleo, implere, implevi, impletum.
ago, agere, egi, actum.

condo, condere, condidi, conditum.
iuvo, iuvare, iuvi, iutum.

(٢) المفعول به المفرد :

hiemem brevem — virum peritum -- militem veterem.

(٣) المخاطب المفرد الماضى الأتم :

donaveras - miseras - manseras - puniveras - discesseras- sederas.

الاختبار الثالث

(١) الترجمة العربية والإعراب :

بعد أن قرأ قيصر ، الرجل ذو الشجاعة الفائقة والخبير بالخطط والذاكر لآثام القبائل المجاورة ، رسالة مجلس الشيوخ ، وعلم بهجومهم الفجائى على الرومان ، جمع جنوده حالا فى المعسكر وقال القليل للفرسان والمشاة . ثم أمر لابينوس بإعداد القوات للحرب وبنقلها عبر النهر بعد زمن وجيز وانتظار العدو . ولكن الأعداء ، عندما شاهدوا قوات قيصر الهائلة تكر عليهم ببسالة عظيمة ، أخـــذوا يدافعون عن أنفسهم لمدة طويلة . ولكن لأنهم فقدوا رجالا كثيرين ، فإنهم لم يصمدوا آخر الأمر وطلبوا شروط التسليم من الرومان .

audacia : إسم من النوع الأول ، مفرد ، مؤنث ، فى حالة مفعول الأداة الواصف .

magna : صفة من المجموعة الأولى ، مفرد ، مؤنث ، تصف audacia وتكون معها حالة مفعول الأداة الواصف .

scelerum : إسم من النوع الثالث ، جماد ، جمع ، مضاف إليه بعد memor .
pauca : صفة من المجموعة الأولى ، جمع ، جماد ، مفعول به ، موصوفها محذوف تقديره أشياء .

(ب) الترجمة إلى اللغة اللاتينية :

Ubi barbari ex silvis subito excesserunt et impetum provinciam in Romanam fecerunt, consul eos in deditionem statim venire iussit, sed ei non paruerunt. Quoniam arma militibus proeliis multis confectis, deerant, auxilium socios rogavit. Ubi auxilium pervenit, barbaros in colle ponti finitimo superavit et numerum eorum magnum interfecit. Tum eum conditiones pacis rogaverunt.

(ج) الأجزاء الرئيسية :

gero, gerere, gessi gestum.
addo, addere, addidi, additum.
emo, emere, emi, emptum.
maneo, manere, mansi, mansum.

الباب الثامن

[مفردات الجزء الأول من كتاب «المدخل إلى اللغة اللاتينية» مرتبة ترتيباً موضوعياً .]

(١) مفردات النوع الأول من الأسماء

٢ — الأسماء المؤنثة :

سيدة	domina, - ae	سهم	sagitta - ae
أرض	terra, - ae	نقود	pecunia, pecuniae
حربة	hasta, - ae	إمرأة	femina, - ae
وردة	rosa, - ae	فتاة	puella, - ae
إيطاليا	Italia, - ae	جرأة ، شجاعة	audacia,audaciae
جزيرة	insula, - ae	حكمة	sapientia,sapientiae
غابة	silva, - ae	مذبح	ara, - ae
خادم ، أمة	ancilla - ae	هم . قلق . عناية	cura, - ae
منضدة	mensa, - ae	(مدينة) فيرونا	Verona - ae
إنتصار	victoria, victoriae	آسيا	Asia, Asiae
لص بحر	pirata - ae	حرف الهجاء	littera, - ae
وطن	patria, patriae	رسـ آداب (جمع)	litterae,litterarum
ملكة	regina,- ae	بلاد الإغريق	Graecia, Graeciae
أسطورة	fabula, - ae	خيانة	perfidia, perfidiae

indutiae, indutiarum	هدنة (جمع)
epistula (epistola), -ae	رسالة
via, viae	طريق، شارع
Gallia, Galliae	بلاد الغال
pugna, -ae	معركة
Roma, -ae	(مدينة) روما
porta, -ae	باب
inopia, inopiae	حاجة، نقص
vita, -ae	حياة
gloria, gloriae	شهرة، مجد
fama, -ae	شهرة، سمعة
insidiae, insidiarum	كمين، شرك
hora, -ae	ساعة، وقت
provincia, provinciae	ولاية

ب — الأسماء المذكرة

nauta, -ae	ملاح
agricola, -ae	فلاح
incola, -ae	ساكن، قاطن
poeta, -ae	شاعر
advena, -ae	غريب، أجنبي
Belgae, Belgarum	البلجيكيون (جمع)
Seneca	(إسم علم) سنكا

(٢) مفردات النوع الثاني من الأسماء

١ — الأسماء المذكرة ذات النهاية (-us):

amicus, -i	صديق
dominus, -i	سيد
hortus, -i	حديقة
Servus, -i	عبد
equus, -i	حصان
gladius, gladii	سيف
Labienus, -i	(إسم علم) لابينس
filius, filii (fili)	إبن
legatus, -i	نائب. مندوب. ضابط
discipulus, -i	طالب

Nilus, -i	(نهر) النيل
Romanus, -i	روماني
Romani-Romanorum	الرومان
deus, -i	إله، رب
carrus,	عربة
murus, -i	جدار، حائط
Vergilius, Vergili	فرجيل
numerus, -i	عدد
Graecus, -i	يوناني
Graeci, Graecorum	الاغريق (جمع)
boni, bonorum	الطيبون (جمع)
multi, multorum	الكثيرون (جمع)
nostri, nostrorum	رجال (جمع)
barbari, barbarorum	البرابرة
Galli, Gallorum	الغاليون (جمع)
socius, socii	حليف، شريك
locus, -i	مكان
Homerus, -i	هوميروس (إسم علم)
cibus, -i	طعام، غذاء
Romulus, -i	رومولس (إسم علم)
annus, -i	سنة، عام
animus, -i	عقل، شعور، قلب
Aegyptii, -iorum	المصريون (جمع)
Antonius, Antoni	أنطونيوس
inimicus, -i	عدو (شخصى)

(ب) الأسماء الجماد ذات النهاية (-um)

donum, -i	هبة، هدية
aurum, -i	ذهب
frumentum, -i	قمح، غلال
oppidum, -i	بلدة
pilum, -i	رمح
periculum, -i	خطر
bellum, -i	حرب
praemium, -ii	جائزة، مكافأة
castra, castrorum	معسكر (جمع)
arma, armorum	أسلحة (جمع)
telum, -i	مزراق، سلاح
aratrum, -i	محراث

درع	seulum,-i	الخير	bonum,-i
موقعة، قتال	proelium, proelii	الشر	malum,-i
مساعدة،معونة	auxilium, auxilii	الكثير (جمع)	multa, multorum
مدد(جمع)	auxilia, auxiliorum	القليل (جمع)	pauca, paucorum
خطة،نصيحة	consilium, consilii	كلمة، قول	verbum,-i
فرح، سرور	gaudium, gaudii	سور	vallum,-i
حماس	studium, studii	أثر	monumentum,-i
معبد	templum,-i	ذكاء، عبقرية	ingenium, ingenii

(ج) الأسماء المذكرة ذات النهاية (er)

(١) الأسماء التى تحتفظ بالحرف (e) فى المضاف إليه المفرد

رجل	vir, viri	حم	socer, soceri
صبي، ولد	puer, pueri	ختن	gener, generi

(٢) الأسماء التى لا تحتفظ بالحرف (e) فى المضاف إليه المفرد

حقل	ager, agri	مدرس	magister, magistri
كتاب	liber, libri	الإسكندر	Alexander.Alexandri

(٣) مفردات النوع الثالث من الأسماء

(ا) ١ — الأسماء المؤنثة المتساوية المقاطع شكلا

سفينة	navis, navis	مواطنة	civis, civis
شاهدة	testis, testis	عدو	hostis, hostis
أسطول	classis, classis	برج	turris, turris

٢ — الأسماء المؤنثة المتساوية المقاطع أصلا لا شكلا

مدينة	urbs, urbis	عقل	mens, mentis
جزء، جهة	pars, partis	قبيلة، أمة	gens, gentis
قلعة	arx, arcis	قوة، عنف	vis (ليس لها مضاف اليه)

٣ — الأسماء المؤنثة غير متساوية المقاطع شكلا

فرقة	legio, lagionis	سلامة، نجاة	salus, salutis
تسليم، إستلام	deditio, deditionis	بسالة، فضيلة	virtus, virtutis
دولة، أمة	civitas, civitatis	خطبة، حديث	oratio, orationis
سرعة	celeritas, celeritatis	قانون	lex, legis
سلام، صلح، أمن، سلم	pax, pacis	العامة	plebs, bielis
شرط	condicio, condicionis		

٤ — الأسماء المؤنثة غير متساوية المقاطع أصلا لا شكلا

أم، والدة mater, matris

(ب) ١ — الأسماء المذكرة المتساوية المقاطع شكلا

شاهد	testis, testis	نهاية ، حد	finis, finis
مواطن	civis, civis	أراضى (جمع)	fines, finium
عدو	hostis, hostis	قتل ، ذبح ، مقتل	caedes, caedis
تل	collis, collis		

٢ — الأسماء المذكرة المتساوية المقاطع أصلا لا شكلا

جبل	mons, montis	ينبوع	fons, fontis
قنطرة ، جسر	pons, pontis		

٣ — الأسماء المذكرة غير متساوية المقاطع شكلا

قنصل	consul, consulis	جندى	miles, militis
عمل ، جهد	labor, laboris	عضو مجلس الشيوخ	senator, senatoris
منتصر ، ظافر	victor, victoris	قائد عام	imperator, imperatoris
حب	amor, amoris	جندى من المشاة	pedes, peditis
قيصر (إسم علم)	Caesar, Caesaris	فارس ، خيال	eques, equitis
قائد	dux, ducis	إنسان	homo, hominis
ملك	rex, regis	هانيبال	Hannibal, Hannibalis
زعيم ، أمير	princeps, principis	شيشرون	Cicero, Ciceronis

٤ — الأسماء المذكرة غير متساوية المقاطع أصلا لا شكلا

أب ، والد	pater, patris	أخ ، شقيق	frater, fratris

(ج) ١ — الأسماء الجماد المتساوية المقاطع شكلا

فراش، عرين، مجرى	cubile, cubilis	بحر	mare, maris

٢ — الأسماء الجماد المتساوية المقاطع أصلا لا شكلا

حيوان	animal, animalis	أنموذج	exemplar, exemplaris

٣ — الأسماء الجماد غير المتساوية المقاطع شكلا

جسد	corpus, corporis	جريمة ، إثم	scelus, sceleris
وقت ، زمن	tempus, temporis	ريف	rus, ruris
نهر	flumen, fluminis	شاطىء ، ساحل	litus, litoris
إسم ، تسمية	nomen, nominis	رأس ، عاصمة ، منبع	caput, capitis
طريق ، رحلة	iter, itineris		

(٤) مفردات أسماء النوع الرابع

(ا) الأسماء المذكرة

وظيفة حاكم، حاكم	magistratus, -us	السناتو ، مجلس الشيوخ	senatus, -us
محنة ، وفاة ، نهاية	exitus, exitus	وصول	adventus, -us
خوف	metus, metus	خيالة	equitatus, -us
إضطراب ، ثورة	tumultus, -us	هجوم	impetus, -us

(ب) الأسماء المؤنثة :

يد ، جماعة ، فرقة (من الجنود) manus, - us

قبيلة tribus, - us　　منزل domus, -us

(ج) الأسماء الجماد

قرن ، جناح الجيش	cornu, cornus	ركبة	genu, genus

(٥) مفردات أسماء النوع الخامس

(ا) الأسماء المؤنثة :

شيء ، موضوع ، مسألة	res, rei	خط القتال ، جيش	acies, aciei
أمل	spes, spei	ثقة ، عقيدة ، إخلاص	fides, fidei
مظهر ، شكل	species, speciei	الجمهورية الصالح العام	respublica, reipulicae
وجه ، شكل	facies, faciei		

(ب) الأسماء المذكرة :

يوم	dies, diei	ظهر	meridies, meridiei

(٦) مفردات النوع الأول من الأفعال

(ا) الأفعال التى تتبع الفعل (amo, amare, amavi amatum) فى أجزائه الرئيسية :

أمدح ، أثنى على	laudo, are	أقص ، أحكى	narro, are
أحرث	aro, are	أمنح ، أهب	dono, are
أبحر	navigo, are	أنقذ ، أخلص	servo,-are
أحارب (لازم)	pugno, are	أطلب (يتعدى لمفعولين)	rogo, are
أهرع ، أسرع	maturo, are	أحمل	porto, are
أمشى ، أتريض	ambulo, are	أبنى ، أشيد	aedifico, are
أزين	orno, are	أسترد	reporto, are
أعد ، أجهز	paro, are	أطلب ، أطالب بـ	postulo, are
أعلن ، أنبىء ، أخبر	nuntio,are	آمر ، أحكم (مع القابل)	impero, are
أحب	amo, are	أقتل	neco, are
أنهب ، أسلب	spolio, are	أخرب ، أدمر	vasto, are
أقهر ، أتغلب على	supero, are	أسمى ، أعين	nomino, are
أهاجم ، أهجم على	oppugno, are	أنتظر ، أتوقع	expecto, are
أعمل ، أكد	laboro, are		

(ب) الأفعال الشاذة التى لا تتبع الفعل amo فى أجزائه الرئيسية :

أعطى do — dare — dedi — datum.

أقف sto — stare — steti — statum.

أساعد ، أعين iuvo — iuvare — iuvi — iutum.

(٧) مفردات النوع الثانى من الأفعال

(ا) الأفعال التى تتبع الفعل (moneo, monere, monui, monitum) فى أجزائه الرئيسية :

أملك	habeo, ere	يجب على (المصدر)	debeo, ere
أنصح ، أحذر	moneo, ere	أمنع، أصد (عن ab)	prohibeo, ere
أرعب ، أخيف	terreo, ere	أطيع (مع القابل)	pareo, ere
أخاف ، أخشى	timeo, ere	أوذى، أضر (مع القابل)	noceo, ere
أمسك ، أحتفظ بـ	teneo, ere		

(ب) الأفعال الشاذة التى لا تتبع الفعل moneo فى أجزائه الرئيسية :-

أرى video — vidēre, vidi — visum

أعلم (يتعدى لمفعولين) doceo — docēre, decui — doctum

أملأ impleo — implēre — implevi — impletum

أخرب ، أدمر deleo — delere — delevi, deletum

أبق ، أمكث ، أقيم maneo — manēre, mansi — mansum

آمر (مع المصدر) iubeo — iubēre, iussi — iussum

أجيب (مع القابل) respondeo—repondēre—respondi—responsum

أحسد (مع القابل) invideo — invidēre, invidi -- invisum

أجلس sedeo -- sedēre —sedi--sessum

أحرك moveo -- movēre, movi -- motum

(٨) مفردات النوع الثالث من الأفعال

أحكم rego - regĕre - rexi - rectum

أقود duco - ducere - duxi - ductum

أقول dico - dicere - dixi - dictum

أرسل mitto - mittere - misi - misum

أقرأ lego - legere - legi - lectum

أدافع عن ، أحمى defendo - defendere - defendi - defensum

أقوم بـ ، أحمل ، أدير gero - gerere - gessi - gestum

أحرق incendo - incendere - incendi - incensum

أعفو عن ، أرحم parco - parcĕre, peperci - parsum

أجرى curro - currere - cucurri - cursum

أضيف إلى (ad) addo - addere - addidi - additum

أؤسس ، أشيد ، أخفى condo - condere - condidi - conditum

أفقد amitto - amittere, amisi amissum

أغزو ، أفتح invado - invadere - invasi - invasum

أسير، أناضل (لازم) contendo - contendere - contendi - contentum

أكر، أهاجم (مع in والمفعول به) incurro, incurrere, incurri, incursum

أقرر (مع المصدر) constituo, constituere, constitui, constitutum

أجمع، أحشد (فى in ومفعول به) colligo, colligere, collegi, collectum

أعمل ، أسوق ، أدفع ، أدير ago, agĕre,-egi-actum

أخرج (من) excedo - excedere - excessi - excessum (ex)

أشيد ، أبنى ، أنظم struo - struere - struxi - structum

آخذ ، أنتقى sumo - sumĕre - sumpsi - sumptum

أترك ، أهجر	relinquo - relinquere - reliqui - relictum
أقهر ، أغلب ، أهزم	vinco - vincere - vici - victum
أشترى	emo - emere - ēmi - emptum
أقترب من (لازم)	accedo - accedere - acessi-accessum (ad)

(٩) مفردات النوع الرابع من الأفعال

(ا) الأفعال التى تتبع الفعل (audio, audire, audivi, auditum) فى أجزائه الرئيسية :

أعاقب	punio, ire	أشعر ، أحس	sentio, ire
أسمع ، أصغى	audio, ire	أحمى ، أحصن	munio, ire
أعرف ، أعلم	scio, ire		

(ب) الأفعال الشاذة التى لا تتبع الفعل audio فى أجزائه الرئيسية :

آتى ، أجىء	venio - venire-veni - ventum
أصل (لازم)	pervenio - pervenire - perveni - perventum
أحيط	saepio - saepire - saepsi - saeptum

(١٠) مفردات النوع المختلط من الأفعال

آخذ	capio - capĕre - cepi -captum
أبدأ	incipio - incipere - incepi - inceptum

أخدع	decipio - decipere - decepi - deceptum
أرغب فى، أتوق (مع المصدر)	cupio - cupĕre - cupivi (cupii) - cupitum
أختطف ، أنهب	rapio - rapere - rapui - raptum
أقذف ، أرمى	iacio - iacere - ieci - iactum
أعمل ، أفعل	facio - facere - feci - factum
أقتل	interficio - interficere - interfeci - inferfectum

(١١) صفات المجموعة الأولى

(ا) صفات تعرب إعراب bonus-a-um

طيب، حسن، جيد	bonus,-a,-um	راغب فى	cupidus,-a,-um
مشهور	clarus,-a,-um	جاهل بـ	ignarus,-a,-um
قوى	validus-a, -um	خبير بـ	peritus,-a,-um
عزيز	carus, -a, -um	عال ، عميق	altus,-a,-um
كبير ، عظيم	magnus,-a,-um	صالح لـ	commodus,-a,-um
عديد ، كثير	multus, -a, -um	غير صالح لـ	incommodus,-a-um
متعب ، مرهق	confectus,-a, -um	عزيز (مع القابل)	carus,-a,-um
طويل	longus,-a,-um	مجاور لـ (مع القابل)	finitimus,-a,-um
قليل	paucus,-a,-um	مجاور لـ (مع القابل)	vicinus,-a,-um
ردىء، شرير، سىء	malus,-a,-um	الأول	primus,-a,-um
مملوء بـ (مع المضاف إليه)	plenus,-a,-um	جدير بـ	dignus,-a,-um
مغرم بـ، مولع بـ	studiosus,-a,- um	غير جدير بـ	indignus,-a,-um

مملوء بـ	plenus,-a,-um	محدد ، معين	finitus,-a,-um
معتمد على ، واثق بـ	fretus,-a,-um	قصير	exiguus,-a,-um
عتيق ، قديم	antiquus,-a,-um	صغير ، ضئيل	parvus,-a,-um
آمن ، سالم	tutus,-a,-um	عام	publicus,-a,-um
فجائى ، مباغت	subitus,-a,-um	جبان	ignavus,-a,-um

(ب) صفات تعرب إعراب miser, misera, miserum

ناجح ،مفلح	prosper,-era,-erum	رقيق	tener,-era,-erum
ممزق	lacer,-era,-erum	خشن،شاق	asper,-era,-erum
بائس ، مسكين	liber,-era,-erum	أيمن	dexter,-era,-erum

(ج) صفات تعرب إعراب piger, pigra, pigrum

كسول	piger, pigra, pigrum	نا	noster, nostra, nostrum
جميل	pulcher,pulchra,pulchrum	أيمن	dexter, dextra, dextrum
أسود	niger, nigra, nigrum	أيسر	sinister,sinistra,sinistrum

(١٢) مفردات صفات المجموعة الثانية

(ا) الصفات ذات الثلاث نهايات فى الفاعل المفرد

حاد ، عنيف acer, acris, acre

شهير ، مشهور celeber, celebris, celebre

صحى saluber, salubris, salubre

سريع ، مسرع celer, celeris, celere

(ب) الصفات ذات النهايتين فى الفاعل المفرد

شجاع ، باسل	fortis, forte	لامع ، واضح	illustris,illustre
كل ، جميع	omnis, omne	بارز ،فائق، رائع	insignis,insigne
قصير ، مختصر	brevis, breve	يافع ، شاب	iuvenis,
نافع ،مفيد (مع القابل)	utilis, utile	محزن ، حزين	tristis, triste
سهل	facilis, facile		

(ج) الصفات متساوية المقاطع ذات النهاية الواحدة فى الفاعل المفرد

ضخم ،هائل	ingens(ingentis)	سعيد ، موفق	felix, (felicis)
يافع	adulescens (adulescentis)	جرىء ، مقدام	audax(audacis)
حكيم	sapiens (sapientis)	كبير فى السن ، شيخ	senex (senis)

(د) الصفات غير متساوية المقاطع ذات النهاية الواحدة فى الفاعل المفرد

قديم	vetus, (veteris)	معوز ، معدم	inops, (inopis)
غنى ، ثرى	dives (divitis)	ذاكر لـ	memor, (memoris)
فقير	pauper(pauperis)	غير ذاكر	immemor (immemoris)

(١٣) الظروف

هناك	ibi	أمس	heri
لم ؟ لماذا ؟	cur?	إلى أين ؟	quo?
حالا	statim	بسرعة ، عاجلا	celeriter
اليوم	hodie	صباحاً ، فى الصباح	mane
لم ، لن ، لا	non	عندئذ	tum
الآن	nunc	حسناً ، جيداً	bene
غالباً ، كثيراً ما	saepe	بغتة ، فجأة	subito
دائما	semper	لمدة طويلة	diu
أين ؟	ubi ?	غداً	cras
لم ، لا ، لن ... أبداً	nunquam	أخيراً ، فى النهاية	tandem

(١٤) حروف المعنى

(ا) حروف المعنى التى يتبعها المفعول به

خلال ، عبر	per	بعد	post
إلى	ad	بين	inter
إلى	in	عند	apud
ضد	contra.	عبر	trans
قبل	ante		

(ب) حروف المعنى التى يتبعها مفعول الأداة

من	ex	عن ، بصدد ، من (المكان)	de
مع	cum	من ، عن (المكان)	ab (a)
فى ، على	in		

(١٥) الحروف

(ا) حروف العطف

واو العطف	et	واو العطف	ac
» »	-que	و . . . . و	et...et
ولا (العطف المنفى)	nec neque	لا ، لم ، لن . . . ولا	neque..neque nec...nec

(ب) حروف الربط

بل ، ولكن	sed	لأن ، إذ أن (ثانى كلمة فى الجملة)	enim
لأن	quia quod	قبل أن	antequam
عندما ، حينما	ubi	بما أن ، لما كان	quoniam
لأن ، إذ أن	nam	وهكذا ، وعلى ذلك	itaque
بعد أن ، بعدما	postquam	لكن مع ذلك ، (ثانى كلمة فى الجملة)	autem

(ج) حروف الاستفهام

هل ؟ - ne ?

(١٦) الضمائر الشخصية

أنا	ego	أنت	tu
نحن	nos	أنتم	vos

هو	is
هى	ea
هو أو هى (للجماد)	id

(١٧) أسماء الإشارة

هذا	hic, heac, hoc
ذلك ، تلك	ille, illa, illud
ذلك ، تلك	is, ea, id

(١٨) ضمائر الاستفهام

من ؟	quis ?

(١٨) تراكيب لاتينية

أشتبك فى حرب مع ، أحارب (مع مفعول الأداة)	bellum gero cum
أحرز النصر	victoriam reporto
أصمد	locum teneo
أسلم ، أستسلم	in deditionem venio
أسرع فى طريق (إلى = ad مع المفعول به)	iter maturo
أصبح عضواً فى مجلس الشيوخ	in senatum venio
أحمل السلاح	arma capio
أقوم بهجوم على (in مع المفعول به)	inpetum facio
أثق بـ (مع القابل)	fidem habeo
لم .. لن . لا فحسب . . بل أيضاً	non solum.... sed etiam

مطبعة التحرير ٨ شارع الشيخ قمر بميدان الجيش